



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or filed and recorded
with the Secretariat during the month of
August 1993

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant le mois
d'août 1993

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES

New York, 1994

**Copyright © United Nations 1994
All rights reserved
Printed by the United Nations Reproduction Section, New York**

**Copyright © Nations Unies, 1994
Tous droits réservés
Imprimé par la Section de la reproduction des Nations Unies, New York**

TABLE OF CONTENTS (English)

	Page
PART I. Original treaties and international agreements registered during the month of August 1993: Nos. 30169 to 30239	465
ANNEX A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat	481
ANNEX B. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements filed and recorded with the Secretariat	508
CORRIGENDA AND ADDENDA to <u>Statements of treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat</u>	509
CUMULATIVE (1993) ALPHABETICAL INDEX by subject terms and parties	1
CUMULATIVE (1993) NUMERICAL INDEX by registration or filing and recording numbers	19
RECAPITULATIVE TABLES of original Agreements registered and filed and recorded in 1993	34

TABLE DES MATIÈRES (français)

	Page
PARTIE I. Traités et accords internationaux originaux enregistrés pendant le mois d'août 1993 : Nos 30169 à 30239	465
ANNEXE A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat	481
ANNEXE B. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire au Secrétariat	508
RECTIFICATIFS ET ADDITIFS concernant des <u>Relevés des traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat</u>	509
INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF (1993) par sujet et par partie	35
INDEX NUMÉRIQUE CUMULATIF (1993) par numéro d'enregistrement ou de classement et inscription au répertoire	53
TABLEAUX RECAPITULATIFS des Accords originaux enregistrés et classés et inscrits au répertoire en 1993	68



NOTE BY THE SECRETARIAT

1. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations adopted on 14 December 1946 by General Assembly resolution 97 (I).

2. Part I contains a statement of treaties and international agreements registered in accordance with Article 102 (1) of the Charter. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the aforementioned Regulations. With respect to each treaty or international agreement the following information is given: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain ratifications, accessions, supplementary agreements and other subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. The authentic texts of the treaties and international agreements together with translations in English and French are subsequently published in the United Nations Treaty Series.

3. Under Article 102 of the Charter every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by resolution 97 (I) referred to above, established regulations to give effect to Article 102 of the Charter. The United Nations, under article 4 of these Regulations, registers *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations is a party, has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. In all other instances registration is effected by a party. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration is effected.

4. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is generally responsible for the operation of the system of registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it necessarily has authority for dealing with all aspects of the question.

NOTE DU SECRÉTARIAT

1. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Service juridique du Secrétariat en exécution de l'article 13 du règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, adopté le 14 décembre 1946 par la résolution 97 (I) de l'Assemblée générale.

2. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément au paragraphe 1 de l'Article 102 de la Charte. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du règlement susmentionné. Pour chacun des traités ou accords internationaux, les renseignements ci-après sont indiqués : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes au Relevé contiennent les ratifications, adhésions, accords complémentaires et autres formalités ultérieures concernant les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations. Les textes authentiques des traités ou accords internationaux, accompagnés de traductions en anglais et en français, sont ensuite publiés dans le Recueil des Traité des Nations Unies.

3. Aux termes de l'Article 102 de la Charte tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa résolution 97 (I), mentionnée plus haut, l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. L'article 4 de ce règlement dispose que l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement soit lorsqu'elle est partie àudit traité, soit lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, soit encore lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. Dans tous les autres cas, c'est l'une des parties qui effectue l'enregistrement. Aux termes de l'Article 102 le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement doit être effectué.

4. L'article 10 du règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du règlement le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire, dans les cas où, conformément au règlement, il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est nécessairement compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain whether they fall within the category of agreements requiring registration or are susceptible of filing and recording, and also to ascertain whether the technical requirements of the Regulations are met. It may be noted that an authoritative body of practice relating to registration has developed in the League of Nations and the United Nations which may serve as a useful guide. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined either in the Charter or in the Regulations, the Secretariat, under the Charter and the Regulations, follows the principle that it acts in accordance with the position of the Member State submitting an instrument for registration that so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Registration of an instrument submitted by a Member State, therefore, does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements entered into by a Member State. Furthermore, under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

By its resolution 33/141 A of 19 December 1978 the General Assembly amended article 12 of its Regulations to give effect to Article 102 of the Charter so as to give the Secretariat the option not to publish *in extenso* a bilateral treaty or international agreement belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the series mentioned in paragraph 1 of article 12 of the said Regulations by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

In accordance with article 12 (3) of the Regulations as amended, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish *in extenso* are identified in the Statement by an asterisk preceding the title.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire, et afin de s'assurer que les conditions techniques du règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, le Secrétariat, en appliquant la Charte et le règlement, a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux conclus par les Etats Membres. L'obligation d'enregistrement incombe à ces Etats. D'autre part, aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a modifié l'article 12 de son règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte de façon à donner au Secrétariat la faculté de ne pas publier *in extenso* un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes :

- a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matière financière, commerciale, administrative ou technique;
- b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le recueil mentionné au paragraphe 1 de l'article 12 dudit règlement par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

Conformément au paragraphe 3 de l'article 12 du règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier *in extenso* sont identifiés dans le Relevé par un astérisque qui précède le titre.

PART I

ORIGINAL TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED DURING THE MONTH OF AUGUST 1993

Nos. 30169 to 30239

No. 30169. ISRAEL AND PAPUA NEW GUINEA:

Agreement concerning technical co-operation. Signed at Jerusalem on 6 June 1989.

Came into force on 15 June 1993, the date on which the Parties notified each other (on 26 November 1992 and 15 June 1993) of the completion of the national requirements, in accordance with article V (1).

Authentic texts: English and Hebrew.
Registered by Israel on 2 August 1993.

No. 30170. DENMARK AND BURKINA FASO:

Exchange of letters constituting an agreement concerning a grant by the Government of Denmark to the Government of Burkina Faso for fertilizer supply. Copenhagen, 7 and 11 January 1993.

Came into force on 11 January 1993 by the exchange of the said letters.

Authentic text: French.
Registered by Denmark on 2 August 1993.

No. 30171. FRANCE AND MAURITANIA:

Agreement concerning assistance for the reinsertion into Mauritania's economy of workers who have emigrated in France. Signed at Nouakchott on 25 September 1986.

Came into force on 1 January 1993, i.e., the first day of the second month following the date of receipt of the last of the notifications (of 27 April 1987 and 12 November 1992) by which the Parties had informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 14.

Authentic text: French.
Registered by France on 3 August 1993.

No. 30172. FRANCE AND BELGIUM:

Agreement on the delimitation of the continental shelf (with map). Signed at Brussels on 8 October 1990.

Came into force on 7 April 1993, the date of receipt of the last of the notifications (of 23 November 1990 and 6 April 1993) by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 3.

Authentic text: French.
Registered by France on 3 August 1993.

No. 30173. FRANCE AND BELGIUM:

Agreement on the delimitation of the territorial sea (with map). Signed at Brussels on 8 October 1990.

Came into force on 7 April 1993, the date of receipt of the last of the notifications (of 23 November 1990 and 6 April 1993) by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 3.

Authentic text: French.
Registered by France on 3 August 1993.

PARTIE I

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ORIGINAUX
ENREGISTRES PENDANT LE MOIS D'AOUT 1993

Nos 30169 à 30239

No 30169. ISRAEL ET PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE :

Accord de coopération technique. Signé à Jérusalem le 6 juin 1989.

Entré en vigueur le 15 juin 1993, date à laquelle les Parties se sont notifiées (les 26 novembre 1992 et 15 juin 1993) l'accomplissement des procédures internes, conformément au paragraphe 1 de l'article V.

Textes authentiques : anglais et hébreu.
Enregistré par Israël le 2 août 1993.

No 30170. DANEMARK ET BURKINA FASO :

Echange de lettres constituant un accord relatif à un don du Gouvernement danois au Gouvernement du Burkina Faso en vue d'une fourniture d'engrais. Copenhague, 7 et 11 janvier 1993.

Entré en vigueur le 11 janvier 1993 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : français.
Enregistré par le Danemark le 2 août 1993.

No 30171. FRANCE ET MAURITANIE :

Accord sur l'aide à la réinsertion dans l'économie mauritanienne des travailleurs ayant émigré en France. Signé à Nouakchott le 25 septembre 1986.

Entré en vigueur le 1er janvier 1993, soit le premier jour du deuxième mois ayant suivi la date de réception de la dernière des notifications (des 27 avril 1987 et 12 novembre 1992) par lesquelles les Parties s'étaient informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 14.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 3 août 1993.

No 30172. FRANCE ET BELGIQUE :

Accord relatif à la délimitation du plateau continental (avec carte). Signé à Bruxelles le 8 octobre 1990.

Entré en vigueur le 7 avril 1993, date de réception de la dernière des notifications (des 23 novembre 1990 et 6 avril 1993) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 3.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 3 août 1993.

No 30173. FRANCE ET BELGIQUE :

Accord relatif à la délimitation de la mer territoriale (avec carte). Signé à Bruxelles le 8 octobre 1990.

Entré en vigueur le 7 avril 1993, date de réception de la dernière des notifications (des 23 novembre 1990 et 6 avril 1993) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 3.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 3 août 1993.

No. 30174. FRANCE AND ARGENTINA:

Agreement on the promotion and reciprocal protection of investments (with related letters). Signed at Paris on 3 July 1991

Came into force on 3 March 1993, i.e., one month after the date of receipt of the last of the notifications by which the Parties had informed each other of the completion of the required internal procedures, in accordance with article 13.

Authentic texts: French and Spanish.
Registered by France on 3 August 1993.

No. 30175. FRANCE AND RUSSIAN FEDERATION:

Treaty of friendship and co-operation. Signed at Paris on 7 February 1992

Came into force on 1 April 1993, i.e., 30 days after the exchange of the instruments of ratification, in accordance with article 26.

Authentic texts: French and Russian.
Registered by France on 3 August 1993.

No. 30176. FRANCE AND SENEGAL:

Agreement on cinematography (with annex). Signed at Paris on 2 June 1992

Came into force on 2 June 1992 by signature, in accordance with article 17.

Authentic text: French.
Registered by France on 3 August 1993.

No. 30177. MULTILATERAL:

Agreement establishing the Fund for the Development of the Indigenous Peoples of Latin America and the Caribbean. Concluded at Madrid on 24 July 1992

Came into force on 4 August 1993, the date of deposit of the instrument of ratification by three States of the region, in accordance with article 14.2:

Participant	Date of deposit
Bolivia	4 August 1993
Mexico	12 July 1993
Peru	19 April 1993

Authentic texts: Spanish, Portuguese and English.
Registered ex officio on 4 August 1993.

No. 30178. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

* Development Credit Agreement--Fifth (Bombay and Madras) Population Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 16 September 1988 *

Came into force on 23 December 1988, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

* See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30174. FRANCE ET ARGENTINE :

Accord sur l'encouragement et la protection réciproque des investissements (avec lettres connexes). Signé à Paris le 3 juillet 1991

Entré en vigueur le 3 mars 1993, soit un mois après la date de réception de la dernière des notifications par lesquelles les Parties s'étaient informées de l'accomplissement des procédures internes requises, conformément à l'article 13.

Textes authentiques : français et espagnol.
Enregistré par la France le 3 août 1993.

No. 30175. FRANCE ET FEDERATION DE RUSSIE :

Traité d'amitié et de coopération. Signé à Paris le 7 février 1992

Entré en vigueur le 1er avril 1993, soit 30 jours après l'échange des instruments de ratification, conformément à l'article 28.

Textes authentiques : français et russe.
Enregistré par la France le 3 août 1993.

No. 30176. FRANCE ET SENEGAL :

Accord cinématographique (avec annexe). Signé à Paris le 2 juin 1992

Entré en vigueur le 2 juin 1992 par la signature, conformément à l'article 17.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 3 août 1993.

No. 30177. MULTILATERAL :

Accord portant création du Fonds de développement pour les populations autochtones de l'Amérique latine et des Caraïbes. Conclu à Madrid le 24 juillet 1992

Entré en vigueur le 4 août 1993, date du dépôt de l'instrument de ratification de trois Etats de la région, conformément à l'article 14.2 :

Participant	Date du dépôt
Bolivie	4 août 1993
Mexique	12 juillet 1993
Pérou	19 avril 1993

Textes authentiques : espagnol, portugais et anglais.
Enregistré d'office le 4 août 1993.

No. 30178. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Accord de crédit de développement -- Cinquième projet de population (Bombay et Madras) (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 16 septembre 1988 *

Entré en vigueur le 23 décembre 1988, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

* Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30179. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDIA:

- * Loan Agreement--Upper Krishna (Phase II) Irrigation Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 18 June 1989 #

Came into force on 17 August 1989, upon notification by the Bank to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 9 August 1993.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30180. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

- * Development Credit Agreement--Upper Krishna (Phase II) Irrigation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 18 June 1989 #

Came into force on 17 August 1989, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30181. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDIA:

- * Loan Agreement--Integrated Child Development Services Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 23 October 1990 #

Came into force on 28 January 1991, upon notification by the Bank to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 9 August 1993.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30182. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

- * Development Credit Agreement--Integrated Child Development Services Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 23 October 1990 #

Came into force on 28 January 1991, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30179. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDE :

- * Accord de prêt -- Projet d'irrigation (Phase II) du Krishna supérieur (avec annexe et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 18 juin 1989 #

Entré en vigueur le 17 août 1989, dès notification par la Banque au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 9 août 1993.

- # Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30180. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

- * Accord de crédit de développement -- Projet d'irrigation (Phase II) du Krishna supérieur (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 18 juin 1989 #

Entré en vigueur le 17 août 1989, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30181. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDE :

- * Accord de prêt -- Projet intégré des services de protection infantile (avec annexe et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 23 octobre 1990 #

Entré en vigueur le 28 janvier 1991, dès notification par la Banque au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 9 août 1993.

- # Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30182. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

- * Accord de crédit de développement -- Projet intégré des services de protection infantile (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 23 octobre 1990 #

Entré en vigueur le 28 janvier 1991, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30183. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDIA:

* Loan Agreement--Seventh Population Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 23 October 1990 #

Came into force on 8 March 1991, upon notification by the Bank to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 9 August 1993.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30184. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

* Development Credit Agreement--Seventh Population Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 23 October 1990 #

Came into force on 8 March 1991, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30185. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDIA:

* Loan Agreement--Agricultural Development Project - Tamil Nadu (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 17 April 1991 #

Came into force on 31 July 1991, upon notification by the Bank to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 9 August 1993.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30186. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

* Development Credit Agreement--Agricultural Development Project - Tamil Nadu (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 17 April 1991 #

Came into force on 31 July 1991, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 30183. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Accord de prêt -- Septième projet de population (avec annexe et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 23 octobre 1990 #

Entré en vigueur le 8 mars 1991, dès notification par la Banque au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 9 août 1993.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 30184. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Accord de crédit de développement -- Septième projet de population (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 23 octobre 1990 #

Entré en vigueur le 8 mars 1991, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 30185. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Accord de prêt -- Projet de développement agricole - Tamil Nadu (avec annexe et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 17 avril 1991 #

Entré en vigueur le 31 juillet 1991, dès notification par la Banque au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 9 août 1993.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 30186. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Accord de crédit de développement -- Projet de développement agricole - Tamil Nadu (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 17 avril 1991 #

Entré en vigueur le 31 juillet 1991, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitré par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30187. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDIA:

* Loan Agreement--Structural Adjustment Loan (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 5 December 1991 #

Came into force on 11 December 1991, upon notification by the Bank to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 9 August 1993.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30188. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

* Development Credit Agreement--Structural Adjustment Credit (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 5 December 1991 #

Came into force on 11 December 1991, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30189. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

* Development Credit Agreement--Second Technician Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 16 December 1991 #

Came into force on 29 January 1992, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30190. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

* Development Credit Agreement--National AIDS Control Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 24 April 1992 #

Came into force on 21 September 1992, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30187. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Accord de prêt -- Prêt à l'ajustement structural (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 5 décembre 1991 #

Entré en vigueur le 11 décembre 1991, dès notification par la Banque au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 9 août 1993.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30188. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Accord de crédit de développement -- Crédit à l'ajustement structural (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 5 décembre 1991 #

Entré en vigueur le 11 décembre 1991, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30189. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Accord de crédit de développement -- Deuxième projet d'enseignement technique (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 16 décembre 1991 #

Entré en vigueur le 29 janvier 1992, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30190. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Accord de crédit de développement -- Projet national de lutte contre le SIDA (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 24 avril 1992 #

Entré en vigueur le 21 septembre 1992, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30191. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND NEPAL:

* Development Credit Agreement--Engineering Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 18 August 1989 #

Came into force on 14 November 1989, upon notification by the Association to the Government of Nepal.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30192. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND NEPAL:

* Development Credit Agreement--Fifth Telecommunications Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 15 July 1992 #

Came into force on 15 December 1992, upon notification by the Association to the Government of Nepal.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30193. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND MADAGASCAR:

* Development Credit Agreement--Antananarivo Plain Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 1 May 1990 #

Came into force on 31 January 1991, upon notification by the Association to the Government of Madagascar.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30194. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND MADAGASCAR:

* Development Credit Agreement--Food Security and Nutrition Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 9 April 1993 #

Came into force on 29 July 1993, upon notification by the Association to the Government of Madagascar.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30191. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET NEPAL :

* Accord de crédit de développement -- Projet de formation d'ingénieurs (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 18 août 1989 #

Entré en vigueur le 14 novembre 1989, dès notification par l'Association au Gouvernement népalais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30192. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET NEPAL :

* Accord de crédit de développement -- Cinquième projet de télécommunications (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 15 juillet 1992 #

Entré en vigueur le 15 décembre 1992, dès notification par l'Association au Gouvernement népalais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30193. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET MADAGASCAR :

* Accord de crédit de développement -- Projet d'aménagement de la plaine d'Antananarivo (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 1er mai 1990 #

Entré en vigueur le 31 janvier 1991, dès notification par l'Association au Gouvernement malgache.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30194. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET MADAGASCAR :

* Accord de crédit de développement -- Projet relatif à la sécurité alimentaire et à la nutrition (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 9 avril 1993 #

Entré en vigueur le 29 juillet 1993, dès notification par l'Association au Gouvernement malgache.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30195. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND
BANGLADESH:

* Development Credit Agreement--Third Rural Electrification Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 18 June 1990 #

Came into force on 15 April 1991, upon notification by the Association to the Government of Bangladesh.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30196. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND
VANUATU:

* Development Credit Agreement--Housing Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at on 16 October 1991 #

Came into force on 14 July 1993, upon notification by the Association to the Government of Vanuatu.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30197. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND
DEVELOPMENT AND INDONESIA:

* Loan Agreement--Tree Crop Smallholder Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 5 June 1992 #

Came into force on 1 September 1992, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 9 August 1993.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30198. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND
DEVELOPMENT AND INDONESIA:

* Loan Agreement--Groundwater Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 26 May 1993 #

Came into force on 6 July 1993, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 9 August 1993.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 30195. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
BANGLADESH :

* Accord de crédit de développement -- Troisième projet d'électrification rurale (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 18 juin 1990 #

Entré en vigueur le 15 avril 1991, dès notification par l'Association au Gouvernement du Bangladesh.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 30196. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
VANUATU :

* Accord de crédit de développement -- Projet de logement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à le 16 octobre 1991 #

Entré en vigueur le 14 juillet 1993, dès notification par l'Association au Gouvernement de Vanuatu.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 30197. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET
LE DEVELOPPEMENT ET INDONÉSIE :

* Accord de prêt -- Projet de développement des petites exploitations de cultures arbustives (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 5 juin 1992 #

Entré en vigueur le 1er septembre 1992, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 9 août 1993.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 30198. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET
LE DEVELOPPEMENT ET INDONÉSIE :

* Accord de prêt -- Projet de développement des eaux souterraines (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 26 mai 1993 #

Entré en vigueur le 6 juillet 1993, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 9 août 1993.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30199. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

- * Loan Agreement--Integrated Pest Management Training Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 26 May 1993 #

Came into force on 6 July 1993, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 9 August 1993.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30200. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

- * Loan Agreement--Eastern Indonesia Kabupaten Roads Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 26 May 1993 #

Came into force on 7 July 1993, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 9 August 1993.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30201. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

- * Loan Agreement--Flores Earthquake Reconstruction Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 26 May 1993 #

Came into force on 7 July 1993, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 9 August 1993.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30202. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND GUINEA:

- * Development Credit Agreement--National Agricultural Export Promotion Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 8 August 1992 #

Came into force on 25 June 1993, upon notification by the Association to the Government of Guinea.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 30199. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

- * Accord de prêt -- Projet intégré de formation de contrôle antiparasitaire (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 26 mai 1993 #

Entré en vigueur le 6 juillet 1993, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 9 août 1993.

- # Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 30200. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

- * Accord de prêt -- Projet routier de Kabupaten dans l'est de l'Indonésie (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 26 mai 1993 #

Entré en vigueur le 7 juillet 1993, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 9 août 1993.

- # Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 30201. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

- * Accord de prêt -- Projet de reconstruction à Flores suite au tremblement de terre (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 26 mai 1993 #

Entré en vigueur le 7 juillet 1993, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 9 août 1993.

- # Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 30202. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GUINEE :

- * Accord de crédit de développement -- Projet national de promotion des exportations agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 6 août 1992 #

Entré en vigueur le 25 juin 1993, dès notification par l'Association au Gouvernement guinéen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30203. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND GUINEA:

* Development Credit Agreement--Second Power Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 19 October 1992 #

Came into force on 28 June 1993, upon notification by the Association to the Government of Guinea.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30204. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BRAZIL:

* Loan Agreement--Water Sector Modernization Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 9 December 1992 #

Came into force on 8 June 1993, upon notification by the Bank to the Government of Brazil.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 9 August 1993.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30205. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC:

* Development Credit Agreement--Provincial Grid Integration Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 23 December 1992 #

Came into force on 8 July 1993, upon notification by the Association to the Government of the Lao People's Democratic Republic.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30206. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND ZAMBIA:

* Development Credit Agreement--Agricultural Marketing and Processing Infrastructure Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 28 December 1992 #

Came into force on 28 May 1993, upon notification by the Association to the Government of Zambia.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 30203. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GUINEE :

* Accord de crédit de développement -- Deuxième projet d'électricité (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 19 octobre 1992 #

Entré en vigueur le 28 juin 1993, dès notification par l'Association au Gouvernement guinéen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 30204. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BRESIL :

* Accord de prêt -- Projet de modernisation du secteur de l'alimentation en eau (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 9 décembre 1992 #

Entré en vigueur le 8 juin 1993, dès notification par la Banque au Gouvernement brésilien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 9 août 1993.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 30205. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO :

* Accord de crédit de développement -- Projet d'intégration d'un réseau électrique provincial (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 23 décembre 1992 #

Entré en vigueur le 8 juillet 1993, dès notification par l'Association au Gouvernement lao.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 30206. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET ZAMBIE :

* Accord de crédit de développement -- Projet de commercialisation agricole et d'infrastructure industrielle (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 28 décembre 1992 #

Entré en vigueur le 28 mai 1993, dès notification par l'Association au Gouvernement zambien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30207. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND MALI:

* Development Credit Agreement--Private Sector Assistance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 11 January 1993 #

Came into force on 8 July 1993, upon notification by the Association to the Government of Mali.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30208. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CAPE VERDE:

* Development Credit Agreement--Transport and Infrastructure Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 19 March 1993 #

Came into force on 22 July 1993, upon notification by the Association to the Government of Cape Verde.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30209. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CHINA:

* Loan Agreement--Sixth Railway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 15 April 1993 #

Came into force on 14 July 1993, upon notification by the Bank to the Government of China.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 9 August 1993.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30210. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND PAKISTAN:

* Development Credit Agreement--Second Family Health Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 16 April 1993 #

Came into force on 12 July 1993, upon notification by the Association to the Government of Pakistan.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30207. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET MALI :

* Accord de crédit de développement -- Projet d'assistance pour le secteur privé (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 11 janvier 1993 #

Entré en vigueur le 8 juillet 1993, dès notification par l'Association au Gouvernement malien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30208. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET CAP-VERT :

* Accord de crédit de développement -- Projet de transport et d'infrastructure (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 19 mars 1993 #

Entré en vigueur le 22 juillet 1993, dès notification par l'Association au Gouvernement cap-verdien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30209. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

* Accord de prêt -- Sixième projet ferroviaire (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 15 avril 1993 #

Entré en vigueur le 14 juillet 1993, dès notification par la Banque au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 9 août 1993.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30210. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET PAKISTAN :

* Accord de crédit de développement -- Deuxième projet de santé familiale (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 16 avril 1993 #

Entré en vigueur le 12 juillet 1993, dès notification par l'Association au Gouvernement pakistanais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30211. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND PAKISTAN:

* Development Credit Agreement--Balochistan Primary Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 19 May 1993 #

Came into force on 13 July 1993, upon notification by the Association to the Government of Pakistan.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30212. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PERU:

* Loan Agreement--Privatization Adjustment Loan (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 21 April 1993 #

Came into force on 7 May 1993, upon notification by the Bank to the Government of Peru.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 9 August 1993.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30213. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND GUINEA-BISSAU:

* Development Credit Agreement--Social Sector Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 28 April 1993 #

Came into force on 7 July 1993, upon notification by the Association to the Government of Guinea-Bissau.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30214. GUATEMALA AND FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Agreement on technical co-operation. Signed at Guatemala City on 26 April 1986

Came into force on 24 May 1986, i.e., 8 days after the Government of Guatemala had notified the Government of the Federal Republic of Germany of the completion of the constitutional procedures, in accordance with article 11.

Authentic texts: Spanish and German.

Registered by Guatemala on 16 August 1993.

No. 30211 ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET PAKISTAN

* Accord de crédit de développement -- Projet relatif à l'enseignement primaire au Baloutchistan (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 19 mai 1993 #

Entré en vigueur le 13 juillet 1993, dès notification par l'Association au Gouvernement pakistanaise.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30212. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PEROU :

* Accord de prêt -- Prêt à l'ajustement de la privatisation (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 21 avril 1993 #

Entré en vigueur le 7 mai 1993, dès notification par la Banque au Gouvernement péruvien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 9 août 1993.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30213. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GUINEE-BISSAU :

* Accord de crédit de développement -- Projet relatif au secteur social (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 28 avril 1993 #

Entré en vigueur le 7 juillet 1993, dès notification par l'Association au Gouvernement de la Guinée-Bissau.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 30214. GUATEMALA ET REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE :

Accord de coopération technique. Signé à Guatemala le 26 avril 1986

Entré en vigueur le 24 mai 1986, soit 8 jours après que le Gouvernement du Guatemala eut notifié au Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne l'accomplissement des procédures constitutionnelles, conformément à l'article 11.

Textes authentiques : espagnol et allemand.

Enregistré par le Guatemala le 16 août 1993.

No. 30215. UNITED NATIONS AND UGANDA:

Exchange of letters constituting an agreement on the establishment of the United Nations Observer Mission Uganda-Rwanda "UNOMUR", to be deployed on the Ugandan side of the border. New York, 13 and 16 August 1993

Came into force on 18 August 1993 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 16 August 1993.

No. 30216. SPAIN AND UNITED STATES OF AMERICA:

Treaty on mutual legal assistance in criminal matters (with forms). Signed at Washington on 20 November 1990

Came into force on 30 June 1993, i.e., the last day of the month following that of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Madrid on 19 May 1993, in accordance with article 20 (2).

Authentic texts: Spanish and English.
Registered by Spain on 23 August 1993.

No. 30217. SPAIN AND ROMANIA:

Treaty of friendship and co-operation. Signed at Madrid on 4 February 1992

Came into force on 10 July 1993, i.e., 30 days after the exchange of the instruments of ratification, which took place at Bucharest on 10 June 1993, in accordance with article XVII.

Authentic texts: Spanish and Romanian.
Registered by Spain on 23 August 1993.

No. 30218. SPAIN AND PORTUGAL:

Protocol on technical co-operation and mutual assistance in the field of civil protection. Signed at Evora on 9 March 1992

Came into force on 2 July 1993, i.e., 30 days after the date of the last of the notifications (of 23 April and 2 June 1993) by which the Parties had informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 9 (1).

Authentic texts: Spanish and Portuguese.
Registered by Spain on 23 August 1993.

No. 30219. SPAIN AND SINGAPORE:

Air Transport Agreement (with annex and memorandum). Signed at Madrid on 11 March 1992

Came into force provisionally on 11 March 1992, the date of signature, and definitively on 19 May 1993, the date on which the Contracting Parties notified each other (on 20 April 1992 and 19 May 1993) of the completion of their respective constitutional requirements, in accordance with article XIX (1).

Authentic texts: Spanish and English.
Registered by Spain on 23 August 1993.

No 30215. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET OUGANDA :

Exchange de lettres constituant un accord relatif à l'établissement de la Mission d'observation des Nations Unies Ouganda-Rwanda "MONUR", devant être déployée du côté ougandais de la frontière. New York, 13 et 16 août 1993

Entré en vigueur le 16 août 1993 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 16 août 1993.

No 30216. ESPAGNE ET ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE :

Traité d'entraide judiciaire en matière pénale (avec formulaires). Signé à Washington le 20 novembre 1990

Entré en vigueur le 30 Juin 1993, soit le dernier jour du mois ayant suivi celui de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Madrid le 19 mai 1993, conformément au paragraphe 2 de l'article 20.

Textes authentiques : espagnol et anglais.
Enregistré par l'Espagne le 23 août 1993.

No 30217. ESPAGNE ET ROUMANIE :

Traité d'amitié et de coopération. Signé à Madrid le 4 février 1992

Entré en vigueur le 10 juillet 1993, soit 30 jours après l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Bucarest le 10 juin 1993, conformément à l'article XVII.

Textes authentiques : espagnol et roumain.
Enregistré par l'Espagne le 23 août 1993.

No 30218. ESPAGNE ET PORTUGAL :

Protocole de coopération technique et d'assistance mutuelle en matière de protection civile. Signé à Evora le 9 mars 1992

Entré en vigueur le 2 juillet 1993, soit 30 jours après la date de la dernière des notifications (des 23 avril et 2 juin 1993) par lesquelles les Parties s'étaient informées de l'accomplissement des formalités constitutionnelles requises, conformément au paragraphe 1 de l'article 9.

Textes authentiques : espagnol et portugais.
Enregistré par l'Espagne le 23 août 1993.

No 30219. ESPAGNE ET SINGAPOUR :

Accord relatif aux transports aériens (avec annexe et mémorandum). Signé à Madrid le 11 mars 1992

Entré en vigueur à titre provisoire le 11 mars 1992, date de la signature, et à titre définitif le 19 mai 1993, date à laquelle les Parties contractantes se sont notifiées (les 20 avril 1992 et 19 mai 1993) l'accomplissement de leurs procédures constitutionnelles respectives, conformément au paragraphe 1 de l'article XIX.

Textes authentiques : espagnol et anglais.
Enregistré par l'Espagne le 23 août 1993.

No. 30220. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND SOLOMON ISLANDS:

Agreement for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with protocol). Signed at Vienna on 5 March 1991 and at New York on 28 March 1991.*

Came into force on 17 June 1993, the date on which the Agency received from Solomon Islands written notification that its statutory and constitutional requirements had been met, in accordance with article 24.

Authentic text: English.

Registered by the International Atomic Energy Agency on 23 August 1993.

* See article 22 for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30221. FINLAND AND GERMANY:

Agreement on the prompt notification of nuclear accidents and exchange of information and experiences on nuclear safety and protection against radiation. Signed at Helsinki on 21 December 1992

Came into force on 28 May 1993, i.e., one month after the Contracting Parties had notified each other (on 28 April 1993) of the completion of the constitutional requirements, in accordance with article 8 (1).

Authentic texts: Finnish and German.

Registered by Finland on 23 August 1993.

No. 30222. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND) AND ALBANIA:

Basic Cooperation Agreement. Signed at Tirana on 23 July 1993.*

Came into force on 23 August 1993, i.e. one month after the date of signature, in accordance with article XXIII (1).

Authentic text: English.

Registered ex officio on 23 August 1993.

* See article XXII for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 30223. UNITED NATIONS AND RUSSIAN FEDERATION:

* Exchange of letters constituting an agreement concerning arrangements regarding the Symposium on the environmental benefits of energy conservation, of the Economic Commission for Europe, to be held in Moscow, from 20 to 24 September 1993 (with annexes). Geneva, 10 June and 24 August 1993

Came into force on 24 August 1993, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.

Registered ex officio on 24 August 1993.

No. 30224. BRAZIL AND URUGUAY:

Zoosanitary Agreement for the exchange of animals and animal products. Signed at Montevideo on 14 August 1985

Came into force on 22 July 1992, i.e., 30 days after the date on which the Parties had informed each other (on 25 February 1988 and 22 June 1992) of the completion of their constitutional requirements, in accordance with article VIII.

Authentic texts: Portuguese and Spanish.

Registered by Brazil on 25 August 1993.

No 30220. AGENCIE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET ILES SALOMON :

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Signé à Vienne le 5 mars 1991 et à New York le 28 mars 1991.*

Entré en vigueur le 17 juin 1993, date à laquelle l'Agence a reçu des îles Salomon notification écrite que les conditions d'ordre constitutionnel et législatif avaient été remplies, conformément à l'article 24.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 23 août 1993.

* Voir article 22 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 30221. FINLANDE ET ALLEMAGNE :

Accord relatif à la notification rapide d'accidents nucléaires et à l'échange d'informations et d'expériences sur la sécurité nucléaire et la protection contre les radiations. Signé à Helsinki le 21 décembre 1992

Entré en vigueur le 28 mai 1993, soit un mois après que les Parties contractantes s'étaient notifiées (le 28 avril 1993) l'accomplissement des formalités constitutionnelles requises, conformément au paragraphe 1 de l'article 8.

Textes authentiques : finnois et allemand.

Enregistré par la Finlande le 23 août 1993.

No 30222. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE) ET ALBANIE :

Accord de base relatif à la coopération. Signé à Tirana le 23 juillet 1993.*

Entré en vigueur le 23 août 1993, soit un mois après la date de signature, conformément au paragraphe 1 de l'article XXIII.

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 23 août 1993.

* Voir article XXII pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 30223. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET FEDERATION DE RUSSIE :

* Echange de lettres constituant un accord relatif aux arrangements concernant le Symposium sur les avantages sur l'environnement de la conservation de l'énergie, de la Commission économique pour l'Europe, devant avoir lieu à Moscou, du 20 au 24 septembre 1993 (avec annexes). Genève, 10 juin et 24 août 1993

Entré en vigueur le 24 août 1993, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 24 août 1993.

No 30224. BRESIL ET URUGUAY :

Accord zoosanitaire pour l'échange des animaux et des produits animaux. Signé à Montevideo le 14 août 1985

Entré en vigueur le 22 juillet 1992, soit 30 jours après la date à laquelle les Parties s'étaient informées (les 25 février 1988 et 22 juin 1992) de l'accomplissement de leurs procédures constitutionnelles, conformément à l'article VIII.

Textes authentiques : portugais et espagnol.

Enregistré par le Brésil le 25 août 1993.

No. 30225. BRAZIL AND CHILE:

Basic Agreement on scientific, technical and technological co-operation. Signed at Brasilia on 26 July 1990

Came into force on 28 September 1992, the date of the last of the notifications (of 8 July and 28 September 1992) by which the Contracting Parties informed each other of the completion of the required internal procedures, in accordance with article XI (2).

Authentic texts: Portuguese and Spanish.
Registered by Brazil on 25 August 1993.

No. 30226. BRAZIL AND TUNISIA:

Agreement on the establishment of a joint commission on co-operation. Signed at Brasilia on 27 November 1990

Came into force on 12 May 1992, the date on which the Parties notified each other (on 17 May 1991 and 12 May 1992) of the completion of the constitutional procedures, in accordance with article VIII.

Authentic texts: Portuguese and Arabic.
Registered by Brazil on 25 August 1993.

No. 30227. BRAZIL AND TUNISIA:

Trade Agreement. Signed at Brasilia on 27 November 1990

Came into force on 22 September 1992, the date of receipt of the last of the notifications by which the Parties informed each other of the completion of the required internal procedures, in accordance with article V.

Authentic texts: Portuguese and Arabic.
Registered by Brazil on 25 August 1993.

No. 30228. BRAZIL AND ROMANIA:

Agreement on cultural co-operation. Signed at Brasilia on 13 March 1991

Came into force on 30 October 1992, i.e., 30 days after the exchange of the instruments of ratification, which took place at Bucharest on 30 September 1992, in accordance with article XIII.

Authentic texts: Portuguese and Romanian.
Registered by Brazil on 25 August 1993.

No. 30229. BRAZIL AND GERMANY:

Exchange of notes constituting an agreement for the processing of contracts and commitments assumed under the expired Trade and Payments Agreement of 5 November 1975. Brasilia, 22 October 1992

Came into force on 22 October 1992, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: Portuguese.
Registered by Brazil on 25 August 1993.

No. 30225. BRESIL ET CHILI :

Accord de base relatif à la coopération scientifique, technique et technologique. Signé à Brasilia le 26 juillet 1990

Entré en vigueur le 28 septembre 1992, date de la dernière des notifications (des 8 juillet et 28 septembre 1992) par lesquelles les Parties contractantes se sont informées de l'accomplissement des procédures internes requises, conformément au paragraphe 2 de l'article XI.

Textes authentiques : portugais et espagnol.
Enregistré par le Brésil le 25 août 1993.

No. 30226. BRESIL ET TUNISIE :

Accord relatif à l'établissement d'une commission mixte de coopération. Signé à Brasilia le 27 novembre 1990

Entré en vigueur le 12 mai 1992, date à laquelle les Parties se sont notifiées (les 17 mai 1991 et 12 mai 1992) l'accomplissement des procédures constitutionnelles, conformément à l'article VIII.

Textes authentiques : portugais et arabe.
Enregistré par le Brésil le 25 août 1993.

No. 30227. BRESIL ET TUNISIE :

Accord commercial. Signé à Brasilia le 27 novembre 1990

Entré en vigueur le 22 septembre 1992, date de réception de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures internes requises, conformément à l'article V.

Textes authentiques : portugais et arabe.
Enregistré par le Brésil le 25 août 1993.

No. 30228. BRESIL ET ROUMANIE :

Accord de coopération culturelle. Signé à Brasilia le 13 mars 1991

Entré en vigueur le 30 octobre 1992, soit 30 jours après l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Bucarest le 30 septembre 1992, conformément à l'article XIII.

Textes authentiques : portugais et roumain.
Enregistré par le Brésil le 25 août 1993.

No. 30229. BRESIL ET ALLEMAGNE :

Echange de notes constituant un accord relatif au traitement de contrats et aux obligations assumées en vertu de l'Accord expiré de commerce et de paiements du 5 novembre 1975. Brasilia, 22 octobre 1992

Entré en vigueur le 22 octobre 1992, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : portugais.
Enregistré par le Brésil le 25 août 1993.

No. 30230. BRAZIL AND BULGARIA:

Exchange of notes constituting an agreement on the establishment of a regime of exemption of visas for bearers of diplomatic or service passports. Brasilia, 16 November 1992

Came into force on 16 December 1992, i.e., 30 days after the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: Bulgarian and Portuguese.
Registered by Brazil on 25 August 1993.

No. 30231. BRAZIL AND RUSSIAN FEDERATION:

Exchange of notes constituting an agreement on the establishment of consulates general. Brasilia, 20 November 1992

Came into force on 20 November 1992, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: Portuguese and Russian.
Registered by Brazil on 25 August 1993.

No. 30232. UNITED NATIONS (ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN) AND URUGUAY:

Technical Co-operation Agreement. Signed at Montevideo on 27 August 1993

Came into force on 27 August 1993 by signature, in accordance with section 8.

Authentic text: Spanish.
Registered ex officio on 27 August 1993.

No. 30233. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND PORTUGAL:

Exchange of notes constituting an agreement concerning the abolition of visas between Bermuda and Portugal. London, 19 March and 17 April 1991

Came into force on 20 August 1992, as soon as the Parties informed each other of the completion of the required constitutional formalities, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 30 August 1993.

No. 30234. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND BARBADOS:

Agreement concerning mutual assistance in relation to drug trafficking. Signed at Bridgetown on 18 April 1991

Came into force on 1 June 1993, i.e., the first day of the month following the expiration of one calendar month after the date of the last of the notifications (of and) by which the Parties had informed each other of the completion of their respective requirements, in accordance with article 14 (1).

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 30 August 1993.

No 30230. BRESIL ET BULGARIE :

Echange de notes constituant un accord relatif à l'établissement d'un régime d'exemption de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et de service. Brasilia, 16 novembre 1992

Entré en vigueur le 16 décembre 1992, soit 30 jours après la date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : bulgare et portugais.
Enregistré par le Brésil le 25 août 1993.

No 30231. BRESIL ET FEDERATION DE RUSSIE :

Echange de notes constituant un accord relatif à l'établissement de consulats généraux. Brasilia, 20 novembre 1992

Entré en vigueur le 20 novembre 1992, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : portugais et russe.
Enregistré par le Brésil le 25 août 1993.

No 30232. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AMERIQUE LATINE ET LES CARAÏBES) ET URUGUAY :

Accord de coopération technique. Signé à Montevideo le 27 août 1993

Entré en vigueur le 27 août 1993 par la signature, conformément à la section 8.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré d'office le 27 août 1993.

No 30233. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET PORTUGAL :

Echange de notes constituant un accord relatif à la suppression de visas entre les Bermudes et le Portugal. Londres, 19 mars et 17 avril 1991

Entré en vigueur le 20 août 1992, dès que les Parties se sont informées de l'accomplissement des formalités constitutionnelles requises, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 30 août 1993.

No 30234. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET BARBADE :

Accord d'assistance mutuelle en matière de trafic de stupéfiants. Signé à Bridgetown le 19 avril 1991

Entré en vigueur le 1er juin 1993, soit le premier jour du mois ayant suivi l'expiration d'un mois après la date de la dernière des notifications (des et) par lesquelles les Parties s'étaient informées de l'accomplissement de leurs procédures respectives, conformément au paragraphe 1 de l'article 14.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 30 août 1993.

No. 30235. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND NETHERLANDS:

Agreement relating to the exploitation of the Markham Field reservoirs and the offtake of petroleum therefrom (with annexes and appendix). Signed at The Hague on 26 May 1992

Came into force on 3 March 1993, the date on which the Parties informed each other of the completion of the internal requirements, in accordance with article 25 (1).

Authentic text: English and Dutch.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 30 August 1993.

No. 30236. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND JORDAN:

Exchange of notes constituting an agreement consolidating certain loans made by the United Kingdom to Jordan (with annex). Amman, 6 December 1992

Came into force on 6 December 1992, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 30 August 1993.

No. 30237. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND JORDAN:

Exchange of notes constituting an agreement concerning certain commercial debts (with annex). Amman, 17 December 1992 and 5 January 1993

Came into force on 5 January 1993, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 30 August 1993.

No. 30238. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND ARGENTINA:

Exchange of notes constituting an agreement concerning certain commercial debts (with annex). London, 8 February 1993

Came into force on 8 February 1993, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 30 August 1993.

No. 30239. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND ESTONIA:

Agreement concerning air services (with annex). Signed at London on 3 March 1993

Came into force on 3 March 1993 by signature, in accordance with article 18.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 30 August 1993.

No. 30235. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET PAYS-BAS :

Accord relatif à l'exploitation du gisement de Markham et à l'enlèvement du pétrole extrait de celui-ci (avec annexes et appendice). Signé à La Haye le 26 mai 1992

Entré en vigueur le 3 mars 1993, date à laquelle les Parties se sont informées de l'accomplissement des formalités internes requises, conformément au paragraphe 1 de l'article 25.

Textes authentiques : anglais et néerlandais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 30 août 1993.

No. 30236. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET JORDANIE :

Echange de notes constituant un accord en vue de consolider certains prêts accordés par le Royaume-Uni à la Jordanie (avec annexe). Amman, 6 décembre 1992

Entré en vigueur le 6 décembre 1992, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 30 août 1993.

No. 30237. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET JORDANIE :

Echange de notes constituant un accord relatif à certaines dettes commerciales (avec annexe). Amman, 17 décembre 1992 et 5 janvier 1993

Entré en vigueur le 5 janvier 1993, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 30 août 1993.

No. 30238. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET ARGENTINE :

Echange de notes constituant un accord relatif à certaines dettes commerciales (avec annexe). Londres, 8 février 1993

Entré en vigueur le 8 février 1993, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 30 août 1993.

No. 30239. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET ESTONIE :

Accord relatif aux services aériens (avec annexe). Signé à Londres le 3 mars 1993

Entré en vigueur le 3 mars 1993 par la signature, conformément à l'article 18.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 30 août 1993.

ANNEX A

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, SUBSEQUENT AGREEMENTS, ETC.,
CONCERNING TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED WITH THE SECRETARIAT

No. 18510. Customs Convention on the international
transport of goods under cover of TIR carnets (TIR
Convention). Concluded at Geneva on 14 November 1975

ENTRY INTO FORCE OF AMENDMENT TO ANNEX 6 of the
above-mentioned Convention

The amendment was proposed by the Government of Sweden and
circulated by the Secretary-General on 24 March 1993. None
of the Contracting Parties having expressed an objection
prior to the date (1 May 1993) set forth by the
Administrative Committee, the amendment came into force on 1
August 1993, the date determined by the Committee, in
accordance with article 60 (1) of the Convention.

Authentic texts of the amendment: English, French and
Russian.
Registered ex officio on 1 August 1993.

No. 18342. Convention between the Government of the French
Republic and the Government of the Federal Republic of
Germany concerning the equivalence of diplomas evidencing
vocational training. Signed at Bonn on 18 June 1977

Exchange of letters constituting an agreement supplementing
the annex to Article II, paragraph 2, of the
above-mentioned Convention (with annex), as supplemented.
Bonn, 6 March and 13 September 1991.

Came into force on 13 September 1991 by the exchange of
letters, with retroactive effect from 1 August 1991, in
accordance with the provisions of the said letters.

Authentic texts: German and French.
Registered by France on 3 August 1993.

No. 814. General Agreement on Tariffs and Trade and
Agreements concluded under the auspices of the Contracting
Parties thereto

LXXXIII. Agreement on implementation of article VI of the
General Agreement on Tariffs and Trade. Done at Geneva on
12 April 1979

ACCEPTANCES

Instruments deposited with the Director-General to the
Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and
Trade on:

15 April 1993
Czech Republic
Slovakia
(With effect from 1 May 1993.)

Certified statements were registered by the
Director-General to the Contracting Parties to the General
Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the
Parties, on 6 August 1993.

ANNEXE A

RATIFICATIONS, ADHESIONS, ACCORDS ULTERIEURS, ETC.,
CONCERNANT DES TRAITS ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRÉS AU SECRÉTARIAT

No 18510. Convention douanière relative au transport
international de marchandises sous le couvert de carnets
TIR (Convention TIR). Conclue à Genève le 14 novembre 1975

ENTREE EN VIGUEUR DE L'AMENDEMENT A L'ANNEXE 6 de la
Convention susmentionnée

L'amendement avait été proposé par le Gouvernement suédois
et communiqué par le Secrétaire général le 24 mars 1993.
Aucune des Parties contractantes n'ayant formulé d'objection
avant la date (1er mai 1993) fixée par le Comité de gestion,
l'amendement est entré en vigueur le 1er août 1993, date
fixée par le Comité, conformément au paragraphe 1 de
l'article 60 de la Convention.

Textes authentiques de l'amendement : anglais, français et
russe.
Enregistré d'office le 1er août 1993.

No 18342. Convention entre le Gouvernement de la République
française et le Gouvernement de la République fédérale
d'Allemagne relative à l'équivalence de diplômes
sanctionnant une formation professionnelle. Signée à Bonn
le 18 juin 1977

Exchange de lettres constituant un accord complétant l'annexe
à l'alinéa 2 de l'article II de la Convention susmentionnée
(avec annexe), telle que complétée. Bonn, 6 mars et 13
septembre 1991

Entré en vigueur le 13 septembre 1991 par l'échange de
lettres, avec effet rétroactif au 1er août 1991, conformément
aux dispositions desdites lettres.

Textes authentiques : allemand et français.
Enregistré par la France le 3 août 1993.

No 814. Accord général sur les tarifs douaniers et le
commerce et accords conclus sous les auspices des Parties
contractantes audit Accord

LXXXIII. Accord relatif à la mise en œuvre de l'article VI
de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le
commerce. Fait à Genève le 12 avril 1979

ACCEPTATIONS

Instruments déposés auprès du Directeur général des Parties
contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et
le commerce le :

15 avril 1993
République tchèque
Slovénie
(Avec effet au 1er mai 1993.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le
Directeur général des Parties contractantes à l'Accord
général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au
nom des Parties, le 6 août 1993.

LXXXV. (a). Protocol amending the annex to the Agreement on trade in civil aircraft. Done at Geneva on 2 December 1986

ACCEPTANCE

Effectuated with the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, by letter, on:

14 June 1993
Romania
(With effect from 15 June 1993.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 6 August 1993.

LXXXVII. Agreement on technical barriers to trade. Done at Geneva on 12 April 1979

ACCEPTANCES

Instruments deposited with the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:

15 April 1993
Czech Republic
Slovakia
(With effect from 1 May 1993.)

Certified statements were registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 6 August 1993.

ACCEPTANCES

Effectuated with the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, by letter (1) or by definitive signature (s), on:

3 June 1993 (1)
Malaysia
(With effect from 3 July 1993.)

1 July 1993 (s)
Morocco
(With effect from 31 July 1993.)

Certified statements were registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 6 August 1993.

LXXXIX. Agreement on import licensing procedures. Done at Geneva on 12 April 1979

ACCEPTANCES

Instruments deposited with the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:

15 April 1993
Czech Republic
Slovakia
(With effect from 1 May 1993.)

Certified statements were registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 6 August 1993.

LXXXV. a). Protocole portant modification de l'annexe à l'Accord relatif au commerce des aéronefs civils. Fait à Genève le 2 décembre 1986

ACCEPTATION

Effectuée auprès du Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, par lettre, le :

14 juin 1993
Roumanie
(Avec effet au 15 juin 1993.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 6 août 1993.

LXXXVII. Accord relatif aux obstacles techniques au commerce. Fait à Genève le 12 avril 1979

ACCEPTATIONS

Instruments déposés auprès du Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

15 avril 1993
République tchèque
Slovaquie
(Avec effet au 1er mai 1993.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 6 août 1993.

ACCEPTATIONS

Effectuées auprès du Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, par lettre (1) ou par signature définitive (s), le :

3 juin 1993 (1)
Malaisie
(Avec effet au 3 juillet 1993.)

1er juillet 1993 (s)
Maroc
(Avec effet au 31 juillet 1993.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 6 août 1993.

LXXXIX. Accord relatif aux procédures en matière de licences d'importation. Fait à Genève le 12 avril 1979

ACCEPTATIONS

Instruments déposés auprès du Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

15 avril 1993
République tchèque
Slovaquie
(Avec effet au 1er mai 1993.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 6 août 1993.

XCI. Agreement on implementation of article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade. Done at Geneva on 12 April 1979

ACCEPTANCES

Instruments deposited with the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:

15 April 1993
Czech Republic
Slovakia
(With effect from 1 May 1993.)

Certified statements were registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 6 August 1993.

ACCEPTANCE

Effectuated with the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, by definitive signature, on:

4 June 1993
Morocco
(With effect from 4 July 1993. With a communication.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 6 August 1993.

XCI. Accord relatif à la mise en œuvre de l'article VII de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce. Fait à Genève le 12 avril 1979

ACCEPTATIONS

Instruments déposés auprès du Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

15 avril 1993
République tchèque
Slovaquie
(Avec effet au 1er mai 1993.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 6 août 1993.

ACCEPTATION

Effectuée auprès du Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, par signature définitive, le :

4 juin 1993
Maroc
(Avec effet au 4 juillet 1993. Avec communication.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 6 août 1993.

CXVI. Protocol for the accession of the Czech Republic to the General Agreement on Tariffs and Trade (with annex). Concluded at Geneva on 19 February 1993

Came into force in respect of all the Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on 15 April 1993, i.e., the thirtieth day following the day (18 March 1993) upon which it had been accepted by the Czech Republic, in accordance with paragraph 7. The following is the list of the Parties as at 15 April 1993:

Antigua and Barbuda

Argentina

Australia

(Optional signature affixed on 16 March 1993.)

Austria

(Optional signature affixed on 19 May 1993, subject to ratification.)

Bangladesh

Barbados

Belgium

Belize

Benin

Bolivia

Botswana

Brazil

(Optional signature affixed on 18 March 1993.)

Burkina Faso

Burundi

Cameroun

Canada

(Optional signature affixed on 16 March 1993.)

Central African Republic

Chad

Chile

(Optional signature affixed on 27 April 1993.)

Colombia

Congo

Costa Rica

Côte d'Ivoire

Cuba

Cyprus

Denmark

(Optional signature affixed on 16 March 1993.)

Dominican Republic

Egypt

(Optional signature affixed on 16 March 1993.)

El Salvador

European Economic Community

(Optional signature affixed on 16 March 1993.)

Finland

(Optional signature affixed on 15 April 1993.)

France

(Optional signature affixed on 16 March 1993.)

Gabon

Gambia

Germany

Ghana

Greece

Guatemala

Guyana

Haiti

Hong Kong

Hungary

(Optional signature affixed on 16 March 1993.)

Iceland

India

Indonesia

Ireland

Israel

Italy

Jamaica

Japan

(Optional signature affixed on 8 April 1993.)

Kenya

Kuwait

Lesotho

CXVI. Protocole d'adhésion de la République tchèque à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (avec annexe). Conclu à Genève le 19 février 1993

Entré en vigueur à l'égard de toutes les Parties à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le 15 avril 1993, soit le trentième jour ayant suivi celui de l'acceptation (le 16 mars 1993) par la République tchèque, conformément au paragraphe 7. On trouvera ci-après la liste des Parties au 15 avril 1993 :

Afrique du Sud

Allemagne

Antigua-et-Barbuda

Argentine

Australie

(Signature facultative apposée le 16 mars 1993.)

Autriche

(Signature facultative apposée le 19 mai 1993, sous réserve de ratification.)

Bangladesh

Barbade

Belgique

Belize

Bénin

Bolivie

Botswana

Brésil

(Signature facultative apposée le 16 mars 1993.)

Burkina Faso

Burundi

Cameroun

Canada

(Signature facultative apposée le 16 mars 1993.)

Chili

(Signature facultative apposée le 27 avril 1993.)

Cypre

Colombie

Communauté économique européenne

(Signature facultative apposée le 16 mars 1993.)

Congo

Costa Rica

Côte d'Ivoire

Cuba

Danemark

(Signature facultative apposée le 16 mars 1993.)

Egypte

(Signature facultative apposée le 16 mars 1993.)

El Salvador

Espagne

Etats-Unis d'Amérique

(Signature facultative apposée le 16 mars 1993.)

Finlande

(Signature facultative apposée le 15 avril 1993.)

France

(Signature facultative apposée le 16 mars 1993.)

Gabon

Gambie

Ghana

Grèce

Guatemala

Guyana

Haiti

Hong Kong

Hongrie

(Signature facultative apposée le 16 mars 1993.)

Inde

Indonésie

Irlande

Islande

Israël

Italie

Jamaïque

Japon

(Signature facultative apposée le 8 avril 1993.)

Kenya

Luxembourg
 (Optional signature affixed
 on 17 March 1993.)
 Macau
 Madagascar
 Malawi
 Malaysia
 Maldives
 Mali
 Malta
 Mauritania
 Mauritius
 Mexico
 Morocco
 Mozambique
 Myanmar
 Namibia
 Netherlands
 New Zealand
 Nicaragua
 Niger
 Nigeria
 Norway
 Pakistan
 Peru
 Philippines
 Poland
 Portugal
 Republic of Korea
 Romania
 Rwanda
 Senegal
 Sierra Leone
 Singapore
 South Africa
 Spain
 Sri Lanka
 Suriname
 Swaziland
 Sweden
 (Optional signature affixed
 on 16 March 1993.)
 Switzerland
 (Optional signature affixed
 on 16 March 1993.)
 Thailand
 Togo
 Trinidad and Tobago
 Tunisia
 Turkey
 Uganda
 United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
 (Optional signature affixed
 on 16 March 1993.)
 United Republic of Tanzania
 United States of America
 (Optional signature affixed
 on 16 March 1993.)
 Uruguay
 Venezuela
 Yugoslavia
 Zaire
 Zambia
 Zimbabwe

Authentic texts: English, French and Spanish.
 Registered by the Director-General to the Contracting Parties
 to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on
 behalf of the Parties, on 6 August 1993.

Koweit
 Lesotho
 Luxembourg
 (Signature facultative apposée
 le 17 mars 1993.)
 Macao
 Madagascar
 Malaisie
 Malawi
 Maldives
 Mali
 Malte
 Maroc
 Maurice
 Mauritanie
 Mexique
 Mozambique
 Myanmar
 Namibie
 Nicaragua
 Niger
 Nigéria
 Norvège
 Nouvelle-Zélande
 Ouganda
 Pakistan
 Pays-Bas
 Pérou
 Philippines
 Pologne
 Portugal
 République de Corée
 République centrafricaine
 République dominicaine
 République-Unie de Tanzanie
 Roumanie
 Royaume-Uni de Grande-Bretagne
 et d'Irlande du Nord
 (Signature facultative apposée
 le 16 mars 1993.)
 Rwanda
 Sénégal
 Sierra Leone
 Singapour
 Sri Lanka
 Suède
 (Signature facultative apposée
 le 16 mars 1993.)
 Suisse
 (Signature facultative apposée
 le 16 mars 1993.)
 Suriname
 Swaziland
 Tchad
 Thaïlande
 Togo
 Trinité-et-Tobago
 Tunisie
 Turquie
 Uruguay
 Venezuela
 Yougoslavie
 Zaire
 Zambie
 Zimbabwe

Textes authentiques : anglais, français et espagnol.
 Enregistré par le Directeur général des Parties contractantes
 à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce,
 agissant au nom des Parties, le 6 août 1993.

CXVII. Protocol for the accession of Slovakia to the General Agreement on Tariffs and Trade (with annex). Concluded at Geneva on 19 February 1993

Came into force in respect of all the Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on 15 April 1993, i.e., the thirtieth day following the day (16 March 1993) upon which it had been accepted by Slovakia, in accordance with paragraph 7. The following is the list of the Parties as at 15 April 1993:

Antigua and Barbuda
Argentina
Australia
(Optional signature affixed
on 16 March 1993.)
Austria
(Optional signature affixed
on 19 May 1993.
subject to ratification.)
Bangladesh
Barbados
Belgium
Belize
Benin
Bolivia
Botswana
Brazil
(Optional signature affixed
on 16 March 1993.)
Burkina Faso
Burundi
Cameroon
Canada
(Optional signature affixed
on 16 March 1993.)
Central African Republic
Chad
Chile
(Optional signature affixed
on 27 April 1993.)
Colombia
Congo
Costa Rica
Côte d'Ivoire
Cuba
Cyprus
Denmark
(Optional signature affixed
on 16 March 1993.)
Dominican Republic
Egypt
(Optional signature affixed
on 16 March 1993.)
El Salvador
European Economic Community
(Optional signature affixed
on 16 March 1993.)
Finland
(Optional signature affixed
on 15 April 1993.)
France
(Optional signature affixed
on 16 March 1993.)
Gabon
Gambia
Germany
Ghana
Greece
Guatemala
Guyana
Haiti
Hong Kong
Hungary
(Optional signature affixed
on 16 March 1993.)
Iceland
India
Indonesia
Ireland
Israël
Italy
Jamaica
Japan
(Optional signature affixed
on 6 April 1993.)
Kenya
Kuwait
Lesotho

CXVII. Protocole d'adhésion de la Slovaquie à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (avec annexe). Conclu à Genève le 19 février 1993

Entré en vigueur à l'égard de toutes les Parties à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le 15 avril 1993, soit le trentième jour ayant suivi celui de l'acceptation (le 16 mars 1993) par la Slovaquie, conformément au paragraphe 7. On trouvera ci-après la liste des Parties au 15 avril 1993 :

Afrique du Sud
Allemagne
Antigua-et-Barbuda
Argentine
Australie
(Signature facultative apposée
le 16 mars 1993.)
Autriche
(Signature facultative apposée
le 19 mai 1993, sous réserve
ratification.)
Bangladesh
Barbade
Belgique
Belize
Bénin
Bolivie
Botswana
Brésil
(Signature facultative apposée
le 16 mars 1993.)
Burkina Faso
Burundi
Cameroun
Canada
(Signature facultative apposée
le 16 mars 1993.)
Chili
(Signature facultative apposée
le 27 avril 1993.)
Chypre
Colombie
Communauté économique européenne
(Signature facultative apposée
le 16 mars 1993.)
Congo
Costa Rica
Côte d'Ivoire
Cuba
Danemark
(Signature facultative apposée
le 16 mars 1993.)
Egypte
(Signature facultative apposée
le 16 mars 1993.)
El Salvador
Espagne
Etats-Unis d'Amérique
(Signature facultative apposée
le 16 mars 1993.)
Finlande
(Signature facultative apposée
le 15 avril 1993.)
France
(Signature facultative apposée
le 16 mars 1993.)
Gabon
Gambie
Ghana
Grèce
Guatemala
Guyana
Haiti
Hong Kong
Hongrie
(Signature facultative apposée
le 16 mars 1993.)
Inde
Indonésie
Irlande
Islande
Israël
Italie
Jamaïque
Japon
(Signature facultative apposée
le 6 avril 1993.)
Kenya

Luxembourg
 (Optional signature affixed
 on 17 March 1993.)
 Macau
 Madagascar
 Malawi
 Malaysia
 Maldives
 Mali
 Malta
 Mauritania
 Mauritius
 Mexico
 Morocco
 Mozambique
 Myanmar
 Namibia
 Netherlands
 New Zealand
 Nicaragua
 Niger
 Nigeria
 Norway
 Pakistan
 Peru
 Philippines
 Poland
 Portugal
 Republic of Korea
 Romania
 Rwanda
 Senegal
 Sierra Leone
 Singapore
 South Africa
 Spain
 Sri Lanka
 Suriname
 Swaziland
 Sweden
 (Optional signature affixed
 on 16 March 1993.)
 Switzerland
 (Optional signature affixed
 on 16 March 1993.)
 Thailand
 Togo
 Trinidad and Tobago
 Tunisia
 Turkey
 Uganda
 United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
 (Optional signature affixed
 on 16 March 1993.)
 United Republic of Tanzania
 United States of America
 (Optional signature affixed
 on 16 March 1993.)
 Uruguay
 Venezuela
 Yugoslavia
 Zaire
 Zambia
 Zimbabwe

Authentic texts: English, French and Spanish.
 Registered by the Director-General to the Contracting Parties
 to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on
 behalf of the Parties, on 6 August 1993.

No. 14531. International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

ACCESSION

Instrument deposited on:

6 August 1993
 Cape Verde
 (With effect from 6 November 1993.)

Registered ex officio on 6 August 1993.

Koweit
 Lesotho
 Luxembourg
 (Signature facultative apposée
 le 17 mars 1993.)
 Macao
 Madagascar
 Malaisie
 Malawi
 Maldives
 Mali
 Malte
 Maroc
 Maurice
 Mauritanie
 Mexique
 Mozambique
 Myanmar
 Namibie
 Nicaragua
 Niger
 Nigéria
 Norvège
 Nouvelle-Zélande
 Ouganda
 Pakistan
 Pays-Bas
 Pérou
 Philippines
 Pologne
 Portugal
 République de Corée
 République centrafricaine
 République dominicaine
 République-Unie de Tanzanie
 Roumanie
 Royaume-Uni de Grande-Bretagne
 et d'Irlande du Nord
 (Signature facultative apposée
 le 16 mars 1993.)
 Rwanda
 Sénégal
 Sierra Leone
 Singapour
 Sri Lanka
 Suède
 (Signature facultative apposée
 le 16 mars 1993.)
 Suisse
 (Signature facultative apposée
 le 16 mars 1993.)
 Suriname
 Swaziland
 Tchad
 Thaïlande
 Togo
 Trinité-et-Tobago
 Tunisie
 Turquie
 Uruguay
 Venezuela
 Yougoslavie
 Zaire
 Zambie
 Zimbabwe

Textes authentiques : anglais, français et espagnol.
 Enregistré par le Directeur général des Parties contractantes
 à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce,
 agissant au nom des Parties, le 6 août 1993.

No. 14531. Pacte international relatif aux droits
 économiques, sociaux et culturels. Adopté par l'Assemblée
 générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

ADHESION

Instrument déposé le :

6 août 1993
 Cap-Vert
 (Avec effet au 6 novembre 1993.)

Enregistré d'office le 6 août 1993.

No. 14533. European Agreement concerning the work of crews of vehicles engaged in international road transport (AETR). Concluded at Geneva on 1 July 1970

SUCCESSION

Notification received on:

6 August 1993
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 6 August 1993.

No. 14668. International Covenant on Civil and Political Rights. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

ACCESSION

Instrument deposited on:

6 August 1993
Cape Verde
(With effect from 6 November 1993.)

Registered ex officio on 6 August 1993.

NOTIFICATION under article 4

Notification received on:

10 August 1993
Russian Federation

Registered ex officio on 10 August 1993.

NOTIFICATION under article 4

Notification received on:

13 August 1993
Nicaragua

Registered ex officio on 13 August 1993.

ACCESSION TO THE OPTIONAL PROTOCOL of 16 December 1966 to the above-mentioned Covenant

Instrument deposited on:

25 August 1993
Germany
(With effect from 25 November 1993. With a reservation.)

Registered ex officio on 25 August 1993.

"No. 26369. Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Concluded at Montreal on 16 September 1987

RATIFICATION of the Amendment to the above-mentioned Protocol, adopted at the Second Meeting of the Parties at London on 29 June 1990

Instrument deposited on:

9 August 1993
Philippines
(With effect from 7 November 1993.)

Registered ex officio on 9 August 1993."

No. 14533. Accord européen relatif au travail des équipages des véhicules effectuant des transports internationaux par route (AETR). Conclu à Genève le 1er juillet 1970

SUCCESSION

Notification reçue le :

6 août 1993
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 6 août 1993.

No. 14668. Pacte international relatif aux droits civils et politiques. Adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

ADHESION

Instrument déposé le :

6 août 1993
Cap-Vert
(Avec effet au 6 novembre 1993.)

Enregistré d'office le 6 août 1993.

NOTIFICATION en vertu de l'article 4

Notification reçue le :

10 août 1993
Fédération de Russie

Enregistré d'office le 10 août 1993.

NOTIFICATION en vertu de l'article 4

Notification reçue le :

13 août 1993
Nicaragua

Enregistré d'office le 13 août 1993.

ADHESION AU PROTOCOLE FACULTATIF du 16 décembre 1966 se rapportant au Pacte susmentionné

Instrument déposé le :

25 août 1993
Allemagne
(Avec effet au 25 novembre 1993. Avec réserve.)

Enregistré d'office le 25 août 1993.

"No. 26369. Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrisse la couche d'ozone. Conclu à Montréal le 16 septembre 1987

RATIFICATION de l'Amendement au Protocole susmentionné, adopté à la deuxième Réunion des Parties à Londres le 29 juin 1990

Instrument déposé le :

9 août 1993
Philippines
(Avec effet au 7 novembre 1993.)

Enregistré d'office le 9 août 1993."

No. 4789. Agreement concerning the adoption of uniform conditions of approval and reciprocal recognition of approval for motor vehicle equipment and parts. Done at Geneva on 20 March 1958

APPLICATION OF REGULATION No. 69 annexed to the above-mentioned Agreement

Notification received on:

9 August 1993
Germany
(With effect from 8 October 1993.)

Registered ex officio on 9 August 1993.

ENTRY INTO FORCE OF AMENDMENTS TO REGULATION No. 16 annexed to the above-mentioned Agreement

The amendments were proposed by the Government of Italy and circulated by the Secretary-General to the Contracting Parties on 16 March 1993. They came into force on 16 August 1993, in accordance with article 12 (1) of the Agreement.

Authentic texts of the amendments: English and French.
Registered ex officio on 16 August 1993.

ENTRY INTO FORCE OF AMENDMENTS TO REGULATION No. 12 annexed to the above-mentioned Agreement

The amendments were proposed by the Government of Italy and circulated by the Secretary-General to the Contracting Parties on 24 March 1993. They came into force on 24 August 1993, in accordance with article 12 (1) of the Agreement.

Authentic texts of the amendments: English and French.
Registered ex officio on 24 August 1993.

ENTRY INTO FORCE OF AMENDMENTS TO REGULATION No. 13 annexed to the above-mentioned Agreement

The amendments were proposed by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and circulated by the Secretary-General to the Contracting Parties on 24 March 1993. They came into force on 24 August 1993, in accordance with article 12 (1) of the Agreement.

Authentic texts of the amendments: English and French.
Registered ex officio on 24 August 1993.

ENTRY INTO FORCE OF AMENDMENTS TO REGULATION No. 65 annexed to the above-mentioned Agreement

The amendments were proposed by the Government of the Netherlands and circulated by the Secretary-General to the Contracting Parties on 24 March 1993. They came into force on 24 August 1993, in accordance with article 12 (1) of the Agreement.

Authentic texts of the amendments: English and French.
Registered ex officio on 24 August 1993.

No 4789. Accord concernant l'adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur. Fait à Genève le 20 mars 1958

APPLICATION DU REGLEMENT No 69 annexé à l'Accord susmentionné

Notification reçue le :

9 août 1993
Allemagne
(Avec effet au 8 octobre 1993.)

Enregistré d'office le 9 août 1993.

ENTREE EN VIGUEUR D'AMENDEMENTS AU REGLEMENT No 16 annexé à l'Accord susmentionné

Les amendements avaient été proposés par le Gouvernement italien et communiqués par le Secrétaire général aux Parties contractantes le 16 mars 1993. Ils sont entrés en vigueur le 16 août 1993, conformément au paragraphe 1 de l'article 12 de l'Accord.

Textes authentiques des amendements : anglais et français.
Enregistré d'office le 16 août 1993.

ENTREE EN VIGUEUR D'AMENDEMENTS AU REGLEMENT No 12 annexé à l'Accord susmentionné

Les amendements avaient été proposés par le Gouvernement italien et communiqués par le Secrétaire général aux Parties contractantes le 24 mars 1993. Ils sont entrés en vigueur le 24 août 1993, conformément au paragraphe 1 de l'article 12 de l'Accord.

Textes authentiques des amendements : anglais et français.
Enregistré d'office le 24 août 1993.

ENTREE EN VIGUEUR D'AMENDEMENTS AU REGLEMENT No 13 annexé à l'Accord susmentionné

Les amendements avaient été proposés par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et communiqués par le Secrétaire général aux Parties contractantes le 24 mars 1993. Ils sont entrés en vigueur le 24 août 1993, conformément au paragraphe 1 de l'article 12 de l'Accord.

Textes authentiques des amendements : anglais et français.
Enregistré d'office le 24 août 1993.

ENTREE EN VIGUEUR D'AMENDEMENTS AU REGLEMENT No 65 annexé à l'Accord susmentionné

Les amendements avaient été proposés par le Gouvernement néerlandais et communiqués par le Secrétaire général aux Parties contractantes le 24 mars 1993. Ils sont entrés en vigueur le 24 août 1993, conformément au paragraphe 1 de l'article 12 de l'Accord.

Textes authentiques des amendements : anglais et français.
Enregistré d'office le 24 août 1993.

No. 8359. Convention on the settlement of investment disputes between States and nationals of other States. Opened for signature at Washington on 18 March 1965

RATIFICATION

Instrument deposited with the International Bank for Reconstruction and Development on:

24 June 1993

Federated States of Micronesia
(With effect from 24 July 1993.)

Certified statement was registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 9 August 1993.

No. 23959. Development Credit Agreement (Agricultural Sector Support Project) between the Republic of Sierra Leone and the International Development Association. Signed at Washington on 18 July 1984

* Agreement amending the above-mentioned Agreement (with annexes). Signed at Washington on 13 April 1993

Came into force on 2 July 1993, the date upon which the Association dispatched to the Government of Sierra Leone notice of its acceptance of the evidence required by section 3.01, in accordance with section 3.02.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

No. 26364. International Natural Rubber Agreement, 1987. Concluded at Geneva on 20 March 1987

RATIFICATION

Instrument deposited on:

9 August 1993

Morocco

(With effect from 9 August 1993. The Agreement had entered into force provisionally on 30 December 1988 for Morocco which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 59 (1).)

Registered ex officio on 9 August 1993.

No. 27531. Convention on the Rights of the Child. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

OBJECTION to the reservation made by Qatar upon signature

Notification received on:

9 August 1993

Slovakia

Registered ex officio on 9 August 1993.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

13 August 1993

Fiji

(With effect from 12 September 1993.)

Registered ex officio on 13 August 1993.

No. 8359. Convention pour le règlement des différends relatifs aux investissements entre Etats et ressortissants d'autres Etats. Ouverte à la signature à Washington le 18 mars 1965

RATIFICATION

Instrument déposé auprès de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le :

24 juin 1993

Etats fédérés de Micronésie
(Avec effet au 24 juillet 1993.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 9 août 1993.

No. 23959. Accord de crédit de développement (Projet relatif au soutien dans le secteur agricole) entre la République de Sierra Leone et l'Association internationale de développement. Signé à Washington le 18 juillet 1984

* Accord modifiant l'Accord susmentionné (avec annexes). Signé à Washington le 13 avril 1993

Entré en vigueur le 2 juillet 1993, date à laquelle l'Association a expédié au Gouvernement sierra-léonien notification de son acceptation des preuves requises à la section 3.01, conformément à la section 3.02.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

No. 26364. Accord international de 1987 sur le caoutchouc naturel. Conclu à Genève le 20 mars 1987

RATIFICATION

Instrument déposé le :

9 août 1993

Maroc

(Avec effet au 9 août 1993. L'Accord était entré en vigueur à titre provisoire le 30 décembre 1988 pour le Maroc qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément au paragraphe 1 de l'article 59.)

Enregistré d'office le 9 août 1993.

No. 27531. Convention relative aux droits de l'enfant. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

OBJECTION à la réserve formulée par le Qatar lors de la signature

Notification reçue le :

9 août 1993

Slovaquie

Enregistré d'office le 9 août 1993.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

13 août 1993

Fidji

(Avec effet au 12 septembre 1993.)

Enregistré d'office le 13 août 1993.

No. 27806. Development Credit Agreement (Public Enterprise Sector Adjustment Credit) between the Islamic Republic of Mauritania and the International Development Association. Signed at Washington on 18 July 1990.

* Second Agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Washington on 18 November 1992.

Came into force on 8 May 1993, the date upon which the Association dispatched to the Government of Mauritania notice of its acceptance of the evidence required by section 2.01, in accordance with section 2.03.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

* Third Agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Washington on 25 January 1993.

Came into force on 23 April 1993, the date upon which the Association dispatched to the Government of Mauritania notice of its acceptance of the evidence required by section 2.01, in accordance with section 2.03.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

No. 29316. Development Credit Agreement (Private Investment and Sustained Development Promotion Credit) between the Republic of Ghana and the International Development Association. Signed at Washington on 10 June 1991.

* Second Agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Washington on 26 January 1993.

Came into force on 8 July 1993, the date upon which the Association dispatched to the Government of Ghana notice of its acceptance of the evidence required by section 2.01, in accordance with section 2.03.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

No. 29361. Development Credit Agreement (Financial Sector Adjustment Credit) between the United Republic of Tanzania and the International Development Association. Signed at Washington on 18 November 1991.

* Agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Washington on 18 March 1993.

Came into force on 23 July 1993, the date upon which the Association dispatched to the Government of the United Republic of Tanzania notice of its acceptance of the evidence required by section 2.01, in accordance with section 2.03.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

No. 29815. Development Credit Agreement (Privatization and Industrial Reform Adjustment Credit) between the Republic of Zambia and the International Development Association. Signed at Washington on 13 July 1992.

* Agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Washington on 23 March 1993.

Came into force on 21 June 1993, the date upon which the Association dispatched to the Government of Zambia notice of its acceptance of the evidence required by section 2.01, in accordance with section 2.03.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 August 1993.

No 27806. Accord de crédit de développement (Crédit à l'ajustement du secteur des entreprises publiques) entre la République islamique de Mauritanie et l'Association internationale de développement. Signé à Washington le 18 juillet 1990.

* Deuxième Accord modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Washington le 18 novembre 1992.

Entré en vigueur le 8 mai 1993, date à laquelle l'Association a expédié au Gouvernement mauritanien notification de son acceptation des preuves requises à la section 2.01, conformément à la section 2.03.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

* Troisième Accord modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Washington le 25 Janvier 1993.

Entré en vigueur le 23 avril 1993, date à laquelle l'Association a expédié au Gouvernement mauritanien notification de son acceptation des preuves requises à la section 2.01, conformément à la section 2.03.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

No 29316. Accord de crédit de développement (Crédit de promotion de l'investissement privé et d'un développement soutenu) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Signé à Washington le 10 juin 1991.

* Deuxième Accord modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Washington le 26 Janvier 1993.

Entré en vigueur le 8 juillet 1993, date à laquelle l'Association a expédié au Gouvernement ghanéen notification de son acceptation des preuves requises à la section 2.01, conformément à la section 2.03.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

No 29361. Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement du secteur financier) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Signé à Washington le 18 novembre 1991.

* Accord modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Washington le 18 mars 1993.

Entré en vigueur le 23 juillet 1993, date à laquelle l'Association a expédié au Gouvernement tanzanien notification de son acceptation des preuves requises à la section 2.01, conformément à la section 2.03.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

No 29815. Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement pour la privatisation et la réforme de l'industrie) entre la République de Zambie et l'Association internationale de développement. Signé à Washington le 13 juillet 1992.

* Accord modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Washington le 23 mars 1993.

Entré en vigueur le 21 juin 1993, date à laquelle l'Association a expédié au Gouvernement zambien notification de son acceptation des preuves requises à la section 2.01, conformément à la section 2.03.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 août 1993.

No. 7310. Vienna Convention on Diplomatic Relations. Done at Vienna on 18 April 1961

ACCESSION

Instrument deposited on:

11 August 1993
Guinea-Bissau
(With effect from 10 September 1993.)

Registered ex officio on 11 August 1993.

No 7310. Convention de Vienne sur les relations diplomatiques. Faite à Vienne le 18 avril 1961

ADHESION

Instrument déposé le :

11 août 1993
Guinée-Bissau
(Avec effet au 10 septembre 1993.)

Enregistré d'office le 11 août 1993.

SUCCESSION

Notification received on:

18 August 1993
The former Yugoslav Republic of Macedonia
(With effect from 17 September 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 18 August 1993.

No. 28164. Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer. Concluded at Vienna on 22 March 1985

ACCESSION

Instrument deposited on:

12 August 1993
Guyana
(With effect from 10 November 1993.)

Registered ex officio on 12 August 1993.

SUCCESSION

Notification reçue le :

18 août 1993
L'ex-République yougoslave de Macédoine
(Avec effet au 17 septembre 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 18 août 1993.

No. 28164. Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone. Conclue à Vienne le 22 mars 1985

ADHESION

Instrument déposé le :

12 août 1993
Guyana
(Avec effet au 10 novembre 1993.)

Enregistré d'office le 12 août 1993.

No. 28369. Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Concluded at Montreal on 16 September 1987

ACCESSION

Instrument deposited on:

12 August 1993
Guyana
(With effect from 10 November 1993.)

Registered ex officio on 12 August 1993.

No. 28369. Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrisse la couche d'ozone. Conclu à Montréal le 16 septembre 1987

ADHESION

Instrument déposé le :

12 août 1993
Guyana
(Avec effet au 10 novembre 1993.)

Enregistré d'office le 12 août 1993.

No. 28715. Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Guatemala concerning financial co-operation. Signed at Guatemala City on 8 July 1986

DEFINITIVE ENTRY INTO FORCE

The above-mentioned Agreement came into force definitively on 10 August 1987, upon ratification by the Government of Guatemala, in accordance with its article 7.

Certified statement was registered by Guatemala on 18 August 1993.

No. 28715. Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Guatemala. Signé à Guatemala le 8 juillet 1986

ENTREE EN VIGUEUR DEFINITIVE

L'Accord susmentionné est entré en vigueur à titre définitif le 10 août 1987, dès sa ratification par le Gouvernement guatémaltèque, conformément à son article 7.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Guatemala le 18 août 1993.

International Labour Organisation

Ratification of any of the Conventions adopted by the General Conference of the International Labour Organisation in the course of its first thirty-two sessions, i.e., up to and including Convention No. 98, is deemed to be the ratification of that Convention as modified by the Final Articles Revision Convention, 1961, in accordance with article 2 of the latter Convention.

No. 881. Convention (No. 87) concerning freedom of association and protection of the right to organize. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-first session, San Francisco, 9 July 1948

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

25 June 1993
Burundi
(With effect from 25 June 1994.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 17 August 1993.

No. 1871. Convention (No. 95) concerning the protection of wages. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 1 July 1949

TERMINATION OF APPLICATION to the Isle of Man

Declaration registered with the Director-General of the International Labour Office on:

13 May 1993
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(With effect from 13 May 1994.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 17 August 1993.

No. 2181. Convention (No. 100) concerning equal remuneration for men and women workers for work of equal value. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-fourth session, Geneva, 29 June 1951

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

25 June 1993
Burundi
(With effect from 25 June 1994.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 17 August 1993.

Organisation internationale du Travail

La ratification de toute Convention adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail au cours de ses trente-deux premières sessions, soit jusqu'à la Convention No 98 inclusivement, est réputée valoir ratification de cette Convention sous sa forme modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1961, conformément à l'article 2 de cette dernière Convention.

No. 881. Convention (No 87) concernant la liberté syndicale et la protection du droit syndical. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente et unième session, San Francisco, le 9 juillet 1948

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

25 juin 1993
Burundi
(Avec effet au 25 juin 1994.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 17 août 1993.

No 1871. Convention (No 95) concernant la protection du salaire. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 1er juillet 1949

CESSATION D'APPLICATION à l'île de Man

Déclaration enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

13 mai 1993
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Avec effet au 13 mai 1994.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 17 août 1993.

No. 2181. Convention (No 100) concernant l'égalité de rémunération entre la main-d'œuvre masculine et la main-d'œuvre féminine pour un travail de valeur égale. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-quatrième session, Genève, 29 juin 1951

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

25 juin 1993
Burundi
(Avec effet au 25 juin 1994.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 17 août 1993.

No. 5181. Convention (No. 111) concerning discrimination in respect of employment and occupation. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-second session, Geneva, 25 June 1958

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

25 June 1993
Burundi
(With effect from 25 June 1994.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 17 August 1993.

No 5181. Convention (No 111) concernant la discrimination en matière d'emploi et de profession. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-deuxième session, Genève, 25 juin 1958

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

25 juin 1993
Burundi
(Avec effet au 25 juin 1994.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 17 août 1993.

No. 7238. Convention (No. 118) concerning equality of treatment of nationals and non-nationals in social security, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-sixth session, Geneva, 28 June 1962

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

12 January 1993
Egypt
(With effect from 12 January 1994. Accepting the obligations of the following branches of social security: (a) medical care; (b) sickness benefit; (c) maternity benefit; (d) invalidity benefit; (e) old-age benefit; (f) survivors' benefit; (g) employment injury benefit; and (h) unemployment benefit.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 17 August 1993.

No 7238. Convention (No 118) concernant l'égalité de traitement des nationaux et des non-nationaux en matière de sécurité sociale, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-sixième session, Genève, 28 juin 1962

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

12 janvier 1993
Egypte
(Avec effet au 12 janvier 1994. Avec acceptation des obligations concernant les branches suivantes de la sécurité sociale : a) soins médicaux; b) indemnités de maladie; c) prestations de maternité; d) prestations d'invalidité; e) prestations de vieillesse; f) prestations de survivants; g) prestations d'accidents du travail et de maladies professionnelles et h) prestations de chômage.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 17 août 1993.

No. 8175. Convention (No. 120) concerning hygiene in commerce and offices, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-eighth session, Geneva, 8 July 1964

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 June 1993
Japan
(With effect from 21 June 1994.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 17 August 1993.

No 8175. Convention (No 120) concernant l'hygiène dans le commerce et les bureaux, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-huitième session, Genève, 8 juillet 1964

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 juin 1993
Japon
(Avec effet au 21 juin 1994.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 17 août 1993.

No. 25944. Convention (No. 160) concerning labour statistics. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventy-first session, Geneva, 25 June 1985

TERRITORIAL APPLICATION

Declaration registered with the Director-General of the International Labour Office on:

25 May 1993
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(Application without modification to the Isle of Man.
Accepting articles 8, 9, 10, 12, 13, 14 and 15 of Part II.
With effect from 25 May 1993.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 17 August 1993.

No 25944. Convention (No 160) concernant les statistiques du travail. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante et onzième session, Genève, 25 juin 1985

APPLICATION TERRITORIALE

Déclaration enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

25 mai 1993
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Application sans modification à l'île de Man. Acceptant les articles 8, 9, 10, 12, 13, 14 et 15 de la Partie II.
Avec effet au 25 mai 1993.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 17 août 1993.

No. 30084. Cooperation Service Agreement between the United Nations and the Government of Canada. Signed at New York on 16 June 1993

SUCCESSION

By an agreement signed at New York on 17 August 1993, which came into force on 17 August 1993, it was agreed to extend the above-mentioned Agreement until 15 January 1994.

Registered ex officio on 17 August 1993.

No. 4. Convention on the privileges and immunities of the United Nations. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 13 February 1946

SUCCESSION

Notification received on:

18 August 1993

The former Yugoslav Republic of Macedonia
(With effect from 17 September 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 18 August 1993.

No 30084. Accord relatif au service de coopération entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Canada. Signé à New York le 16 juin 1993

PROROGATION

Aux termes d'un accord signé à New York le 17 août 1993, lequel est entré en vigueur le 17 août 1993, il a été convenu de proroger l'Accord susmentionné jusqu'au 15 janvier 1994.

Enregistré d'office le 17 août 1993.

No. 7311. Optional Protocol to the Vienna Convention on Diplomatic Relations, concerning Acquisition of Nationality. Done at Vienna on 18 April 1961

SUCCESSION

Notification received on:

18 August 1993

The former Yugoslav Republic of Macedonia
(With effect from 17 September 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 18 August 1993.

No. 7312. Optional Protocol to the Vienna Convention on Diplomatic Relations, concerning the Compulsory Settlement of Disputes. Done at Vienna on 18 April 1961

SUCCESSION

Notification received on:

18 August 1993

The former Yugoslav Republic of Macedonia
(With effect from 17 September 1991, the date of the succession of State. With a declaration.)

Registered ex officio on 18 August 1993.

No. 8638. Vienna Convention on Consular Relations. Done at Vienna on 24 April 1963

SUCCESSION

Notification received on:

18 August 1993

The former Yugoslav Republic of Macedonia
(With effect from 17 September 1991, the date of the succession of State.)

Registered ex officio on 18 August 1993.

No 4. Convention sur les priviléges et immunités des Nations Unies. Approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 13 février 1946

SUCCESSION

Notification reçue le :

18 août 1993

L'ex-République yougoslave de Macédoine
(Avec effet au 17 septembre 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 18 août 1993.

No 7311. Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques, concernant l'acquisition de la nationalité. Fait à Vienne le 18 avril 1961

SUCCESSION

Notification reçue le :

18 août 1993

L'ex-République yougoslave de Macédoine
(Avec effet au 17 septembre 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 18 août 1993.

No 7312. Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques, concernant le règlement obligatoire des différends. Fait à Vienne le 18 avril 1961

SUCCESSION

Notification reçue le :

18 août 1993

L'ex-République yougoslave de Macédoine
(Avec effet au 17 septembre 1991, date de la succession d'Etat. Avec déclaration.)

Enregistré d'office le 18 août 1993.

No 8638. Convention de Vienne sur les relations consulaires. Faite à Vienne le 24 avril 1963

SUCCESSION

Notification reçue le :

18 août 1993

L'ex-République yougoslave de Macédoine
(Avec effet au 17 septembre 1991, date de la succession d'Etat.)

Enregistré d'office le 18 août 1993.

No. 15705. Convention on Road Traffic. Concluded at Vienna
on 8 November 1968

SUCCESSION

Notification received on:

18 August 1993

The former Yugoslav Republic of Macedonia
(With effect from 17 September 1991, the date of the
succession of State. With a declaration indicating that
the former Yugoslav Republic of Macedonia had chosen the
distinguishing sign 'MK' for display in international
traffic.)

Registered ex officio on 18 August 1993.

No. 4173. Convention relating to civil procedure. Done at
The Hague on 1 March 1954

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of the Netherlands on:

15 December 1992

Latvia
(With effect from 15 July 1993.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 19
August 1993.

SUCCESSIONS

Notifications effected with the Government of the Netherlands on:

23 April 1993

Croatia
(With effect from 8 October 1991, the date of the
succession of State. With a declaration.)

26 April 1993

Slovakia
(With effect from 1 January 1993, the date of the
succession of State.)

Certified statements were registered by the Netherlands on
19 August 1993.

No. 7413. Convention on the conflicts of laws relating to
the form of testamentary dispositions. Done at The Hague
on 5 October 1981

SUCCESSIONS

Notifications effected with the Government of the Netherlands on:

8 June 1992

Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession
of State.)

23 April 1993

Croatia
(With effect from 8 October 1991, the date of the
succession of State.)

Certified statements were registered by the Netherlands on
19 August 1993.

No. 15705. Convention sur la circulation routière. Conclue
à Vienne le 8 novembre 1968

SUCCESSION

Notification reçue le :

18 août 1993

L'ex-République yougoslave de Macédoine
(Avec effet au 17 septembre 1991, date de la succession
d'Etat. Avec déclaration indiquant que l'ex-République
yougoslave de Macédoine a choisi le signe distinctif 'MK'
pour être apposé en circulation routière.)

Enregistré d'office le 18 août 1993.

No. 4173. Convention relative à la procédure civile. Faite
à La Haye le 1er mars 1954

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement néerlandais le :

15 décembre 1992

Lettonie
(Avec effet au 15 juillet 1993.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas
le 19 août 1993.

SUCCESSIONS

Notifications effectuées auprès du Gouvernement néerlandais le :

23 avril 1993

Croatie
(Avec effet au 8 octobre 1991, date de la succession
d'Etat. Avec déclaration.)

26 avril 1993

Slovaquie
(Avec effet au 1er janvier 1993, date de la succession
d'Etat.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par les
Pays-Bas le 19 août 1993.

No. 7413. Convention sur les conflits de lois en matière de
forme des dispositions testamentaires. Faite à La Haye le
5 octobre 1981

SUCCESSIONS

Notifications effectuées auprès du Gouvernement néerlandais le :

8 juin 1992

Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession
d'Etat.)

23 avril 1993

Croatie
(Avec effet au 8 octobre 1991, date de la succession
d'Etat.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par les
Pays-Bas le 19 août 1993.

No. 7625. Convention abolishing the requirement of legalisation for foreign public documents. Opened for signature at The Hague on 5 October 1961

SUCCESSION

Notification effected with the Government of the Netherlands on:

23 April 1993

Croatia

(With effect from 8 October 1991, the date of the succession of State.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 19 August 1993.

No. 12140. Convention on the taking of evidence abroad in civil or commercial matters. Opened for signature at The Hague on 18 March 1970

ACCEPTANCES OF THE ACCESSION OF AUSTRALIA

Notifications effected with the Government of the Netherlands on:

20 April 1993

Cyprus

(The Convention will enter into force between Cyprus and Australia on 19 June 1993.)

4 May 1993

Germany

(The Convention will enter into force between Germany and Australia on 3 July 1993.)

20 May 1993

Netherlands

(For Aruba. The Convention will enter into force between Aruba and Australia on 19 July 1993.)

24 May 1993

Finland

(The Convention will enter into force between Finland and Australia on 23 July 1993.)

23 June 1993

United States of America

(The Convention will enter into force between the United States of America and Australia on 22 August 1993.)

Certified statements were registered by the Netherlands on 19 August 1993.

SUCCESSIONS

Notifications effected with the Government of the Netherlands on:

28 January 1993

Czech Republic

(With effect from 1 January 1993, the date of the succession of State.)

28 April 1993

Slovakia

(With effect from 1 January 1993 the date of the succession of State.)

Certified statements were registered by the Netherlands on 19 August 1993.

No 7625. Convention supprimant l'exigence de la légalisation des actes publics étrangers. Ouverte à la signature à La Haye le 5 octobre 1961

SUCCESSION

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais le :

23 avril 1993

Croatie

(Avec effet au 8 octobre 1991, date de la succession d'Etat.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 19 août 1993.

No 12140. Convention sur l'obtention des preuves à l'étranger en matière civile ou commerciale. Ouverte à la signature à La Haye le 18 mars 1970

ACCEPTATIONS DE L'ADHESION DE L'AUSTRALIE

Notifications effectuées auprès du Gouvernement néerlandais le :

20 avril 1993

Chypre

(La Convention entrera en vigueur entre Chypre et l'Australie le 19 juin 1993.)

4 mai 1993

Allemagne

(La Convention entrera en vigueur entre l'Allemagne et l'Australie le 3 juillet 1993.)

20 mai 1993

Pays-Bas

(Pour Aruba. La Convention entrera en vigueur entre Aruba et l'Australie le 19 juillet 1993.)

24 mai 1993

Finlande

(La Convention entrera en vigueur entre la Finlande et l'Australie le 23 juillet 1993.)

23 juin 1993

Etats-Unis d'Amérique

(La Convention entrera en vigueur entre les Etats-Unis d'Amérique et l'Australie le 22 août 1993.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par les Pays-Bas le 19 août 1993.

SUCCESSIONS

Notifications effectuées auprès du Gouvernement néerlandais le :

28 janvier 1993

République tchèque

(Avec effet au 1er janvier 1993, date de la succession d'Etat.)

28 avril 1993

Slovaquie

(Avec effet au 1er janvier 1993, date de la succession d'Etat.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par les Pays-Bas le 19 août 1993.

No. 13925. Convention on the law applicable to traffic accidents. Concluded at The Hague on 4 May 1971

SUCCESSIONS

Notifications effected with the Government of the Netherlands on:

23 April 1993

Croatia

(With effect from 8 October 1991, the date of the succession of State.)

26 April 1993

Slovakia

(With effect from 1 January 1993, the date of the succession of State. Maintaining the declaration made by Czechoslovakia upon ratification.)

Certified statements were registered by the Netherlands on 19 August 1993.

No. 15943. Convention on the law applicable to products liability. Concluded at The Hague on 2 October 1973

SUCCESSION

Notification effected with the Government of the Netherlands on:

8 June 1992

Slovenia

(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 19 August 1993.

No. 22514. Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction. Concluded at The Hague on 25 October 1980

ACCEPTANCES OF THE ACCESSION OF MAURITIUS

Notifications effected with the Government of the Netherlands on:

28 May 1993

Netherlands

(For the Kingdom in Europe. The Convention will enter into force between the Netherlands (the Kingdom in Europe) and Mauritius on 1 August 1993.)

2 June 1993

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

(The Convention will enter into force between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Mauritius on 1 September 1993. With a declaration.)

7 June 1993

Luxembourg

(The Convention will enter into force between Luxembourg and Mauritius on 1 September 1993.)

Certified statements were registered by the Netherlands on 19 August 1993.

No. 13925. Convention sur la loi applicable en matière d'accidents de la circulation routière. Conclue à La Haye le 4 mai 1971

SUCCESSIONS

Notifications effectuées auprès du Gouvernement néerlandais le:

23 avril 1993

Croatie

(Avec effet au 8 octobre 1991, date de la succession d'Etat.)

26 avril 1993

Slovaquie

(Avec effet au 1er janvier 1993, date de la succession d'Etat. Avec maintien de la déclaration formulée par la Tchécoslovaquie lors de la ratification.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par les Pays-Bas le 19 août 1993.

No. 15943. Convention sur la loi applicable à la responsabilité du fait des produits. Conclue à La Haye le 2 octobre 1973

SUCCESSION

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais le:

8 juin 1992

Slovénie

(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 19 août 1993.

No. 22514. Convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants. Conclue à La Haye le 25 octobre 1980

ACCEPTATIONS DES ADHESIONS DE MAURICE

Notifications effectuées auprès du Gouvernement néerlandais le:

28 mai 1993

Pays-Bas

(Pour le Royaume en Europe. La Convention entrera en vigueur entre les Pays-Bas (le Royaume en Europe) et Maurice le 1er août 1993.)

2 juin 1993

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

(La Convention entrera en vigueur entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Maurice le 1er septembre 1993. Avec déclaration.)

7 Juin 1993

Luxembourg

(La Convention entrera en vigueur entre le Luxembourg et Maurice le 1er septembre 1993.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par les Pays-Bas le 19 août 1993.

SUCCESSION

Notification effected with the Government of the Netherlands on:

23 April 1993
Croatia
(With effect from 8 October 1991, the date of the succession of State.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 19 August 1993.

No. 28112. Convention on International Access to Justice.
Concluded at The Hague on 25 October 1980

SUCCESSIONS

Notifications effected with the Government of the Netherlands on:

8 June 1992
Slovenia
(With effect from 25 June 1991, the date of the succession of State.)

23 April 1993
Croatia
(With effect from 8 October 1991, the date of the succession of State.)

Certified statements were registered by the Netherlands on 19 August 1993.

No. 11138. Treaty on extradition between the United States of America and Spain. Signed at Madrid on 29 May 1970

Second Supplementary Treaty amending the above-mentioned Treaty. Signed at Madrid on 9 February 1988

Came into force on 2 July 1993, i.e., 30 days after the exchange of the instruments of ratification, which took place at Washington on 2 June 1993, in accordance with article 10 (2).

Authentic texts: Spanish and English.
Registered by Spain on 23 August 1993.

No. 18837. Agreement on mutual assistance between Portuguese and Spanish fire and emergency services. Signed at Lisbon on 31 March 1980

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of Spain registered on 23 August 1993 (under No. 30218) the Protocol between the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic on technical co-operation and mutual assistance in the field of civil protection signed at Evora on 9 March 1992.

The said Protocol, which came into force on 2 July 1993, provides, in its article 11, for the termination of the above-mentioned Agreement of 31 March 1980.

(23 August 1993)

SUCCESSION

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais le :

23 avril 1993
Croatie
(Avec effet au 8 octobre 1991, date de la succession d'Etat.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 19 août 1993.

No. 28112. Convention tendant à faciliter l'accès international à la justice. Conclue à La Haye le 25 octobre 1980

SUCCESSIONS

Notifications effectuées auprès du Gouvernement néerlandais le :

8 juin 1992
Slovénie
(Avec effet au 25 juin 1991, date de la succession d'Etat.)

23 avril 1993
Croatie
(Avec effet au 8 octobre 1991, date de la succession d'Etat.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par les Pays-Bas le 19 août 1993.

No. 11138. Traité d'extradition entre les Etats-Unis d'Amérique et l'Espagne. Signé à Madrid le 29 mai 1970

Deuxième Traité complémentaire modifiant le Traité susmentionné. Signé à Madrid le 9 février 1988

Entré en vigueur le 2 juillet 1993, soit 30 jours après l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Washington le 2 juin 1993, conformément au paragraphe 2 de l'article 10.

Textes authentiques : espagnol et anglais.
Enregistré par l'Espagne le 23 août 1993.

No. 18837. Convention d'assistance mutuelle entre les services d'incendie et de secours portugais et espagnols. Signé à Lisbonne le 31 mars 1980

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement espagnol a enregistré le 23 août 1993 (sous le No 30218) le Protocole de coopération technique et d'assistance mutuelle en matière de protection civile entre le Royaume d'Espagne et la République portugaise signé à Evora le 9 mars 1992.

Ledit Protocole, qui est entré en vigueur le 2 juillet 1993, stipule à son article 11, l'abrogation de la Convention susmentionnée du 31 mars 1980.

(23 août 1993)

No. 24631. Convention on the Physical Protection of Nuclear Material. Adopted at Vienna on 26 October 1979 and opened for signature at Vienna and New York on 3 March 1980

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Director-General of the International Atomic Energy Agency on:

8 July 1993
Ukraine
(With effect from 5 August 1993.)

4 August 1993
Antigua and Barbuda
(With effect from 3 September 1993.)

Certified statements were registered by the International Atomic Energy Agency on 23 August 1993.

No. 7247. International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organisations. Done at Rome on 26 October 1981

ACCESSION

Instrument deposited on:

24 August 1993
Bolivia
(With effect from 24 November 1993.)

Registered ex officio on 24 August 1993.

No. 970. Geneva Convention for the amelioration of the condition of the wounded and sick in armed forces in the field. Signed at Geneva on 12 August 1949

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

24 May 1993
Republic of Moldova
(With effect from 24 November 1993.)

1 June 1993
Azerbaijan
(With effect from 1 December 1993.)

7 June 1993
Armenia
(With effect from 7 December 1993.)

Certified statements were registered by Switzerland on 25 August 1993.

No 24631. Convention sur la protection physique des matières nucléaires. Adoptée à Vienne le 26 octobre 1979 et ouverte à la signature à Vienne et à New York le 3 mars 1980

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique le :

8 juillet 1993
Ukraine
(Avec effet au 5 août 1993.)

4 août 1993
Antigua-et-Barbuda
(Avec effet au 3 septembre 1993.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 23 août 1993.

No 7247. Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion. Faite à Rome le 26 octobre 1981

ADHESION

Instrument déposé le :

24 août 1993
Bolivie
(Avec effet au 24 novembre 1993.)

Enregistré d'office le 24 août 1993.

No 970. Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés et des malades dans les forces armées en campagne. Signée à Genève le 12 août 1949

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Gouvernement suisse le :

24 mai 1993
République de Moldova
(Avec effet au 24 novembre 1993.)

1er juin 1993
Azerbaïdjan
(Avec effet au 1er décembre 1993.)

7 juin 1993
Arménie
(Avec effet au 7 décembre 1993.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 25 août 1993.

No. 971. Geneva Convention for the amelioration of the condition of the wounded, sick and shipwrecked members of armed forces at sea. Signed at Geneva on 12 August 1949

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

24 May 1993
Republic of Moldova
(With effect from 24 November 1993.)

1 June 1993
Azerbaijan
(With effect from 1 December 1993.)

7 June 1993
Armenia
(With effect from 7 December 1993.)

Certified statements were registered by Switzerland on 25 August 1993.

No 971. Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés, des malades et des naufragés des forces armées sur mer. Signée à Genève le 12 août 1949

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Gouvernement suisse le :

24 mai 1993
République de Moldova
(Avec effet au 24 novembre 1993.)

1er juin 1993
Azerbaïdjan
(Avec effet au 1er décembre 1993.)

7 juin 1993
Arménie
(Avec effet au 7 décembre 1993.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 25 août 1993.

No. 972. Geneva Convention relative to the treatment of prisoners of war. Signed at Geneva on 12 August 1949

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

24 May 1993
Republic of Moldova
(With effect from 24 November 1993.)

1 June 1993
Azerbaijan
(With effect from 1 December 1993.)

7 June 1993
Armenia
(With effect from 7 December 1993.)

Certified statements were registered by Switzerland on 25 August 1993.

No 972. Convention de Genève relative au traitement des prisonniers de guerre. Signée à Genève le 12 août 1949

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Gouvernement suisse le :

24 mai 1993
République de Moldova
(Avec effet au 24 novembre 1993.)

1er juin 1993
Azerbaïdjan
(Avec effet au 1er décembre 1993.)

7 juin 1993
Arménie
(Avec effet au 7 décembre 1993.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 25 août 1993.

No. 973. Geneva Convention relative to the protection of civilian persons in time of war. Signed at Geneva on 12 August 1949

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

24 May 1993
Republic of Moldova
(With effect from 24 November 1993.)

1 June 1993
Azerbaijan
(With effect from 1 December 1993.)

7 June 1993
Armenia
(With effect from 7 December 1993.)

Certified statements were registered by Switzerland on 25 August 1993.

No 973. Convention de Genève relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre. Signée à Genève le 12 août 1949

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Gouvernement suisse le :

24 mai 1993
République de Moldova
(Avec effet au 24 novembre 1993.)

1er juin 1993
Azerbaïdjan
(Avec effet au 1er décembre 1993.)

7 juin 1993
Arménie
(Avec effet au 7 décembre 1993.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 25 août 1993.

No. 10462. Agreement establishing the European Molecular Biology Conference. Signed at Geneva on 13 February 1969

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

15 July 1993

Turkey

(With effect from 15 July 1993.)

Certified statement was registered by Switzerland on 25 August 1993.

No. 14537. Convention on international trade in endangered species of wild fauna and flora. Opened for signature at Washington on 3 March 1973

ACCESSION to the above-mentioned Convention, as amended at Bonn on 22 June 1979

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

9 July 1993

Republic of Korea

(With effect from 7 October 1993. With a reservation against the species Moschus spp. #107 and Ursidae spp. # in appendix II.)

Certified statement was registered by Switzerland on 25 August 1993.

No. 17512. Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the protection of victims of international armed conflicts (Protocol I). Adopted at Geneva on 8 June 1977

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

24 May 1993

Republic of Moldova

(With effect from 24 November 1993.)

7 June 1993

Armenia

(With effect from 7 December 1993.)

10 June 1993

Burundi

(With effect from 10 December 1993.)

16 July 1993

Albania

(With effect from 16 January 1994.)

Certified statements were registered by Switzerland on 25 August 1993.

RECOGNITION of the competence of the Commission established under article 90

Declarations effected with the Government of Switzerland on:

12 May 1993

Luxembourg

27 July 1993

Madagascar

Certified statements were registered by Switzerland on 25 August 1993.

No. 10462. Accord instituant la Conférence européenne de biologie moléculaire. Signé à Genève le 13 février 1969

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

15 juillet 1993

Turquie

(Avec effet au 15 juillet 1993.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 25 août 1993.

No. 14537. Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction. Ouverte à la signature à Washington le 3 mars 1973

ADHESION à la Convention susmentionnée, telle qu'amendée à Bonn le 22 juin 1979

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

9 juillet 1993

République de Corée

(Avec effet au 7 octobre 1993. Avec réserve à l'encontre des espèces Moschus spp. #107 et Ursidae spp. # dans l'annexe II.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 25 août 1993.

No. 17512. Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés internationaux (Protocole I). Adopté à Genève le 8 juin 1977

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Gouvernement suisse le :

24 mai 1993

République de Moldova

(Avec effet au 24 novembre 1993.)

7 juin 1993

Arménie

(Avec effet au 7 décembre 1993.)

10 juin 1993

Burundi

(Avec effet au 10 décembre 1993.)

16 juillet 1993

Albanie

(Avec effet au 16 janvier 1994.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 25 août 1993.

RECONNAISSANCE de la compétence de la Commission instituée aux termes de l'article 90

Déclarations effectuées auprès du Gouvernement suisse le :

12 mai 1993

Luxembourg

27 juillet 1993

Madagascar

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 25 août 1993.

No. 17513. Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the protection of victims of non-international armed conflicts (Protocol II). Adopted at Geneva on 8 June 1977

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

24 May 1993
Republic of Moldova
(With effect from 24 November 1993.)

7 June 1993
Armenia
(With effect from 7 December 1993.)

10 June 1993
Burundi
(With effect from 10 December 1993.)

16 July 1993
Albania
(With effect from 16 January 1994.)

Certified statements were registered by Switzerland on 25 August 1993.

No. 23353. Convention concerning International Carriage by Rail (COTIF). Concluded at Berne on 9 May 1980

WITHDRAWAL OF RESERVATIONS made upon ratification in respect of article 12 (1) of the Convention and in respect of article 3 (1) of Appendix A to the Convention

Notification received by the Government of Switzerland on:

17 May 1993
Bulgaria
(With effect from 30 August 1993.)

Certified statement was registered by Switzerland on 25 August 1993.

No. 26373. Protocol on the Privileges and Immunities of the European Organisation for the Exploitation of Meteorological Satellites (EUMETSAT). Concluded at Darmstadt on 1 December 1986

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

30 March 1993
Italy
(With effect from 29 April 1993. With a reservation.)

Certified statement was registered by Switzerland on 25 August 1993.

No. 21618. European Agreement on main international traffic arteries (AGR). Concluded at Geneva on 15 November 1975

ACCESSION

Instrument deposited on:

27 August 1993
Lithuania
(With effect from 25 November 1993.)

Registered ex officio on 27 August 1993.

No. 17513. Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés non internationaux (Protocole II). Adopté à Genève le 8 juin 1977

ADHESIONS

Instrument déposés auprès du Gouvernement suisse le :

24 mai 1993
République de Moldova
(Avec effet au 24 novembre 1993.)

7 juin 1993
Arménie
(Avec effet au 7 décembre 1993.)

10 juin 1993
Burundi
(Avec effet au 10 décembre 1993.)

18 juillet 1993
Albanie
(Avec effet au 16 janvier 1994.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 25 août 1993.

No. 23353. Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF). Conclue à Berne le 9 mai 1980

RETRAIT DE RESERVE formulée lors de la ratification à l'égard du paragraphe 1 de l'article 12 de la Convention et à l'égard du paragraphe 1 de l'article 3 de l'Appendice A à la Convention

Notification reçue par le Gouvernement suisse le :

17 mai 1993
Bulgarie
(Avec effet au 30 août 1993.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 25 août 1993.

No. 26373. Protocole relatif aux priviléges et immunités de l'Organisation européenne pour l'exploitation de satellites météorologiques (EUMETSAT). Conclu à Darmstadt le 1er décembre 1986

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

30 mars 1993
Italie
(Avec effet au 29 avril 1993. Avec réserve.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 25 août 1993.

No. 21618. Accord européen sur les grandes routes de trafic international (AGR). Conclu à Genève le 15 novembre 1975

ADHESION

Instrument déposé le :

27 août 1993
Lithuanie
(Avec effet au 25 novembre 1993.)

Enregistré d'office le 27 août 1993.

No. 23431. Convention on special missions. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 8 December 1969

ACCESSION

Instrument deposited on:

27 August 1993
Ukraine
(With effect from 26 September 1993.)

Registered ex officio on 27 August 1993.

No. 17847. European Agreement supplementing the Convention on road traffic opened for signature at Vienna on 8 November 1968. Concluded at Geneva on 1 May 1971

ENTRY INTO FORCE OF THE AMENDMENTS to the above-mentioned Agreement

The amendments were proposed by the Government of Poland and circulated by the Secretary-General to the Contracting Parties on 28 February 1992. They came into force for all Contracting Parties on 28 August 1993, in accordance with article 6 (2) (a) of the Agreement, except for Denmark, Finland and Germany in respect to which only those amendments will enter into force, which these Parties have not rejected.

Authentic texts of the amendments: English, French and Russian.

Registered ex officio on 28 August 1993.

No. 4739. Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards. Done at New York on 10 June 1958

ACCESSION

Instrument deposited on:

30 August 1993
Estonia
(With effect from 28 November 1993.)

Registered ex officio on 30 August 1993.

No. 23697. Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Korea for air services between and beyond their respective territories. Signed at Seoul on 5 March 1984

Exchange of notes constituting an agreement amending the route schedule annexed to the above-mentioned Agreement (with annex). Seoul, 13 August and 30 October 1991

Came into force on 30 October 1991, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 30 August 1993.

No. 23431. Convention sur les missions spéciales. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 8 décembre 1969

ADHESION

Instrument déposé le:

27 août 1993
Ukraine
(Avec effet au 26 septembre 1993.)

Enregistré d'office le 27 août 1993.

No. 17847. Accord européen complétant la Convention sur la circulation routière ouverte à la signature à Vienne le 8 novembre 1968. Conclu à Genève le 1er mai 1971

ENTREE EN VIGUEUR DES AMENDEMENTS à l'Accord susmentionné

Les amendements avaient été proposés par le Gouvernement polonais et communiqués par le Secrétaire général aux Parties contractantes le 28 février 1992. Ils sont entrés en vigueur pour toutes les Parties contractantes le 28 août 1993, conformément au paragraphe 2 a) de l'article 6 de l'Accord, à l'exception du Danemark, de la Finlande et de l'Allemagne, à l'égard desquelles seuls les amendements que ces Parties n'ont pas rejetés, entreront en vigueur.

Textes authentiques des amendements : anglais, français et russe.

Enregistré d'office le 28 août 1993.

No. 4739. Convention pour la reconnaissance et l'exécution des sentences arbitrales étrangères. Faite à New York le 10 juin 1958

ADHESION

Instrument déposé le:

30 août 1993
Estonie
(Avec effet au 28 novembre 1993.)

Enregistré d'office le 30 août 1993.

No. 23697. Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Corée relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Signé à Séoul le 5 mars 1984

Echange de notes constituant un accord modifiant le tableau de routes annexé à l'Accord susmentionné (avec annexe). Séoul, 13 août et 30 octobre 1991

Entré en vigueur le 30 octobre 1991, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 30 août 1993.

No. 27518. Convention on social security between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Kingdom of Sweden. Signed at Stockholm on 29 June 1987

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Convention. London, 30 September and 20 October 1992

Came into force by the exchange of notes, with effect from 31 December 1992, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Swedish.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 30 August 1993.

No. 29231. Agreement between the Government of Hong Kong and the Government of the United States of America concerning the confiscation and forfeiture of the proceeds and instrumentalities of drug trafficking. Signed at Hong Kong on 23 November 1990

EXTENSION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Hong Kong on 29 June and 7 July 1993, which came into force on 7 July 1993, the date of the note in reply, with effect from 18 January 1994, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to extend the above-mentioned Agreement for a period of one year.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 30 August 1993.

No. 4214. Convention on the International Maritime Organization. Done at Geneva on 6 March 1948

ACCEPTANCE

Instrument deposited on:

31 August 1993
Eritrea
(With effect from 31 August 1993.)

Registered ex officio on 31 August 1993.

ACCEPTANCE OF THE AMENDMENTS to the above-mentioned Convention, adopted by the Intergovernmental Maritime Consultative Organization Assembly by resolution A.69 (ES.II) of 15 September 1984

Notification received on:

31 August 1993
Eritrea
(The amendments are applicable as of 31 August 1993 to Eritrea, upon its acceptance of the Convention, the said amendments having come into force for all States members of the International Maritime Organization as at 6 October 1987, in accordance with article 52 of the Convention.)

Registered ex officio on 31 August 1993.

No. 27516. Convention de sécurité sociale entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement du Royaume de Suède. Signée à Stockholm le 29 juin 1987

Echange de notes constituant un accord modifiant la Convention susmentionnée. Londres, 30 septembre et 20 octobre 1992

Entré en vigueur par l'échange de notes, avec effet au 31 décembre 1992, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et suédois.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 30 août 1993.

No. 29231. Accord entre le Gouvernement de Hong Kong et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique relatif à la confiscation et à la perte des revenus et instruments du trafic de stupéfiants. Signé à Hong-Kong le 23 novembre 1990

PROROGATION

Aux termes d'un accord sous forme d'échange de notes en date à Hong-Kong des 29 juin et 7 juillet 1993, lequel est entré en vigueur le 7 juillet 1993, date de la note de réponse, avec effet à compter du 18 janvier 1994, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de proroger l'Accord susmentionné pour une période d'un an.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 30 août 1993.

No. 4214. Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale. Faite à Genève le 6 mars 1948

ACCEPTATION

Instrument déposé le :

31 août 1993
Erythrée
(Avec effet au 31 août 1993.)

Enregistré d'office le 31 août 1993.

ACCEPTATION DES AMENDEMENTS à la Convention susmentionnée, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime consultative intergouvernementale par la résolution A.69 (ES.II) du 15 septembre 1984

Notification reçue le :

31 août 1993
Erythrée
(Les amendements sont applicables à l'Erythrée à compter du 31 août 1993, de par son acceptation de la Convention, lesdits amendements étant entrés en vigueur pour tous les Etats membres de l'Organisation maritime internationale à partir du 6 octobre 1987, conformément à l'article 52 de la Convention.)

Enregistré d'office le 31 août 1993.

ACCEPTANCE OF THE AMENDMENT to the above-mentioned Convention, adopted by the Intergovernmental Maritime Consultative Organization Assembly by resolution A.70 (IV) of 28 September 1985

Notification received on:

31 August 1993

Eritrea

(The amendment is applicable as of 31 August 1993 to Eritrea, upon its acceptance of the Convention, the said amendment having come into force for all States members of the International Maritime Organization as at 3 November 1968, in accordance with article 52 of the Convention.)

Registered ex officio on 31 August 1993.

ACCEPTANCE OF THE AMENDMENTS to the above-mentioned Convention, adopted by the Intergovernmental Maritime Consultative Organization Assembly by resolution A.315 (ES.V) of 17 October 1974

Notification received on:

31 August 1993

Eritrea

(The amendments are applicable as of 31 August 1993 to Eritrea, upon its acceptance of the Convention, the said amendments having come into force for all States members of the International Maritime Organization as at 1 April 1978, in accordance with article 52 of the Convention.)

Registered ex officio on 31 August 1993.

ACCEPTANCE OF THE AMENDMENTS to the above-mentioned Convention, adopted by the Intergovernmental Maritime Consultative Organization Assembly by resolution A.358 (IX) of 14 November 1975 and A.371 (X) of 9 November 1977 (rectification of resolution A.358 (IX))

Notification received on:

31 August 1993

Eritrea

(The amendments are applicable as of 31 August 1993 to Eritrea, upon its acceptance of the Convention, the said amendments having come into force for all States members of the International Maritime Organization as at 22 May 1982, except for the amendments to article 51, in accordance with article 51, and on 28 July 1982 as regards the amendments to article 51, in accordance with article 62 of the Convention.)

Registered ex officio on 31 August 1993.

ACCEPTANCE OF THE AMENDMENTS to the above-mentioned Convention, adopted by the Intergovernmental Maritime Consultative Organization Assembly by resolution A.400 (X) of 17 November 1977

Notification received on:

31 August 1993

Eritrea

(The amendments are applicable as of 31 August 1993 to Eritrea, upon its acceptance of the Convention, the said amendments having come into force for all States members of the International Maritime Organization as at 10 November 1984, in accordance with article 62 of the Convention.)

Registered ex officio on 31 August 1993.

ACCEPTATION DE L'AMENDEMENT à la Convention susmentionnée, adopté par l'Assemblée de l'Organisation maritime consultative intergouvernementale par la résolution A.70 (IV) du 28 septembre 1985

Notification reçue le :

31 août 1993

Erythrée

(L'amendement est applicable à l'Erythrée à compter du 31 août 1993, de par son acceptation de la Convention, ledit amendement étant entré en vigueur pour tous les Etats membres de l'Organisation maritime internationale à partir du 3 novembre 1968, conformément à l'article 52 de la Convention.)

Enregistré d'office le 31 août 1993.

ACCEPTATION DES AMENDEMENTS à la Convention susmentionnée, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime consultative intergouvernementale par la résolution A.315 (ES.V) du 17 octobre 1974

Notification reçue le :

31 août 1993

Erythrée

(Les amendements sont applicables à l'Erythrée à compter du 31 août 1993, de par son acceptation de la Convention, ledits amendements étant entrés en vigueur pour tous les Etats membres de l'Organisation maritime internationale à partir du 1er avril 1978, conformément à l'article 52 de la Convention.)

Enregistré d'office le 31 août 1993.

ACCEPTATION DES AMENDEMENTS à la Convention susmentionnée, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime consultative intergouvernementale par la résolution A.358 (IX) du 14 novembre 1975 et A.371 (X) du 9 novembre 1977 (rectification à la résolution A.358 (IX))

Notification reçue le :

31 août 1993

Erythrée

(Les amendements sont applicables à l'Erythrée à compter du 31 août 1993, de par son acceptation de la Convention, ledits amendements étant entrés en vigueur pour tous les Etats membres de l'Organisation maritime internationale à partir du 22 mai 1982, sauf les amendements à l'article 51, conformément à l'article 51, et le 28 juillet 1982 pour les amendements à l'article 51, conformément à l'article 62 de la Convention.)

Enregistré d'office le 31 août 1993.

ACCEPTATION DES AMENDEMENTS à la Convention susmentionnée, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime consultative intergouvernementale par la résolution A.400 (X) du 17 novembre 1977

Notification reçue le :

31 août 1993

Erythrée

(Les amendements sont applicables à l'Erythrée à compter du 31 août 1993, de par son acceptation de la Convention, ledits amendements étant entrés en vigueur pour tous les Etats membres de l'Organisation maritime internationale à partir du 10 novembre 1984, conformément à l'article 62 de la Convention.)

Enregistré d'office le 31 août 1993.

ACCEPTANCE OF THE AMENDMENTS to the above-mentioned Convention, adopted by the Intergovernmental Maritime Consultative Organization Assembly by resolution A.450 (XI) of 15 November 1979

Notification received on:

31 August 1993

Eritrea

(The amendments are applicable as of 31 August 1993 to Eritrea, upon its acceptance of the Convention, the said amendments having come into force for all States members of the International Maritime Organization as at 10 November 1984, in accordance with article 62 of the Convention.)

Registered ex officio on 31 August 1993.

ACCEPTATION DES AMENDEMENTS à la Convention susmentionnée, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime consultative intergouvernementale par la résolution A.450 (XI) du 15 novembre 1979

Notification reçue le :

31 août 1993

Erythrée

(Les amendements sont applicables à l'Erythrée à compter du 31 août 1993, de par son acceptation de la Convention, lesdits amendements étant entrés en vigueur pour tous les Etats membres de l'Organisation maritime internationale à partir du 10 novembre 1984, conformément à l'article 62 de la Convention.)

Enregistré d'office le 31 août 1993.

ANNEX B

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, SUBSEQUENT AGREEMENTS, ETC.,
CONCERNING TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
FILED AND RECORDED WITH THE SECRETARIAT

ANNEXE B

RATIFICATIONS, ADHESIONS, ACCORDS ULTERIEURS, ETC.,
CONCERNANT DES TRAITS ET ACCORDS INTERNATIONAUX
CLASSES ET INSCRITS AU REPERTOIRE AU SECRETARIAT

No. 208. Agreement between the United Nations International Children's Emergency Fund and the Government of the People's Republic of Albania, concerning the activities of UNICEF in Albania. Signed at Lake Success on 20 November 1947

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 23 August 1993, the date of entry into force of the Basic Cooperation Agreement between the United Nations Children's Fund and the Government of the Republic of Albania signed at Tirana on 23 July 1993, in accordance with article XXIII (2) of the latter Agreement (see No. 30222, part I.)

Filed and recorded by the Secretariat on 23 August 1993.

No 208. Accord entre le Fonds international des Nations Unies pour le secours à l'enfance et le Gouvernement de la République populaire d'Albanie, concernant les activités du FISE en Albanie. Signé à Lake Success le 20 novembre 1947

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 23 août 1993, date de l'entrée en vigueur de l'Accord de base relatif à la coopération entre le Fonds des Nations Unies pour l'enfance et le Gouvernement de la République d'Albanie signé à Tirana le 23 juillet 1993, conformément au paragraphe 2 de l'article XXIII de ce dernier Accord (voir No. 30222, partie I.)

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 23 août 1993.

CORRIGENDA AND ADDENDA TO
STATEMENTS OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED OR FILED AND RECORDED
WITH THE SECRETARIAT

RECTIFICATIFS ET ADDITIFS CONCERNANT
DES RELEVES DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES OU CLASSES ET INSCRITS
AU REPERTOIRE AU SECRETARIAT

MARCH 1991

(ST/LEG/SER.A/529)

On page 72, under No. 27998 (Treaty between Sweden and Thailand), in the second paragraph, correct the place of the exchange of the instruments of ratification in order to read "Bangkok" instead of "Stockholm".

AUGUST 1991

(ST/LEG/SER.A/534)

On page 270, under No. 28286 (Multilateral Agreement), the text in parentheses after the title should read "(with annexes and letter)".

NOVEMBER 1992

(ST/LEG/SER.A/549)

On page 473, under No. 29215 (Multilateral Convention), correct the title of the Convention to read: "United Nations Convention on the carriage of goods by sea, 1978 (with final act)."

MARS 1991

(ST/LEG/SER.A/529)

A la page 72, sous le No 27998 (Traité entre la Suède et la Thaïlande), au deuxième paragraphe, corriger le lieu de l'échange des instruments de ratification afin de lire "Bangkok" au lieu de "Stockholm".

AOUT 1991

(ST/LEG/SER.A/534)

A la page 270, sous le No 28286 (Accord multilatéral), le texte entre parenthèses devrait se lire "(avec annexes et lettre)".

NOVEMBRE 1992

(ST/LEG/SER.A/549)

A la page 473, sous le No 29215 (Convention multilatérale), rectifier le titre de la Convention afin qu'il se lise : "Convention des Nations Unies sur le transport de marchandises par mer, 1978 (avec acte final)."

CUMULATIVE (1993) ALPHABETICAL INDEX BY SUBJECT TERMS AND
PARTIES

The alphabetical index published at the end of each monthly Statement covers, according to subject terms and parties, the original agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting with the year 1975, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc.) which appear after the relevant subject terms or parties refer to the monthly issues of the Statement concerned and to the pages therein.

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

ACCIDENTS JAN:36, 82-83; FEB:120; APR:300; JUNE:409-411; JULY:448; AUG:498;
ADDENDUM JAN:95-98; FEB:147-149; MAR:236-237; MAY:372-374; JUNE:426-427;
ADMINISTRATION JAN:24, 36; MAY:333;
ADR (CARRIAGE OF DANGEROUS GOODS) JAN:39; APR:273; MAY:359; JUNE:390;
ADVERTISING MAY:355; JUNE:387;
AETR (ROAD TRANSPORT) APR:273; MAY:321; JUNE:391; AUG:488;
AFRICA JAN:83; APR:247; JUNE:411;
AGRICULTURAL COMMODITIES JAN:16, 55; MAR:228; APR:277; JULY:457, 461;
AGRICULTURE JAN:3, 6, 11, 21, 45, 49-50, 89; FEB:106; MAR:169, 172, 178-179, 182, 186, 190, 229; APR:248, 252-253, 257-280;
MAY:303, 308-309, 311, 316; JUNE:401, 415; JULY:430, 433, 436-437; AUG:468, 472-473, 490;
AIRPORTS APR:268;
ALBANIA JAN:28, 48, 59; MAR:152; MAY:335-336; JUNE:383; AUG:477, 502-503, 508;
ALDERNEY MAY:350;
ALGERIA JAN:5, 95; MAR:201; APR:249-250, 276;
ANDORRA JULY:440;
ANGOLA JAN:12; MAR:201; APR:259; MAY:315;
ANGUILLA JUNE:395;
ANIMAL HEALTH AUG:477;
ANIMALS JAN:17-18, 68, 71, 79-80; FEB:147-149; MAY:341-342; AUG:477, 502;
ANTARCTIC JAN:49;
ANTIGUA AND BARBUDA FEB:132; APR:270, 272-273, 275; JULY:455, 457; AUG:484, 488, 500;
APARTHEID FEB:129-130; MAY:381; JUNE:413; JULY:458;
ARAB STATES JAN:90;
ARBITRAL AWARDS MAR:228; APR:284; MAY:356; JULY:460; AUG:504;
ARBITRATION MAR:228; APR:284; MAY:358-357, 369-370; JULY:460, 464; AUG:504;
ARBITRATION--COMMERCIAL MAY:357; JULY:460;
ARCHAEOLOGY JAN:68;
ARCHITECTURE JAN:77;
ARGENTINA JAN:18, 20; MAR:192-193, 225; APR:283; MAY:318, 323; JUNE:379, 414, 425, 427; JULY:433, 440; AUG:468, 480, 484, 488;
ARMENIA JAN:46; MAR:229; JUNE:398, 399-400, 412-413; JULY:448; AUG:500-503;
ARUBA JAN:65, 74, 89; FEB:114; JULY:447; AUG:497;
ASIA AND PACIFIC JAN:1, 13, 44; FEB:118; JUNE:395;
ASSISTANCE JAN:5, 20-21, 25, 93; FEB:130; MAR:170-171, 188, 192-193, 201, 203-204, 207, 227; APR:248, 251, 260, 266, 287;
MAY:304-305, 307, 319, 364; JUNE:375, 377, 403-404; JULY:429, 439-440, 443; AUG:466, 469, 474, 476, 479, 499, 504, 508;
ASSISTANCE--ADMINISTRATIVE JAN:25; APR:266; JUNE:379;
ASSISTANCE--FINANCIAL MAY:306;
ASSISTANCE--LEGAL AUG:478;
ASSISTANCE--TECHNICAL JAN:5, 20-21; MAR:170-171, 188, 191-193, 201, 203; APR:260-261, 287; JUNE:379; JULY:433;
ASSOCIATION--FREEDOM OF AUG:493;
ASTRONAUTS JAN:35;
ASTRONOMY APR:301;
ATMOSPHERE JAN:40-42; FEB:132; MAR:213-218; APR:270, 274-275; MAY:321-323, 329; JUNE:402-404; JULY:444-445; AUG:492;
ATP AGREEMENT (PERISHABLE FOODSTUFF) MAY:361; JUNE:391; JULY:455; AUG:488;
AUSTRALIA JAN:18, 48, 84, 92, 96; FEB:105, 110, 133; MAR:228, 235; APR:244, 248; MAY:332, 334; AUG:484, 486;
AUSTRIA JAN:13-14, 25, 40, 50-51, 71-74, 79-81, 88-89; FEB:100, 104, 114-117; MAR:204, 217; APR:239, 278; MAY:304, 337, 366;
JUNE:378, 385, 394, 403, 426; JULY:440, 457, 462; AUG:484, 486;
AVIATION JAN:14, 48; MAR:154-155, 229-230; APR:244-245, 265-266; MAY:329, 362; JULY:462; AUG:476, 480, 504;
AZERBAIJAN JAN:46; FEB:111-112; MAR:153; APR:275; MAY:330-332, 334; AUG:500-501;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

BACTERIOLOGICAL WEAPONS JAN:48, 96;
BAHAMAS JAN:78; APR:270, 298; MAY:321-322;
BAHRAIN JUNE:378;
BALTIC SEA APR:299; JUNE:394;
BANGLADESH JAN:12; FEB:101; MAR:163, 181-183, 226; APR:258, 270, 287-288; MAY:338; JULY:439; AUG:471, 484, 486;
BANKING APR:261; JUNE:380;
BARBADOS JAN:16; MAR:226; MAY:315, 341; AUG:479, 484, 486;
BASEL CONVENTION JAN:40, 98; FEB:132; APR:270-271; MAY:327; JULY:450;
BAUXITE APR:287;
BELARUS FEB:132; APR:268, 272-274;
BELGIUM JAN:12, 17, 68, 72-74, 77-80; FEB:113-114, 118-117, 147; MAR:223-224; JUNE:412; AUG:465, 484, 486;
BELIZE FEB:133; AUG:484, 486;
BENIN JAN:10; MAR:164; APR:252, 288; JULY:444-445; AUG:484, 486;
BENZENE MAY:332;
BERMUDA JUNE:395;
BIOLOGY MAR:232; AUG:502;
BIOLOGY--MOLECULAR AUG:502;
BOATMEN JUNE:427;
BOLIVIA JAN:23; MAR:163, 197, 229; APR:244; MAY:338-339; JUNE:379; JULY:432-433, 461; AUG:468, 484, 486, 500;
BOSNIA AND HERZEGOVINA FEB:142-145; MAY:304; JULY:450-452;
BOTSWANA JAN:35; AUG:484, 486;
BRANCH OFFICE MAY:368; JUNE:375;
BRAZIL JAN:16, 92; FEB:108, 145; MAR:188-190; APR:285, 291; MAY:332, 334; JUNE:378-379, 381, 400, 409, 428; AUG:473, 477-479, 484, 486;
BRITISH ANTARCTIC TERRITORY JUNE:395;
BROADCASTING MAY:358; JUNE:415; JULY:446-447; AUG:500;
BRUNEI DARUSSALAM FEB:149; APR:290, 292; MAY:322;
BUILDING INDUSTRY MAR:200; JUNE:381, 401;
BULGARIA JAN:5, 36, 58-57, 59-61, 67-68, 72-73, 77, 79; FEB:108; MAR:152, 194; MAY:325-328, 374; JUNE:385; JULY:430; AUG:479, 503;
BURKINA FASO JAN:14, 35, 72-73; MAR:196, 204; APR:243-244, 261; MAY:305; JULY:437; AUG:465, 484, 486;
BURUNDI FEB:120-122; APR:260; MAY:318; JUNE:428; AUG:484, 486, 493-494, 502-503;
BW CONVENTION (BACTERIOLOGICAL WEAPONS) JAN:48;
BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC MAR:235;

CAMEROON JAN:43; MAR:205; APR:265; AUG:484, 486;
CANADA JAN:50; FEB:149; APR:295; JUNE:378; JULY:462; AUG:484, 486, 495;
CAPE VERDE FEB:102; APR:239, 260; AUG:474, 487-488;
CARIBBEAN JAN:88; MAY:315, 317, 319; AUG:486;
CARIBBEAN DEVELOPMENT BANK MAY:319;
CAYMAN ISLANDS JUNE:395;
CEMENT JAN:44; MAR:180;
CEMENT--PRODUCTION MAR:180;
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC JAN:29; MAR:165, 214-215; JUNE:428; AUG:484, 486;
CHAD FEB:103; MAR:183; APR:242; AUG:484, 486;
CHARTER (UNITED NATIONS) JAN:15; APR:242; MAY:318; JULY:440;
CHARTERS-CONSTITUTIONS-STATUTES JAN:44, 46, 49-51, 55, 78; FEB:113, 118-119, 131; MAR:208-213, 228, 231-232; APR:242, 246, 276, 278, 292, 299; MAY:318, 324, 329, 335-336, 341, 349; JUNE:388, 395, 404-408, 425; JULY:440, 449-451, 457, 459; AUG:502, 505-507;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

CHILDREN-MINORS-YOUTH JAN:19, 27-28, 43, 53-54, 70, 75, 93; FEB:131, 133-134; MAR:216-217; APR:276, 300-301; MAY:323-324, 349, 352-353; JUNE:395-396, 413-414, 426; JULY:447; AUG:490, 498-499, 508;

CHILE MAR:173-175, 204; APR:293; AUG:478, 484, 486;

CHINA JAN:11, 39, 85; FEB:99-100, 106, 108, 118; MAR:178-181, 226; APR:254-255; MAY:306, 309-311; JUNE:383, 404; JULY:430-431; AUG:474;

CIM MAR:225; AUG:503;

CIV MAR:225; AUG:503;

CIVIL DEFENCE JAN:25, 27, 36;

CIVIL LAW JAN:52-53; MAR:231; AUG:496-497;

CIVIL MATTERS JAN:49-50, 52-54, 94; FEB:133-134, 143, 145; MAR:203, 230-231; APR:266, 301; MAY:341, 344, 349; JUNE:414; AUG:476, 497-499, 501;

CIVIL PROCEDURE JAN:52-53; MAR:231; APR:300; AUG:496-497, 499;

CIVIL REGISTRATION FEB:143;

CIVIL RIGHTS JAN:47-48, 97; FEB:112; MAR:217, 236; APR:275; MAY:324-325; JUNE:398-400; JULY:453-454; AUG:488;

CIVIL STRIFE JAN:76;

CLAIMS-DEBTS MAR:237; APR:298; MAY:306;

COAL MAY:303;

COFFEE FEB:132; MAR:223; APR:272; JULY:457;

COLLECTIVE BARGAINING FEB:124; MAR:225;

COLLISIONS (NAVIGATION) APR:291;

COLOMBIA JAN:16; MAR:159, 186, 217, 236; APR:249, 269, 285-286; MAY:317; JUNE:427; AUG:484, 486;

COMMERCIAL MATTERS JAN:14, 50, 52-53, 94; FEB:108-109, 122; MAR:155-156, 230-231; APR:268, 268; MAY:306-307, 344, 357, 364-365; JULY:429, 440-441, 480; AUG:478, 480, 497;

COMMISSION--JOINT JAN:29; APR:285; JUNE:375; AUG:478;

COMMODITIES JAN:12, 18, 55; FEB:132; MAR:223, 228; APR:272, 274, 277-278; MAY:327, 364; JUNE:398; JULY:457, 459, 461; AUG:465, 490;

COMMONWEALTH AGRICULTURAL BUREAUX JAN:49-50;

COMMONWEALTH TELECOMMUNICATIONS ORGANISATION JAN:50;

COMMUNICATIONS JAN:37; JUNE:415; JULY:460;

COMOROS APR:251; JUNE:396;

COMPENSATION JAN:77; APR:292;

CONFERENCES-MEETINGS JAN:1, 13, 45; FEB:104; MAR:205; APR:243-244, 264; MAY:303-304; JUNE:375-376; AUG:477;

CONGO JAN:31; MAR:166; APR:272; AUG:484, 486;

CONSTRUCTION MAR:176, 199, 205; APR:247, 287; MAY:354; JUNE:376, 383, 387, 397, 401;

CONSULAR MATTERS JAN:12, 47, 84; FEB:128, 131; MAY:359; JUNE:379, 390, 412; JULY:449; AUG:479, 495;

CONTAINERS MAR:227; APR:291; MAY:356, 360; JUNE:389, 391;

CONTINENTAL SHELF FEB:127; MAY:358; AUG:465;

CONTRACTS JAN:23, 32, 34, 36, 93; MAY:364; JULY:447; AUG:478;

CONTRIBUTIONS MAY:306;

COOK ISLANDS FEB:131; MAR:229; APR:246;

COOPERATION JAN:12, 19-32, 34-37, 64, 70, 83, 86, 89-90; FEB:100-108; MAR:153, 155-167, 203-207, 226, 232; APR:239-244, 246, 264-268, 271, 301; MAY:305, 307, 336, 374; JUNE:375-378, 394, 398, 403-404, 411; JULY:429, 440-441, 443, 459; AUG:465-466, 475-479, 492, 495;

COOPERATION--AGRICULTURAL JAN:89;

COOPERATION--CULTURAL JAN:22, 26-30, 36, 86; FEB:108; MAY:336;

COOPERATION--ECONOMIC JAN:21-23; FEB:105, 107-108; MAR:204; APR:239, 246, 268, 284; JUNE:378; JULY:429;

COOPERATION--EDUCATIONAL MAY:336;

COOPERATION--FINANCIAL JAN:26, 29-31, 34-35; FEB:101-104, 108; MAR:156-167; APR:240-242; JUNE:378; AUG:492;

COOPERATION--INDUSTRIAL JAN:23; FEB:105, 108; MAR:203, 233; APR:239; JUNE:403;

COOPERATION--SCIENTIFIC JAN:19, 21, 28, 31, 90; FEB:105; MAR:226; APR:239, 244; MAY:305; JUNE:376, 398;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

COOPERATION--TECHNICAL JAN:23, 34, 90; FEB:105; MAR:204, 218, 226; APR:239, 242, 244; MAY:305; JUNE:376, 398, 427; AUG:465, 475-476, 479;

COPPER MAY:327;

COPYRIGHT JAN:39, 85, 87; FEB:125-126, 128; APR:279, 282-283; MAY:358; JUNE:415; JULY:446-447, 456; AUG:500;

CORPORATIONS MAY:313;

CORRIGENDUM JAN:96-97; FEB:147-150; MAR:235-237; MAY:372-374; JUNE:426-428; AUG:509;

COSTA RICA MAR:196; JUNE:402, 415, 428; AUG:484, 486;

COTE D'IVOIRE JAN:9; MAR:161, 228; APR:270, 274; MAY:307; AUG:484, 486;

COUNCIL OF EUROPE JAN:60-82; JUNE:385;

COUNTERFEITING MAY:370;

CREDITS JAN:2-4, 9-12, 45; FEB:99; MAR:175-179, 181-187, 190-192, 195-197, 199-201, 203; APR:246-249, 251-261, 285-288; MAY:308-311, 313, 316-318, 338-339; JUNE:380-381, 383, 415-416; JULY:430-439, 461-462; AUG:466-475, 490-491;

CREDITS--DEVELOPMENT JAN:2-4, 9-12, 45; FEB:99; MAR:175-187, 190-192, 195-197, 199-203; APR:246-249, 251-262, 285-288; MAY:308-311, 313, 315-319, 338-340; JUNE:415-416; JULY:430-431, 433-439, 461-462; AUG:472-475, 490-491;

CRIMINAL MATTERS JAN:14, 38, 53-54, 64, 69-70, 76-79, 83, 85, 92; FEB:121-122, 125, 129-130, 133-134; MAR:153-154, 228-229; APR:244, 275-276, 298, 301; MAY:326-328, 349, 353, 361, 363, 370; JUNE:386, 400, 412-414, 425; JULY:440, 445-446, 455, 457; AUG:476, 479, 498-499, 505;

CROATIA JAN:48, 81-83, 88; MAR:204, 232; APR:288-297; MAY:341; JULY:448, 452-454, 459-460, 484; AUG:496-499;

CSC (SAFE CONTAINERS) MAR:227; APR:291;

CUBA JAN:18; MAR:153; APR:244, 293; AUG:484, 486;

CULTURAL MATTERS JAN:18-20, 24-31, 33, 36-37, 59, 68, 81, 85-86, 89; FEB:108, 131; MAR:170, 181, 187, 196-198, 232; APR:264, 267, 280, 282, 284; MAY:305, 340; JUNE:427; JULY:441, 457, 459-460; AUG:475, 478;

CULTURAL RIGHTS JAN:84; FEB:129; APR:290; MAY:380; JUNE:398; JULY:462; AUG:487;

CUSTOMS JAN:95; FEB:144; APR:264-266, 274; MAY:342, 355-357, 360, 364, 369; JUNE:387, 389-392, 398; JULY:459; AUG:481;

CYPRUS JAN:8-9, 13, 52, 65, 67, 72-74, 81; FEB:133; MAR:155, 195; APR:276, 292; AUG:484, 486, 497;

CZECH REPUBLIC JAN:15, 51, 55; FEB:112-113, 120-121, 124-131, 142-148; MAR:230-231; APR:279-284, 299-300; MAY:325-326, 329, 337, 342; JUNE:375, 382, 386-394, 404-406; JULY:448; AUG:481-483, 497;

CZECHOSLOVAKIA JAN:33-34, 56-59, 61-64, 69-70, 76, 93; FEB:105; MAR:152, 200; MAY:374; JUNE:376, 398-397, 416;

DAMS MAR:177; APR:261;

DANGEROUS GOODS JAN:39; APR:273; MAY:359; JUNE:390;

DATA PROCESSING JAN:75;

DEBTS JAN:11, 14, 49; MAR:155-156; MAY:306-307, 318; JULY:440-441; AUG:480;

DECEASED PERSONS JAN:70;

DEGREES-DIPLOMAS JAN:25, 58-59, 63, 88, 90; APR:284; AUG:481;

DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA APR:288;

DENMARK JAN:72-75, 80; FEB:149; MAR:204, 217, 231; APR:243-244, 267; MAY:305-306, 323; JUNE:375, 385, 394; AUG:465, 484, 486;

DEVELOPING COUNTRIES MAR:205, 233; APR:278; MAY:331; JUNE:377, 403;

DEVELOPMENT JAN:5-9, 11, 21, 29, 37, 83; FEB:100; MAR:156, 167-170, 172-187, 190-192, 195-203, 205-207, 226, 229, 233; APR:239-240, 243-244, 246-249, 251-262, 271, 287-288; MAY:303, 307-311, 315-319, 337-340; JUNE:377, 380, 383-384, 394, 411; JULY:429-430, 432-436, 439, 443, 462; AUG:468-471, 473-475, 491;

DEVELOPMENT--RURAL JAN:3, 6; FEB:99; APR:259; JUNE:383; JULY:430; AUG:471;

DIPLOMATIC RELATIONS JAN:12, 83; FEB:104, 127, 129; MAY:358, 361; JUNE:379, 412; JULY:449, 457; AUG:492, 495;

DISARMAMENT JAN:46-48, 54, 96; FEB:120; APR:243; MAY:342-343;

DISASTER RELIEF JAN:82-83; FEB:120; APR:250; MAY:309; JUNE:383, 409-411; JULY:448; AUG:499;

DISASTERS--NATURAL MAR:178;

DISCRIMINATION JAN:84, 86; FEB:113, 128; MAR:213; APR:244, 277, 281-282; MAY:327-328, 362; JUNE:401, 412-413; JULY:444, 452; AUG:493-494;

DISCRIMINATION--RACIAL JAN:84; FEB:128; MAY:327-328; JUNE:413; JULY:452;

DISEASES APR:254; MAY:374;

DISPUTES--SETTLEMENT APR:278; MAY:337; JUNE:415; AUG:490, 495;

DIVORCE FEB:133; MAR:231;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

DOCUMENTS APR:280-281; JULY:455;
DOCUMENTS--EXCHANGE APR:280-281; JULY:455;
DOCUMENTS--JUDICIAL JAN:52; FEB:145; MAR:230;
DOCUMENTS--OFFICIAL JAN:52; FEB:132-133; MAR:230; APR:280-281; JULY:455; AUG:497;
DOCUMENTS--PUBLIC FEB:132-133; AUG:497;
DOMINICA MAR:214-216; MAY:344-349; JUNE:398-399, 425;
DOMINICAN REPUBLIC JAN:16; MAR:198; MAY:322, 329; JUNE:404; AUG:484, 486;
DRAINAGE JAN:2, 8-10; MAR:175, 195; APR:251; MAY:313;
DROUGHT MAR:199; APR:263; MAY:318; JULY:462;
DUMPING APR:295-297;

EARTH AUG:472;
ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE AUG:477;
ECONOMIC INTEGRATION MAY:312;
ECONOMIC MATTERS JAN:5, 14, 22, 29, 45; FEB:104, 107; MAR:199, 203-204; APR:239, 251, 253, 255, 268, 286-288; MAY:303, 307, 312, 314; JUNE:375; JULY:428, 432, 437; AUG:465, 479;
ECONOMIC RELATIONS FEB:104;
ECONOMIC RIGHTS JAN:84; FEB:129; APR:290; MAY:360; JUNE:398; JULY:462; AUG:487;
ECUADOR FEB:112, 132; MAR:155, 232; MAY:305; JUNE:383; JULY:440;
EDUCATION JAN:2, 6, 20, 22, 25, 61, 69, 86, 88, 90; FEB:131; MAR:170, 178, 181, 187, 196-198, 203, 218, 224, 232; APR:246, 248, 259, 264, 267, 281-282, 284; MAY:305, 311, 314, 316, 318, 332, 340; JULY:432, 435, 438-439, 441, 459-460; AUG:469-470, 475;
EDUCATION--VOCATIONAL FEB:131; MAR:224; MAY:332; AUG:481;
EGYPT JAN:9-10, 14, 19, 24, 40-41, 48; FEB:105, 144-145, 148; MAR:194; APR:243, 261; MAY:305; JULY:436, 440; AUG:484, 486, 494;
EL SALVADOR MAR:188; APR:265; MAY:326; JUNE:428; AUG:484, 486;
EMPLOYMENT JAN:32, 34, 36, 68, 91-93; FEB:122-124; MAR:201; APR:248; MAY:332-334; JULY:439; AUG:494;
EMPLOYMENT CONTRACTS JAN:36; MAY:334;
EMPLOYMENT POLICIES FEB:122; MAY:334;
EMPLOYMENT SERVICES MAY:330;

ENERGY JAN:1, 3, 19, 44; FEB:105-106; MAR:167, 180, 185, 188, 191, 193-196, 200-201; APR:250, 257, 259, 287; MAY:313, 338; JUNE:378, 382, 411; JULY:434-435, 437, 448; AUG:471, 473, 477;
ENERGY--ATOMIC JAN:81; FEB:105-106; MAR:226; JUNE:409; JULY:448;
ENERGY--ELECTRIC JAN:3, 5, 44; MAR:180, 185, 194-195, 200; APR:244, 259; JUNE:376, 382, 396-397; JULY:437; AUG:471, 473;
ENERGY--NUCLEAR JAN:19, 34, 81-83; FEB:120; MAR:154, 226; JUNE:378, 409-411; JULY:448; AUG:477, 500;
ENERGY--THERMAL MAR:170, 180;
ENGINEERING JAN:2, 4; MAR:192, 202; AUG:470;
ENMOD CONVENTION (DISARMAMENT) FEB:120; MAY:342-343;
ENVIRONMENT JAN:1-2, 27, 40-42, 48-49, 71-73, 88, 98; FEB:104, 120, 132, 147-149; MAR:174, 200, 213-217, 224-225; APR:243, 252, 254, 258, 262, 267, 270-271, 274-275, 283, 289-290, 292, 294-297, 299; MAY:315, 317, 321-324, 327, 329, 332-333, 341-343, 363-366; JUNE:382, 385, 394, 400, 402-404; JULY:431, 433, 440, 444-445, 449-450, 456; AUG:477, 492, 502;
EQUATORIAL GUINEA JAN:10; MAR:201;
ERITREA MAY:318; JULY:459; AUG:505-507;
ESTATES MAR:155;
ESTONIA JAN:12, 22, 59, 71; FEB:141-145; MAR:152; APR:290-292, 296; MAY:320-321; JUNE:394, 398; JULY:455; AUG:480, 504;
ETHIOPIA JAN:30; MAR:165; APR:242, 265; JUNE:398, 411; JULY:438-439;
EUROFIMA MAY:341; JUNE:408;

EUROPE JAN:17-18, 35, 39, 56-60, 62-65, 67-81, 90; FEB:100, 113-117, 123; MAR:224; APR:243, 273, 284; MAY:303, 321, 341, 359, 362-363, 366; JUNE:376, 385-388, 390-391, 393-394, 408; AUG:488, 502-504;
EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT MAR:207;
EUROPEAN COMMISSION FOR FOOT-AND-MOUTH DISEASE MAR:231; JUNE:425;
EUROPEAN COMMISSION OF HUMAN RIGHTS JAN:68;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS JAN:68;
EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY JAN:16, 72-73; FEB:110; APR:239-240, 271; JUNE:394; JULY:429; AUG:484, 486;
EUROPEAN MOLECULAR BIOLOGY CONFERENCE AUG:502;
EUROPEAN PATENT ORGANISATION MAY:366;
EUROPEAN SPACE AGENCY JAN:35;
EVIDENCE JAN:52-53; MAR:231; AUG:497;
EXPERTS JAN:20-21, 27; APR:243; MAY:303;
EXPORTS APR:242; AUG:472;
EXTRADITION JAN:62-63, 96; APR:289; AUG:499;

FAEROE ISLANDS JAN:75, 80; MAR:217;
FALKLAND ISLANDS JUNE:395;
FAMILY MATTERS JAN:33, 75; APR:252, 300-301; JUNE:384, 413, 428; AUG:474;
FARMERS MAR:174, 198;
FEDERATED STATES OF MICRONESIA MAY:323; AUG:490;
FERTILIZERS AUG:465;
FIJI JAN:16; FEB:99; MAR:225, 229; APR:246; AUG:490;
FILM PRODUCTION JAN:25, 90; APR:243; AUG:486;
FINANCIAL MATTERS JAN:5-8, 12, 18, 26-27, 29-31, 34-35, 50, 80; FEB:101-104; MAR:156-167, 169, 171, 181, 185, 191, 194, 202, 229; APR:240-242, 250, 262-263, 287-288; MAY:306, 314, 319, 338; JUNE:375-376, 378, 383; JULY:437; AUG:491-492;
FINLAND JAN:18-17, 21-22, 37, 43, 58-59, 61, 63, 65, 68-69, 71-75, 77-78, 80-81, 88, 90; FEB:107, 131; APR:267-268, 271, 299; MAY:303, 344; JUNE:385, 390, 394-395; JULY:429; AUG:477, 484, 486, 497;
FISCAL EVASION--PREVENTION JAN:30; FEB:105-106, 108; APR:245; MAY:305, 307;
FISHERIES JAN:4; FEB:108; MAR:181; APR:243; AUG:465;
FISHING APR:258;
FLAG--RIGHT OF MAY:368;
FLOODS APR:251, 263;
FLORENCE AGREEMENT JULY:459-460;
FLOWERS FEB:147-149; MAY:341-342; AUG:502;
FOOD APR:239-240, 271; MAY:303, 361; JUNE:391, 394; JULY:437, 455, 461; AUG:470, 488;
FOOT-AND-MOUTH DISEASE MAR:231; JUNE:425;
FOREIGNERS JAN:92; AUG:465;
FORESTRY JAN:10, 12; MAR:187;
FRANCE JAN:19-21, 46, 54, 60, 64, 72-74, 79, 81, 86-87, 89, 95; MAR:231, 235-237; APR:245, 264-267, 299; MAY:372-373; JUNE:377, 388, 403-404, 426-428; AUG:465-466, 481, 484, 486;
FRENCH OVERSEAS TERRITORIES JAN:84;
FRIENDSHIP JAN:20, 32; FEB:131; MAR:203; APR:264, 266; JULY:429;
FRIENDSHIP--CO-OPERATION JAN:20, 32; AUG:466, 476;
FRONTIER TRAFFIC JAN:23, 33;
FRONTIERS JAN:32-33, 40, 98; FEB:100, 127, 132; MAR:217; APR:265, 270-271, 274; MAY:327, 358, 363-366, 372-373; JULY:450; AUG:465;

GABON MAR:223; APR:243; MAY:306; AUG:484, 486;
GAMBIA MAR:164; APR:277, 296; AUG:484, 486;
GAS JAN:96; FEB:100; MAR:167, 183, 194; MAY:313; JUNE:379;
GATT FEB:134-141; MAR:218-222; APR:278; MAY:344-349; JUNE:418-425; AUG:481-484, 486;
GENEVA CONVENTIONS FEB:141-145; MAY:340-341, 343; AUG:500-503;
GENOCIDE JAN:83; FEB:125; MAY:353; JUNE:400;
GEORGIA JAN:12, 22; JUNE:406-408; JULY:449, 458;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

GEOHERMAL RESOURCES JAN:1;
GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC JAN:49; MAY:373;
GERMANY JAN: 18, 23, 26, 28-29, 32-34, 36-37, 52-53, 60, 63-64, 72-74, 78, 79, 91-93; FEB:111; MAR:157-160, 162-167, 217, 237; APR:241-242; JUNE:394; JULY:440, 455, 460; AUG:477-478, 481, 484, 486, 488-489, 497;
GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF JAN:13, 19, 23-36, 50-51, 91, 93-94, 97; FEB:100-104; MAR:158-164, 218, 235, 237; APR:240-241; JUNE:379, 414, 427; AUG:475;
GHANA MAR:203; APR:262, 272; MAY:317, 339; AUG:484, 486, 491;
GIBRALTAR JAN:77; JUNE:395;
GOATS FEB:110;
GRAIN MAY:374;
GRANTS MAR:169, 188; APR:254; MAY:306, 315; JULY:434;
GREECE JAN:17, 37, 60, 72-74, 77-80; FEB:145; MAR:236; APR:245; MAY:304, 323, 327, 334, 343, 349; JUNE:377, 428; AUG:484, 486;
GREENLAND JAN:75, 80; MAR:217; APR:243;
GRENADA MAR:214-215;
GUATEMALA MAR:228; JUNE:401-402; JULY:432; AUG:475, 484, 486, 492;
GUERNSEY MAR:223; APR:291; MAY:350;
GUINEA JUNE:399; AUG:472-473;
GUINEA-BISSAU MAR:199; AUG:475, 492;
GUYANA JAN:16; MAR:161, 228; APR:287; MAY:307, 324-325; JULY:436; AUG:484, 486, 492;
HABITAT JAN:71-73, 88; MAR:224; APR:283; MAY:324; JUNE:385, 400; JULY:456;
HAQUE CONFERENCE ON PRIVATE INTERNATIONAL LAW APR:299; JULY:449;
HAITI MAR:166, 223; AUG:484, 486;
HAMBURG CONVENTION JULY:462;
HEADQUARTERS (ORGANIZATIONS) MAY:303, 366;
HEALTH JAN:4, 10, 55, 74, 79; FEB:99, 113; MAR:155, 172, 175, 182, 186, 195, 197, 200; APR:247, 250, 252, 278; MAY:309, 324, 331; JUNE:383-384, 386; JULY:436, 459; AUG:474, 477, 494;
HERITAGE--CULTURAL JAN:77, 89; APR:284;
HERITAGE--NATURAL JAN:89; APR:284;
HIGH SEAS FEB:127; APR:289, 294-295; MAY:357;
HIGHWAYS JAN:11; FEB:99; MAR:177-178; APR:255; MAY:312, 363; JUNE:381, 386; AUG:503;
HOLIDAYS MAY:330;
HONDURAS JAN:49, 96; MAR:167, 186-187; APR:244, 261, 287; JUNE:400, 428; JULY:456;
HONG KONG AUG:484, 486, 505;
HONG KONG (UNDER AN ENTRUSTMENT OF AUTHORITY FROM THE UNITED KINGDOM GOVERNMENT) MAR:154; APR:245;
HOSPITALS MAR:199; MAY:313;
HOSTAGES JAN:85; FEB:130; MAY:363;
HOTEL-KEEPERS JAN:66;
HOUSING JAN:2, 4, 68; MAR:173; JUNE:382; AUG:471;
HUMAN RIGHTS JAN:13, 43, 45, 47-48, 51-52, 56-58, 65, 68, 75, 78, 83-84, 86, 92, 97; FEB:110-113, 120-122, 125-129, 131, 141-146; MAR:213, 216-217, 236; APR:244, 275-277, 281-282, 290; MAY:304, 323-328, 330, 340-341, 343, 351-356, 359-362, 367-369, 371; JUNE:395-396, 398-402, 412-413; JULY:444, 446-447, 452-455, 457, 462; AUG:486, 487-488, 490, 493-494, 500-503;
HUMANITARIAN MATTERS JAN:78; FEB:144-145; MAY:343; JULY:430; AUG:502-503;
HUNGARY JAN:18, 21, 24-25, 43, 56-58, 72-73, 92, 97; FEB:108, 150; MAR:167-168, 228; APR:286; MAY:304; JUNE:376, 384, 390, 396-398; JULY:457; AUG:484, 486;
HYDROCARBONS MAR:190;
HYDROELECTRIC POWER MAR:181, 184, 193; JUNE:376, 384, 396-397;
HYGIENE MAY:331; AUG:494;
ICELAND JAN:58, 74-75, 78-79; MAR:236; APR:267; JUNE:402; JULY:463; AUG:484, 486;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

IDENTITY DOCUMENTS MAY:331;
IMMIGRATION JAN:76;
IMPORTS-EXPORTS JAN:86; MAR:197; APR:251, 282, 287; MAY:339, 355; JUNE:387, 398; JULY:459-460;
INDIA JAN:10, 16, 96; FEB:149; MAR:181, 175-178, 226; APR:242, 256-257, 278; MAY:311; JULY:435, 444; AUG:466-469, 484, 488;
INDIGENOUS PEOPLES AUG:488;
INDONESIA JAN:13, 26, 45, 92; FEB:103; MAR:151, 162-163, 168-170, 226; MAY:303; JUNE:383; JULY:435, 458-459; AUG:471-472, 484, 486;
INDUSTRIAL RELATIONS JAN:24;
INDUSTRY JAN:21, 24, 27, 29, 44, 51; FEB:122; MAR:171, 180, 189, 192, 205; APR:239, 243, 246-247, 249, 258, 276, 287; MAY:316, 349; JUNE:376-377, 386, 401, 403-404; AUG:491;
INFORMATION JAN:33, 36, 67; MAY:304;
INFORMATION CENTERS JAN:24;
INFORMATION--EXCHANGE JAN:24, 31, 36, 52, 67; MAR:230;
INFORMATION--PROTECTION JAN:75; MAY:304;
INMARSAT JAN:92; APR:292;
INSURANCE--UNEMPLOYMENT JAN:13, 51;
INTER-GOVERNMENTAL MARITIME CONSULTATIVE ORGANIZATION FEB:118-119; MAR:208-213; MAY:335-336; JUNE:404-408; JULY:450-451; AUG:505-507;
INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY JAN:19; FEB:105-106; JUNE:379, 408; AUG:477;
INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT JAN:1-9, 11-12, 44; FEB:99-100, 150; MAR:167-177, 179-181, 183-186, 188-203; APR:248-251, 253-255, 257-260, 282-283, 285-288; MAY:310-319; JUNE:380-384, 416; JULY:430-436, 439; AUG:467-469, 471-475;
INTERNATIONAL CENTRE FOR THE STUDY OF THE PRESERVATION AND THE RESTORATION OF CULTURAL PROPERTY JULY:457;
INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE JUNE:384;
INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION JAN:2-4, 9-12, 45; FEB:99, 149; MAR:175-187, 190-192, 195-197, 199-203; APR:246-249, 251-262, 285-288; MAY:306-311, 313, 315-319, 338-340; JUNE:380-381, 383, 415-416; JULY:430-439, 461-462; AUG:466-476, 490-491;
INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT MAR:229;
INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION JULY:443;
INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION FEB:118-119; MAR:208-213; MAY:335-336; JUNE:404-408; JULY:450-451; AUG:505-507;
INTERNATIONAL MARITIME SATELLITE ORGANIZATION JAN:92; APR:292;
INTERNATIONAL OIL POLLUTION COMPENSATION FUND APR:292;
INTERNATIONAL POPLAR COMMISSION MAR:232;
INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION JULY:443;
INTERNATIONAL TELECOMMUNICATIONS SATELLITE ORGANIZATION MAR:234;
INVESTMENTS JAN:6, 22-23, 28-31; FEB:106-107; MAR:151-153, 187, 194, 196, 205, 233; APR:239, 248, 255, 257, 265, 267; MAY:304-305, 314, 337, 338; JUNE:377-378, 403, 415; JULY:432, 438, 442; AUG:466, 490-491;
INVESTMENTS--GUARANTEE JAN:22-23, 28, 30-31; FEB:106-107; MAR:151-153; APR:239, 265, 267; MAY:304-305; JUNE:378; JULY:442; AUG:466;
INVESTMENTS--PROMOTION JAN:22-23, 28, 30-31; FEB:106-107; MAR:151, 205; APR:239, 265, 267; MAY:304-305, 339; JUNE:377-378; JULY:442; AUG:491;
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) JAN:40; APR:250-251; JUNE:384;
IRELAND JAN:18, 62, 72-75; FEB:123, 133-134; APR:290, 292; JUNE:399; AUG:484, 486;
IRRIGATION JAN:2; MAR:169, 174-175, 182, 188; APR:249, 285; MAY:311, 313; JUNE:384; AUG:487;
ISLE OF MAN JAN:71, 75; APR:297; AUG:493-494;
ISRAEL FEB:106; MAR:151, 154; JUNE:379-380, 395; AUG:465, 484, 486;
ITALY JAN:49, 58, 80, 72-74; FEB:113, 117, 123, 149; MAR:232; APR:265, 301; MAY:374; JUNE:427; AUG:484, 486, 503;
IVORY COAST MAY:337;

JAMAICA JAN:18; MAR:153, 191, 214-216, 228; APR:240, 244; AUG:484, 486;
JAPAN JAN:16, 46; MAR:205, 226; APR:264; JUNE:377, 426; JULY:462; AUG:484, 486, 494;
JERSEY MAR:223;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

JORDAN MAR:182; AUG:480;
JUDGEMENTS JAN:50, 75; APR:266;
JUDICIAL ASSISTANCE JAN:70; AUG:499;
JUDICIAL MATTERS JAN:20, 52, 64; MAR:204, 230; APR:286, 300-301; MAY:344; JUNE:414; AUG:499;
JUTE APR:278;

KAZAKHSTAN JAN:46;

KENYA JAN:3-4, 31, 37, 83; MAR:180-181, 187; APR:298; MAY:318, 339-340; JUNE:428; AUG:484, 488;
KIRIBATI JAN:40-41; APR:248;
KUWAIT JAN:30; AUG:484, 488;
KYRGYZSTAN JAN:46; APR:278;

LABOUR JAN:23-24, 27-28, 68, 91; FEB:107, 122-124; MAR:224-225; APR:273; MAY:321, 330-334; JUNE:391, 401-402; JULY:443, 462; AUG:488, 493-494;
LABOUR INSPECTION FEB:122;
LABOUR STANDARDS FEB:123; MAY:333; JULY:462;
LABOUR--COMPULSORY MAY:330;
LAND DEVELOPMENT JUNE:380;
LAND-LOCKED COUNTRIES MAY:359;
LANGUAGES JAN:36; FEB:145;
LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC FEB:99; MAR:166; APR:253; MAY:307-308; AUG:473;
LATIN AMERICA JAN:88; AUG:488;
LATVIA JAN:14, 39, 47, 59; FEB:120; MAR:202, 208-209; APR:267, 274, 289-291, 293, 295-297; MAY:321, 330-333; JULY:429, 452-454; AUG:498;
LAW OF TREATIES JAN:85; FEB:130; MAY:321; JUNE:412;
LAW--FOREIGN JAN:87;
LAW--PRIVATE APR:299; JULY:449;
LEBANON MAR:214-216;
LEGAL AID JAN:70; AUG:499;

LEGAL MATTERS JAN:17, 20, 25, 49, 51-54, 68-70, 74-75, 78, 80, 85, 92, 94, 96; FEB:118-119, 121-122, 127, 130, 132-133, 143-145; MAR:151-154, 191, 208-213, 228-232; APR:275-276, 290, 298-301; MAY:305, 321, 326-328, 335-337, 343-344, 350, 359, 369; JUNE:384, 404-408, 412-413, 415, 425-426; JULY:445-447, 449-451, 455; AUG:476, 490, 496-499, 502-503, 505-507;
LEGALIZATION (DOCUMENTS) FEB:132-133; AUG:497;
LESOTHO FEB:102; MAR:160, 202; AUG:484, 488;
LIABILITY--CIVIL JAN:86, 81; APR:290, 298; JUNE:409, 411; AUG:498;
LIABILITY--INTERNATIONAL MAY:306; JUNE:428;
LIBERIA JUNE:395;
LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA APR:278; JUNE:398;
LIECHTENSTEIN JAN:58, 58-59, 61, 63, 69, 72-73, 78, 81; MAR:230;
LITHUANIA JAN:59, 81; FEB:105, 107, 131, 144; MAR:202, 227; APR:280, 298; JUNE:394, 425; JULY:429; AUG:503;
LIVESTOCK JAN:71; MAY:317;
LOAD LINES APR:289;

LOANS JAN:1-9, 11-12, 44, 49; FEB:99-100; MAR:167-177, 179-181, 183-186, 188-203, 229; APR:248-251, 254-255, 257-280, 282-283; MAY:310-314, 318-319, 337; JUNE:380-384, 416; JULY:430-436, 439; AUG:467-469, 471-475, 480, 508;
LOANS--DEVELOPMENT MAR:176; MAY:337;
LOANS--GUARANTEE JAN:1-2, 5-9; MAR:187-188, 171-174, 184, 189-190, 192, 194-195, 200; APR:249-251, 253, 257, 259-280, 285-288; MAY:313, 315, 317; JUNE:381-382;
LUXEMBOURG JAN:18, 33, 42, 53, 60, 65, 72-74; FEB:100, 115-117, 134; MAR:223; AUG:484, 488, 498, 502;
MACAU FEB:118; APR:275, 290; JUNE:395; AUG:484, 488;
MACHINERY MAY:331;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

MADAGASCAR JAN:34; APR:242, 246-247, 285-286; JULY:461; AUG:470, 484, 486, 502;
MAINTENANCE OBLIGATIONS APR:300-301; MAY:365; JUNE:414;
MAINTENANCE--ROADS MAR:197-198;
MALAWI JAN:19, 29, 45; FEB:101; MAR:161, 199; APR:261; JULY:462; AUG:484, 486;
MALAYSIA MAR:226; APR:297; MAY:318, 326; JUNE:402; AUG:482, 484, 486;
MALDIVES JULY:444; AUG:484, 486;
MALI FEB:102, 134-138; MAR:151, 163, 199-200, 227; JUNE:381; AUG:474, 484, 486;
MALTA JAN:57, 59-60, 69, 71, 76, 81; FEB:148; AUG:484, 486;
MANAGEMENT (ENTERPRISES) MAR:189-191, 198-199; APR:250, 258, 261;
MAPS JAN:39; MAR:224; MAY:366; JUNE:394;
MARITIME MATTERS JAN:1, 44, 48; FEB:100, 118-119, 123; MAR:208-213; APR:243, 288-289, 292, 294-299; MAY:335-336; JUNE:394, 404-408, 426; JULY:449-451, 482; AUG:465, 505-507;
MARKETING MAR:173; JUNE:376; AUG:473;
MARRIAGE JAN:51-52, 70; FEB:126-127; MAY:356, 359;
MARSHALL ISLANDS MAR:213, 215-216; APR:248;
MATERNITY JUNE:401;
MAURITANIA FEB:103; MAR:180; APR:248-249; JUNE:416; JULY:445; AUG:465, 484, 486, 491;
MAURITIUS JAN:16, 82; MAR:165, 190; APR:266, 292, 301; JULY:439; AUG:484, 486;
MEAT FEB:110;
MEDICAL CARE JAN:60; FEB:122-123; AUG:499;
MEDICINE JAN:74; MAR:155;
MEDIUM ENTERPRISE--DEVELOPMENT JAN:32, 34, 93; MAR:185, 193, 196, 200, 202; APR:250; MAY:339; JULY:433;
MERCHANT MARINE FEB:123; JULY:462;
METEOROLOGY AUG:503;
MEXICO JAN:2; MAR:153, 171-173, 218; APR:244-245, 260, 295; MAY:315, 362; JUNE:376, 398, 426, 428; JULY:429; AUG:466, 484, 486;
MICRONESIA APR:246;
MIDDLE EAST APR:243;
MILITARY MATTERS JAN:21, 28, 47, 68; FEB:120; MAR:237; MAY:342-343;
MINES FEB:123; JUNE:401;
MINIMUM AGE FEB:123;
MINIMUM WAGE MAY:331;
MINING MAR:172, 191; JUNE:381;
MISSIONS FEB:130; MAY:364; AUG:504;
MONACO MAR:214-216; APR:284-285, 295-296; MAY:318; JUNE:396;
MONETARY MATTERS JAN:14;
MONGOLIA MAR:226; APR:255;
MONTREAL PROTOCOL JAN:41-42; FEB:132; MAR:214-216; APR:274-275; MAY:321-323; JUNE:402-403; JULY:445; AUG:492;
MONTSERRAT JUNE:395;
MOON JAN:54;
MOROCCO JAN:6-8, 54, 97; MAR:156, 165, 203; JUNE:396, 412; JULY:461; AUG:482-484, 486, 490;
MOTOR VEHICLES JAN:42-43, 74, 96; FEB:111; MAR:222; MAY:328, 341, 355, 357; JUNE:387-390; JULY:460; AUG:489;
MOVEMENT OF PERSONS JAN:38, 76;
MOZAMBIQUE JAN:11; FEB:101; MAR:158-157; APR:258; MAY:304; JULY:454; AUG:484, 486;
MULTILATERAL JAN:16-18, 39, 42-44, 65, 74, 80, 95-96, 98; FEB:100, 114-117, 138-141, 147-149; MAR:224, 227, 237; APR:239-240, 246, 284, 299; MAY:372-373; JUNE:385-386, 391, 394, 421-425, 427-428; JULY:449-450; AUG:466, 481, 484, 486, 489, 504, 509;
MULTILATERAL INVESTMENT GUARANTEE AGENCY MAR:151-153;
MUTUAL ASSISTANCE JAN:38, 64; MAR:203-204; APR:268; JUNE:376, 397; JULY:440; AUG:476, 479, 499;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

MUTUAL RELATIONS JAN:21, 25, 29, 34; FEB:104, 107; MAR:204; APR:264; JULY:443; AUG:466, 479;
MYANMAR AUG:484, 486;

NAMIBIA JAN:97; MAR:168-167; AUG:486;

NARCOTICS JAN:14, 53-54, 79; FEB:121-122; MAR:153, 225, 228-229; APR:244, 272-273, 275; MAY:305, 326-327, 350-351, 358, 360-361, 370; JUNE:386, 395, 397, 425; JULY:440, 445-446, 452-455; AUG:479, 505;

NATIONALITY JAN:68; FEB:126; MAY:356; AUG:495;

NAURU APR:246;

NAVIGATION FEB:108, 118-119; MAR:208-213; APR:288-289, 291, 293-296, 298; MAY:335-336, 388; JUNE:404-408; JULY:449-451; AUG:505-507;

NAVIGATION--INLAND MAY:360; JUNE:391;

NEPAL JAN:1; FEB:102; MAR:163, 195; APR:248; AUG:470;

NETHERLANDS JAN:23, 38, 53-54, 60, 62, 65, 70, 72-74, 78, 89, 96-97; FEB:106, 113-114, 117, 147-148; MAR:235; APR:271, 278, 298; MAY:372; JUNE:388; JULY:446; AUG:480, 484, 486, 497-498;

NETHERLANDS ANTILLES JAN:65, 74; JULY:447;

NEW ZEALAND JAN:44, 49-50, 98; APR:248, 278; AUG:484, 486;

NICARAGUA FEB:105; MAR:153, 213, 215, 236; APR:253, 288; MAY:325; JULY:438; AUG:484, 486, 488;

NICKEL APR:285;

NIGER JAN:14; FEB:102, 120; MAR:159, 224-225; APR:259; JUNE:428; AUG:484, 486;

NIGERIA JAN:3; MAR:159, 205; APR:258; JULY:436, 447, 454, 462; AUG:484, 486;

NIUE ISLAND JAN:44; APR:246;

NORDIC COUNTRIES APR:267;

NORWAY JAN:17-18, 68, 72-74, 78-77, 80; MAR:222; APR:266-267; MAY:337, 344; JUNE:414; AUG:484, 486;

NPT (NON-PROLIFERATION - NUCLEAR WEAPONS) JAN:46;

NUCLEAR DAMAGE JAN:25, 38, 81-83; FEB:120; JUNE:409-411; JULY:448; AUG:477;

NUCLEAR ENERGY--PEACEFUL PURPOSES MAR:154; JUNE:378;

NUCLEAR MATERIALS JAN:82; JUNE:410; JULY:448; AUG:500;

NUCLEAR RESEARCH JAN:83; MAR:228; JUNE:411;

NURSING PERSONNEL MAY:333;

NUTRITION JULY:436-437; AUG:470;

OFFENDERS JAN:69, 74, 76;

OFFICE WORK MAY:330;

OFFICES JAN:22; MAY:331; JUNE:375-376, 379; AUG:494;

OFFICES--UNITED NATIONS JAN:22; JUNE:376;

OIL MAR:187; APR:289-290, 292;

OLIVE OIL JULY:461;

OMAN FEB:100; APR:245; JUNE:427;

OPIUM MAY:350, 388, 370;

ORGANIZATION FOR THE DEVELOPMENT OF THE SENEGAL RIVER MAR:158;

ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE JULY:443;

OUTER SPACE JAN:54; FEB:129; MAY:323;

OZONE JAN:40-42; FEB:132; MAR:213-216; APR:270, 274-275; MAY:321-323, 329; JUNE:402-404; JULY:444-445; AUG:492;

PAKISTAN JAN:3, 44, 50; MAR:158, 183-184, 226; APR:252; MAY:313; JUNE:379; JULY:434; AUG:474-476, 484, 486;

PALLETS MAY:357; JUNE:390;

PANAMA JAN:16, 47; MAR:223; APR:297; JUNE:428;

PAPUA NEW GUINEA MAR:184-185, 217, 235; APR:246, 298; MAY:322, 324; JUNE:428; AUG:465;

PARAGUAY JAN:21; FEB:103; MAR:193, 209-211; MAY:320; JUNE:380, 428;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

PASSENGER SHIPS MAY:363; JUNE:393;
PASSPORTS MAR:154, 230; APR:245; JUNE:380; AUG:479;
PASSPORTS--DIPLOMATIC MAR:154; APR:245; JUNE:380; AUG:479;
PASSPORTS--OFFICIAL APR:245;
PATENTS JAN:39, 58; MAY:366;
PEACE APR:278; MAY:304;
PENAL RECORD JAN:69;
PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC OF YEMEN APR:246;
PERFORMERS MAY:358; JUNE:415; JULY:446-447; AUG:500;
PERSONNEL JAN:23, 32, 93; MAR:204; JUNE:379, 390;
PERU MAR:153, 215-216; APR:262; JULY:441; AUG:466, 475, 484, 486;
PESTICIDES MAY:374;
PETROLEUM JAN:5; MAR:183, 190, 201; JUNE:379; AUG:480;
PHARMACOLOGY JAN:74;
PHILIPPINES JAN:1-2; FEB:102; MAR:162, 203, 206, 228; APR:259; MAY:311-312; JUNE:428; JULY:441, 458; AUG:486;
PHONOGRAMS JAN:39; MAY:358; JUNE:415; JULY:446-447; AUG:500;
PHYSICS APR:301;
PLAGUE AUG:472;
PLANTS FEB:147-149; MAY:320, 341-342, 374; AUG:502;
POISONING JAN:96; MAY:332;
POLAND JAN:5, 15, 20, 31-33, 67, 91; FEB:104; MAR:200; APR:243; MAY:328, 331, 333; JUNE:378, 380, 382, 384, 397, 413; AUG:484;
POLITICAL RIGHTS JAN:47-48, 83, 97; FEB:112, 120-121; MAR:217, 236; APR:275; MAY:324-325, 355; JUNE:398-400; JULY:453-454; AUG:488;
POLLUTION JAN:40-42, 48, 98; FEB:132; MAR:189, 213-217, 225; APR:270-271, 274-275, 289-290, 292, 294-297, 299; MAY:321-323, 327, 329, 333, 363-366; JUNE:381, 394, 402-404; JULY:440, 444-445, 449-450; AUG:492;
POPLAR MAR:232;
POPULATION MAR:182; AUG:466, 468;
PORTS MAR:183; MAY:389;
PORTUGAL JAN:25, 60, 62, 65, 72-74, 77, 80, 96; FEB:109, 113, 115-118; JUNE:410, 428; AUG:476, 479, 484, 486;
POSTAL SERVICE APR:265;
PRIVILEGES-IMMUNITIES JAN:60-61, 74, 92; FEB:124-125; MAR:230; MAY:350-351; JUNE:385, 408; AUG:476, 495, 503;
PROPERTY MATTERS JAN:66, 86; MAR:155; APR:282;
PROPERTY--CULTURAL JAN:85-86; APR:280, 282; JULY:457;
PROPERTY--INTELLECTUAL JAN:39, 87; FEB:128; APR:282-283; JULY:456;
PROSTITUTION MAY:354, 367; JUNE:400;
PROTOCOLS TO THE GENEVA CONVENTIONS FEB:144-145; MAY:343; AUG:502-503;
PROVINCE OF ALBERTA JAN:50;
PSYCHOTROPIC SUBSTANCES JAN:14, 53-54; FEB:121-122; MAR:225, 228-229; APR:273, 275; MAY:326-327, 361; JUNE:395, 425; JULY:445-446, 454-455;
PUBLIC WORKS MAR:168, 185-186, 193, 199-202; APR:285-286; MAY:334, 339; JUNE:416; JULY:432, 461; AUG:491;
PUBLICATIONS APR:280-281; JULY:455;
PUBLICATIONS--OBSCENE MAY:351-352, 367, 369;
QATAR JULY:440;
RADIATION JAN:25, 34, 36; AUG:477;
RADIOLOGY JAN:82-83; FEB:120; JUNE:411; JULY:448;
RAILWAYS JAN:39; MAR:179, 190, 224-225; MAY:341, 366; JUNE:394, 408; AUG:474, 503;
RECONSTRUCTION MAR:207; MAY:309; AUG:472;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

REFUGEES JAN:87; FEB:110-112; MAY:325-326; JUNE:379; JULY:430, 446;
REGIONS MAR:172; APR:243; MAY:309; JUNE:377;
REMOTE SENSING APR:264;
REPUBLIC OF KOREA JAN:4, 47; FEB:108, 122; MAR:198-199, 226, 233; APR:258, 277; MAY:314; AUG:484, 488, 502, 504;
REPUBLIC OF MOLDOVA JAN:43, 48-47, 83-85; APR:283, 281; MAY:320-321, 330, 341-342; JUNE:386; AUG:500-503;
RESCUE APR:293-294, 298;
RESEARCH JAN:22, 83; FEB:106; MAR:226; APR:239-240, 243, 253, 271; JUNE:394, 411;
RESOURCES--HUMAN JAN:9; MAR:224; MAY:332;
RESOURCES--NATURAL JAN:1-2, 10, 12; MAR:189, 199; AUG:480;
RHINE RIVER JUNE:427;
ROAD TRAFFIC JAN:33, 43, 74; FEB:110; APR:277; MAY:342, 354, 356, 362, 384; JUNE:387, 389, 392-393; JULY:456; AUG:496, 504;
ROADS JAN:11, 33, 43; FEB:110; MAR:171, 173, 197-198; APR:249, 277; MAY:308, 317, 342, 354, 362-384; JUNE:379, 384, 386-387,
392-393; JULY:435, 438, 458; AUG:472, 496, 503-504;
ROMANIA JAN:20, 23, 40, 42, 47, 51, 53-54, 59, 87-88, 70, 93; FEB:107, 123-124; MAR:152, 155, 198, 231; APR:251; MAY:303;
JUNE:409, 411; JULY:453; AUG:476, 478, 482, 484, 486;
ROME CONVENTION MAY:358; JUNE:415; JULY:446-447; AUG:500;
RUBBER AUG:490;
RUSSIAN FEDERATION JAN:21-22; FEB:107, 110-111; MAR:203; APR:243, 267, 275; MAY:306-307; JUNE:376, 394, 408-411; AUG:466, 477,
479, 488;
RWANDA JAN:36; AUG:484, 486;

SAFEGUARDS--NUCLEAR JAN:19, 34, 36, 82; JUNE:379, 410; JULY:448; AUG:477, 500;
SAFETY--LIFE APR:293-294;
SAINT HELENA MAR:223;
SAINT KITTS AND NEVIS JULY:433;
SAINT LUCIA MAY:317, 343-349; JUNE:396; JULY:444-445;
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES JUNE:416-420;
SALES OF GOODS (INTERNATIONAL) MAY:364-385;
SAMOA MAR:165;
SAO TOME AND PRINCIPE MAR:197; APR:256;
SATELLITES FEB:129; APR:292; MAY:306, 323; JUNE:415; JULY:480; AUG:503;
SAUDI ARABIA JAN:14, 19; MAR:213-215; JUNE:379, 427;
SCHOOLS JAN:20, 27, 37; MAR:170, 184, 198, 232; JULY:439;
SCIENTIFIC MATTERS JAN:2, 17, 22, 28-29, 31, 34, 36, 79, 83, 90; FEB:106, 108; MAR:173, 198, 232; APR:239-240, 271; MAY:303;
JUNE:394, 411; JULY:441, 459-460; AUG:478, 502;
SEA JAN:47-48; FEB:127, 142; APR:289, 291, 293-296, 298; MAY:340, 357-358; JUNE:426; JULY:449; AUG:501;
SEA--TERRITORIAL FEB:127; MAY:358;
SEA-BED TREATY (NUCLEAR WEAPONS) JAN:47;
SEABED JAN:47;
SEAL HUNTING JAN:49;
SEAMEN JAN:44; FEB:122; APR:297; MAY:331;
SECURITY APR:298;
SEEDS MAY:311;
SENEGAL JAN:30, 72-73; MAR:155, 158, 201, 214; APR:298; MAY:322, 338; AUG:468, 484, 486;
SEPARATION--LEGAL FEB:133; MAR:231;
SERVICES JAN:95;
SEWERAGE JAN:8-9; MAR:174, 184, 192, 195; APR:258, 286-288;
SEYCHELLES JAN:40-41; MAY:317, 327;
SHEEP FEB:110;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

SHELLFISH APR:266;
SHRIMP APR:258;
SIERRA LEONE FEB:102; APR:284, 287; JULY:437-438; AUG:484, 486, 490;
SINGAPORE JAN:1, 20; MAR:216; APR:275; JUNE:428; AUG:476, 484, 486;
SLAVERY FEB:126, 146; MAY:365, 367, 369;
SLOVAKIA JAN:15, 51; FEB:110-111, 113; MAR:211-213; APR:239, 277, 279-284; MAY:320-325, 327-329, 340-343, 350-371; JUNE:382, 384, 397, 409-411, 414; JULY:448-449, 459; AUG:481-483, 486, 490, 496-498;
SLOVENIA JAN:58-59, 61, 63, 66, 68-69, 71, 74, 76-77, 79, 81-83, 85-90; FEB:104, 118-119, 143, 145; MAR:154, 225; APR:288-297, 300; MAY:374; JUNE:408; JULY:453, 455; AUG:488, 496, 498-499;
SMALLHOLDERS AUG:471;
SOCIAL INSURANCE JAN:19, 91;
SOCIAL MATTERS JAN:19, 23, 28, 32, 60, 65, 68; MAR:183, 187, 204; APR:252; JUNE:383; JULY:432; AUG:475;
SOCIAL RIGHTS JAN:84; FEB:129; APR:290; MAY:360; JUNE:398; JULY:462; AUG:487;
SOCIAL SECURITY JAN:13, 21, 32-33, 50, 67, 86-87, 91; FEB:100, 113-117, 145; APR:299; MAY:337; JUNE:427; JULY:458, 463; AUG:494, 505;
SOLAS (SAFETY OF LIFE AT SEA) APR:293-294;
SOLOMON ISLANDS APR:246; JUNE:403-404; AUG:477;
SOMALIA JAN:27; FEB:103; MAR:160;
SOUTH AFRICA JAN:16, 52, 98; MAR:155, 229; APR:298; AUG:484, 486;
SOUTH AMERICA JUNE:375;
SOUTH GEORGIA AND SOUTH SANDWICH ISLANDS JUNE:395;
SOUTH PACIFIC APR:248, 284;
SOUTH PACIFIC BUREAU FOR ECONOMIC CO-OPERATION APR:284;
SOUTHWEST AFRICA (NAMIBIA) AUG:484;
SPACE JAN:35, 54; MAR:234; MAY:303;
SPAIN JAN:17, 84, 70, 72-75, 79; FEB:105, 113, 116-117, 149; MAR:203-204, 222, 230, 236; APR:268, 269; MAY:304-305, 329, 372-373; JUNE:378, 404; JULY:429, 458; AUG:476, 484, 486, 499;
SPECIALIZED AGENCIES FEB:125; MAY:361;
SPORTS JAN:19, 76; FEB:130; JULY:440, 458;
SRI LANKA JAN:45; MAR:185-186, 225-226; APR:245, 286-287, 294; MAY:339; JUNE:401-402; AUG:484, 486;
STATELESSNESS JAN:87; FEB:110-111; MAY:325-326; JULY:446;
STATISTICS MAY:334; JUNE:401-402; AUG:494;
STEEL JUNE:375;
STRUCTURAL ADJUSTMENT MAR:186, 188, 194; APR:282, 287; MAY:308, 338-339; JUNE:382, 416; JULY:461;
STUDENTS JAN:19, 69;
SUDAN JAN:41-42; FEB:101; MAR:158, 204; JUNE:375; JULY:454;
SUGAR JAN:18, 55; MAR:228; APR:277; JULY:457;
SURINAME MAR:213, 218; AUG:484, 486;
SWAZILAND JAN:18; MAR:218-222; AUG:484, 486;
SWEDEN JAN:17-18, 36, 55, 60-61, 64-65, 72-74, 80-81, 91; FEB:107, 113, 149; MAR:154, 236; APR:239-240, 245, 264, 267, 271; MAY:373; JUNE:388, 394, 399; JULY:447; AUG:484, 486, 505;
SWITZERLAND JAN:16-17, 58-59, 61, 63, 69, 72-74, 77, 79, 81; MAR:154, 235; APR:239-240, 284, 300-301; MAY:319, 362; JUNE:415; JULY:456; AUG:484, 486;
SYRIAN ARAB REPUBLIC APR:245; JUNE:375; JULY:447;
TAJIKISTAN FEB:142-145; JUNE:386;
TAXATION JAN:24, 26, 30, 92; FEB:105-106, 108; APR:245, 299; MAY:305, 307, 312, 357; JUNE:379, 390, 404;
TAXATION--CAPITAL JAN:24, 26, 30, 92; MAY:305; JUNE:404;
TAXATION--DOUBLE JAN:24, 26, 30, 92; FEB:105-106, 108; APR:245; MAY:305, 307; JUNE:404;
TAXATION--INCOME JAN:24, 26, 30, 92; FEB:105-106, 108; APR:245; MAY:305, 307; JUNE:404;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

TEACHERS JAN:27; MAR:170; MAY:308-309;

TECHNICIANS AUG:469;

TECHNOLOGY JAN:4, 19, 21-22, 29, 31, 83, 90; FEB:100, 104, 106, 108, 131; MAR:170-171, 173, 178, 193, 226, 232; APR:239-240, 248, 251, 260-261, 271; MAY:303, 314; JUNE:376, 394, 411; JULY:436; AUG:475, 478;

TELECOMMUNICATIONS JAN:44, 50; FEB:99, 118; MAR:171, 185, 234; APR:265; MAY:307; JUNE:415; JULY:435, 460; AUG:470;

TELEGRAPH APR:265;

TELEPHONE APR:265; MAY:307;

TELEVISION APR:243;

TERRITORIAL WATERS AUG:465;

TERRORISM JAN:70;

THAILAND JAN:5, 18; MAR:164, 226, 230; APR:277; MAY:312-313; AUG:484, 488;

THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA APR:242, 278; MAY:349; AUG:492, 495-498;

TIR CONVENTION (TRANSPORT) JAN:95; FEB:144; APR:274; MAY:342; JUNE:392; AUG:481;

TOGO FEB:104, 132; AUG:484, 488;

TOKELAU ISLANDS JAN:44;

TONGA APR:246; JUNE:380;

TORTURE JAN:78, 92; FEB:121; APR:276; MAY:328; JUNE:412; JULY:455;

TOURISM MAR:153; APR:244; MAY:329, 365; JUNE:387;

TRADE JAN:18, 22, 27, 80; FEB:104, 106-107, 110, 122, 131-132, 134-141, 147-149; MAR:204, 218-223, 226; APR:246-247, 262, 268, 272, 278, 284; MAY:330-331, 341-342, 344-349, 355-357, 359, 364-365, 373; JUNE:387, 416-425; JULY:429, 457, 460; AUG:478, 481-484, 486, 494, 498, 502, 504;

TRADE LAW JAN:52-53; MAR:231; AUG:497;

TRAFFIC IN PERSONS MAY:352-354, 368, 371; JUNE:400;

TRAINING JAN:25, 27, 44, 83; MAR:168, 204, 224, 226; APR:247-248, 259, 264, 297; MAY:308-309, 332; JUNE:411; JULY:434, 439; AUG:472;

TRAINING--VOCATIONAL JAN:25, 27, 32; MAR:198, 224; APR:259, 267; MAY:332; AUG:481;

TRANSIT MAY:359, 367;

TRANSPORT JAN:1, 14, 24, 39, 46, 68, 95; FEB:144; MAR:154-155, 171, 183, 189-190, 196, 225, 227, 229-230; APR:244-245, 254, 285-286, 272-274, 288, 300; MAY:310, 317, 320-321, 329, 342, 356-357, 359, 362-363; JUNE:378-379, 386, 389-393; JULY:429, 462; AUG:474, 476, 480-481, 488, 498, 503;

TRANSPORT--AIR JAN:14, 46; MAR:154-155, 229-230; APR:244-245, 265-266; MAY:329, 362; JUNE:378; JULY:462; AUG:476, 480, 504;

TRANSPORT--MARITIME JAN:1, 11, 23-24; MAR:227; APR:288-289, 291, 293-296; MAY:363; JUNE:393, 426; JULY:429, 449;

TRANSPORT--MERCHANDISE JAN:24, 39, 95; FEB:144; MAR:227; APR:272-274; MAY:320, 342, 357, 359, 361; JUNE:389-392; JULY:455, 462; AUG:481, 488;

TRANSPORT--RAIL MAR:225; AUG:503;

TRANSPORT--ROAD JAN:24, 39; FEB:110; MAR:171, 227; APR:272-273, 277; MAY:320-321, 356-357, 359, 362-364; JUNE:379, 386-387, 389-391, 393; JULY:458; AUG:488, 503;

TRANSPORT--SEA MAY:363; JUNE:393; JULY:462;

TRAVEL JAN:62; MAY:367;

TREATIES-AGREEMENTS JAN:85; FEB:130; MAY:321; JUNE:412;

TREE-FARMING JAN:3; AUG:471;

TRINIDAD AND TOBAGO JAN:88; FEB:106; APR:248, 272; MAY:316; JUNE:428; AUG:484, 488;

TRUST FUNDS MAY:315, 319, 350;

TUNISIA FEB:100; MAR:197, 205; APR:241; MAY:313-314; JUNE:378, 400, 410; JULY:429, 432, 445; AUG:478, 484, 488;

TURKEY JAN:19, 36, 39, 62-63, 72-73, 78, 86-87; FEB:100, 104, 123, 150; MAR:164, 184; APR:240-241, 253, 267, 297; MAY:305; JUNE:375; JULY:439; AUG:484, 486, 502;

TURKMENISTAN JUNE:392;

TURKS AND CAICOS ISLANDS MAY:350; JUNE:395;

TUVALU APR:246; MAY:324; JULY:444-445;

UGANDA MAR:151, 165, 196; APR:247, 286; JULY:437, 461; AUG:476, 484, 486;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

UKRAINE FEB:104, 125; APR:268, 293; JULY:441-442; AUG:500, 504;
UNEMPLOYMENT JAN:13, 51;
UNIDO JAN:51; APR:276; MAY:349; JUNE:386;
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS JAN:27-29, 59, 67, 78, 79, 86, 89-90; MAR:154, 226;
UNITED ARAB EMIRATES FEB:108; APR:268;
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND JAN:14-15, 17-18, 38, 41-42, 46-47, 49-50, 60, 62, 64, 72-75, 80, 94, 96;
FEB:109, 112, 134, 149; MAR:154-156, 223-224, 229, 231, 235, 237; APR:299; MAY:306-307, 338-337; JUNE:376, 385, 388, 428;
JULY:440-442, 463; AUG:479-480, 484, 486, 498, 504-505;
UNITED NATIONS JAN:1, 13, 22, 37, 45; FEB:104; MAR:234; APR:243-244, 264; MAY:303-304; JUNE:375-376, 378; AUG:476-477, 495;
UNITED NATIONS (ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN) MAY:319; JUNE:376, 427; AUG:479;
UNITED NATIONS (MEMBERS) JAN:15; FEB:124; MAR:230; APR:242; MAY:318, 350; JULY:440; AUG:495;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND) JAN:37, 93, 97; APR:284; AUG:477, 508;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) MAR:207, 227; JULY:429, 443;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) JUNE:377, 403;
UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION JAN:46; FEB:131; JULY:443;
UNITED NATIONS FORCES MAY:304; AUG:478;
UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES MAY:303; JUNE:375, 379; JULY:430;
UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION JAN:51, 97; MAR:205-206, 232-233; APR:243, 276; MAY:349; JUNE:377, 386,
403-404;
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA MAR:156, 164, 190-191; APR:270-271, 274-275; MAY:373; JUNE:415, 428; AUG:484, 486, 491;
UNITED STATES OF AMERICA JAN:21, 30; FEB:131, 148; MAR:154, 204, 226, 230, 237; MAY:305, 329, 336; JUNE:414; AUG:476, 484, 486,
497, 499, 505;
UNIVERSITIES JAN:18, 28, 36, 58-59, 61, 63, 81, 88;
URBAN DEVELOPMENT MAR:168-169; MAY:315;
URUGUAY JAN:11, 47; FEB:125-126, 128; MAR:202; APR:250, 288; JUNE:427; AUG:477, 479, 484, 486;
UZBEKISTAN MAY:322, 329, 342;

VANUATU JAN:48; APR:246, 289, 294, 298; JULY:447; AUG:471;
VENEZUELA JAN:97; FEB:112; MAR:217; APR:257; JUNE:375, 428; JULY:445; AUG:484, 486;
VESSELS FEB:123; APR:289, 294-297; MAY:360; JUNE:391, 428; JULY:449, 462;
VIET NAM JAN:1, 36, 50; MAR:228; APR:293;
VISAS JAN:15, 21; MAR:154, 230; APR:245; JUNE:380, 404; AUG:479;
VOLUNTEERS JAN:95;

WAGES MAY:331; JUNE:401; AUG:493;
WAR CRIMES JAN:84; FEB:128; MAY:359; JUNE:413;
WAR VICTIMS JAN:21; FEB:141-145; MAY:340-341, 343; AUG:500-503;
WATER RESOURCES JAN:4, 28; FEB:99; MAR:172, 174-177, 186, 192, 195; APR:249, 285-286; MAY:368; JUNE:375, 380-381; AUG:471, 473;
WATERCOURSES MAR:179; MAY:368;
WEAPONS JAN:39, 48, 96; FEB:130; MAR:154, 226; MAY:363; AUG:477;
WEAPONS--BACTERIOLOGICAL JAN:48, 96;
WEAPONS--NUCLEAR JAN:48-47; FEB:105-106; MAR:154, 226; JUNE:379; JULY:448; AUG:477;
WESTERN SAMOA APR:246;
WETLANDS JAN:88; MAR:224; APR:283; MAY:324; JUNE:400; JULY:458;
WHITE SLAVE TRAFFIC MAY:351, 353-354, 367;
WILDLIFE JAN:71-73, 88; FEB:147-149; MAR:224; APR:283; MAY:324, 341-342; JUNE:385, 400; JULY:456; AUG:502;
WILLS AUG:498;
WOMEN JAN:51-52, 83; FEB:113, 120-121, 128-127; MAR:213; APR:277; MAY:352-353, 355-356, 359, 382, 371; JUNE:401, 412; JULY:444;
AUG:493;
WORK HOURS JUNE:401;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

WORKERS JAN:23, 32-34, 38, 91-93; MAR:225; MAY:332-333; JUNE:375; JULY:443; AUG:485, 494;
WORKERS--FOREIGN JAN:34, 38, 91-93;
WORKERS--INDIGENOUS JUNE:402;
WORKERS--PROTECTION FEB:124; MAR:225; MAY:332-334;
WORLD HEALTH ORGANIZATION JAN:55; FEB:113; APR:278; MAY:324; JULY:459;
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION JULY:443;
WORLD TOURISM ORGANIZATION MAY:329;

YEMEN JAN:4, 26; FEB:100; MAR:157, 208; MAY:308; JUNE:380; JULY:435;
YOUTH JAN:19, 28; APR:248; JULY:440; AUG:467;
YUGOSLAVIA JAN:30; MAY:328; JUNE:388, 400, 408-411; AUG:484, 488;

ZAIRE JAN:34, 83; APR:253; AUG:484, 488;
ZAMBIA MAR:151, 191-192; APR:252; MAY:308, 328, 361; JULY:438; AUG:473, 484, 488, 491;
ZIMBABWE JAN:35, 48; FEB:104, 144-145; MAR:159-160; JULY:446, 453, 455; AUG:484, 488;
ZOOLOGY AUG:477;

CUMULATIVE (1993) NUMERICAL INDEX BY REGISTRATION
OR FILING AND RECORDING NUMBERS

The numerical index published at the end of each monthly Statement covers the original agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting as from December 1983, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc.) which appear after the relevant numbers refer to the month of the Statement concerned and to the pages therein.

The index is established as follows:

1. By registration numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part I" or "Annex A".
2. By filing and recording numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part II" or "Annex B".
3. By League of Nations registration numbers for subsequent actions to agreements registered originally with the League of Nations.

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

1. BY REGISTRATION NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART I AND ANNEX A)

00004 FEB:124; MAR:230; MAY:350; AUG:495;
00052 JAN:46; FEB:131;
00186 MAY:350;
00221 JAN:55; FEB:113; APR:278; MAY:324; JULY:459;
00445-00446 MAY:351;
00521 FEB:125; MAY:351;
00638 JUNE:401;
00688 MAY:351;
00709-00710 MAY:352;
00728 MAY:352;
00770 MAY:352;
00771-00772 MAY:353;
00792 FEB:122;
00814 FEB:134-141; MAR:218-222; APR:278; MAY:344-349; JUNE:416-425; AUG:481-484, 486;
00881 AUG:493;
00898 MAY:330;
00927 MAR:229;
00970 FEB:141-142; MAY:340; AUG:500;
00971 FEB:142; MAY:340; AUG:501;
00972 FEB:142-143; MAY:340; AUG:501;
00973 FEB:143; MAY:341; AUG:501;
01021 JAN:83; FEB:125; MAY:353; JUNE:400;
01257 MAY:353;
01264 MAY:354; JUNE:387;
01342 MAY:354; JUNE:400;
01358 MAY:354;
01414 FEB:146;
01671 FEB:110; APR:277; MAY:354; JUNE:387; JULY:458;
01734 JULY:459;
01871 AUG:493;
01963 MAY:320; JUNE:428;
02102 MAR:230;
02181 JUNE:401; AUG:493;
02299 JAN:46;
02545 FEB:110-111; MAY:325-326; JULY:446;
02588 MAR:231; JUNE:425;
02613 JAN:83; FEB:120-121; MAY:355;
02631 JULY:459;
02774 FEB:131;
02889 JAN:56-58;
02901 FEB:122;
02907 JUNE:401;
02937 JAN:85; FEB:125-126; APR:279;
02952 JAN:58;
02954 JAN:58-59;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

02955 JAN:59;
02958 JAN:60;
02997 APR:299; JULY:449;
03010 MAY:355; JUNE:387;
03511 JAN:85; APR:280; MAY:374;
03515 JAN:60-61; JUNE:385;
03822 FEB:126; MAY:355;
03850 MAY:355;
03928 MAR:235;
03992 MAY:355; JUNE:387;
04023 JAN:61;
04064 MAR:235;
04173 APR:300; AUG:496;
04214 FEB:118-119; MAR:208-213; MAY:335-336; JUNE:404-408; JULY:450-451; AUG:505-507;
04314 FEB:143;
04468 FEB:126; MAY:356;
04565 JAN:62;
04648 MAY:330;
04704 MAY:330;
04738 JUNE:402;
04739 MAR:226; APR:284; MAY:356; JULY:460; AUG:504;
04759 MAR:237;
04762 MAR:237;
04789 JAN:42-43, 96; FEB:111, 149; MAR:222; MAY:328, 373; JUNE:388; JULY:460; AUG:489;
04834 MAY:356; JUNE:389;
04844 MAY:341; JUNE:389;
04996 MAY:356; JUNE:389;
05146 JAN:62-63;
05181 AUG:494;
05296 MAY:356; JUNE:389;
05334 JUNE:408;
05425 MAY:341; JUNE:408;
05444 JAN:86;
05598 MAY:331;
05715 APR:280-281; JULY:455;
05742 MAR:227; APR:272; MAY:320; JUNE:389;
05902 MAR:232;
05995 APR:281;
06193 JAN:86; APR:281-282;
06200 MAY:357; JUNE:390;
06292-06293 MAY:357; JUNE:390;
06369 JAN:63;
06465 FEB:127; MAY:357;
06466 JAN:97;
06841 JAN:64;
07041 MAY:357; JULY:460;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

07238 AUG:494;
07247 MAY:358; JUNE:415; JULY:446-447; AUG:500;
07302 FEB:127; MAY:358;
07310 JAN:83; FEB:127; MAY:358; JUNE:412; JULY:449; AUG:492;
07311-07312 AUG:495;
07413 AUG:496;
07477 FEB:127; MAY:358;
07515 APR:272; MAY:358; JULY:452;
07525 JAN:51-52; FEB:127; MAY:359;
07625 FEB:132-133; AUG:497;
07659 JAN:65;
07717 MAY:331;
07934 MAY:336;
08175 MAY:331; AUG:494;
08279 FEB:122;
08359 MAY:337; JUNE:415; AUG:490;
08548 JAN:66;
08564 APR:288;
08638 JAN:84; FEB:128; MAY:359; JUNE:412; JULY:449; AUG:495;
08641 MAY:359;
08791 FEB:111-112; MAY:326; JULY:446;
08836 FEB:123;
08940 JAN:39; APR:273; MAY:369; JUNE:390;
08971 MAR:235;
09065 JAN:66;
09159 APR:289;
09281 JAN:67;
09431 APR:300; JUNE:413, 426;
09432 JAN:52; FEB:148; MAR:230;
09464 JAN:84; FEB:128; MAY:327-328; JUNE:413; JULY:452;

10346 JAN:67;
10462 AUG:502;
10485 JAN:46;
10562 JAN:93;
10823 JAN:84; FEB:128; MAY:359; JUNE:413;
11211-11214 JAN:68;
11218 JAN:47;
11338 AUG:499;
11806 JAN:86; APR:282;
11821 MAY:331;
12053 MAR:235;
12140 JAN:52-53; MAR:231; AUG:497;
12311 JUNE:390;
12419 JAN:69;
12430 JAN:39, 96;
12530 JULY:448;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

12543 APR:284;
12659 MAY:332;
12677 MAY:332;
12953 JAN:86-87;
13216 MAY:329;
13444 JAN:87; FEB:128; APR:282-283; MAY:374; JULY:456;
13588 JAN:91;
13678 JAN:47;
13899 MAY:360; JUNE:391;
13925 APR:300; AUG:498;
14049 APR:289;
14094 FEB:149;
14097 APR:290;
14151 APR:273; MAY:360; JUNE:397; JULY:452;
14152 FEB:121; APR:273; MAY:360; JUNE:397; JULY:453;
14222 JAN:89;
14238 FEB:133; MAR:231;
14287 JAN:88;
14403 MAY:329;
14449 MAY:360; JUNE:391;
14531 JAN:84; FEB:129; APR:290; MAY:380; JUNE:398; JULY:462; AUG:487;
14533 APR:273; MAY:321; JUNE:391; AUG:488;
14537 FEB:147-149; MAY:341-342; AUG:502;
14583 JAN:88; MAR:224; APR:283; MAY:324; JUNE:400; JULY:456;
14668 JAN:47-48, 97; FEB:112; MAR:217, 236; APR:275; MAY:324-325; JUNE:398-400; JULY:453-454; AUG:488;
14860 JAN:48;
14881 FEB:129; MAY:361; JUNE:413;
14908 MAR:229;
14958 JAN:53; FEB:121; MAR:225; APR:273; MAY:361; JUNE:395; JULY:454-455;
15001 APR:300-301; JUNE:414;
15020 FEB:129; MAY:323;
15032 MAR:224; MAY:332;
15121 MAY:361; JUNE:391; JULY:455; AUG:488;
15410 FEB:129; MAY:361; JULY:457;
15490 JAN:89;
15511 JAN:89; APR:284;
15705 JAN:43; FEB:110; APR:277; MAY:342; JUNE:392; JULY:458; AUG:496;
15749 JAN:48;
15823 MAR:224; MAY:332;
15824 APR:291;
15943 AUG:498;
15944 APR:301;
16041 MAR:229;
16150 APR:299;
16197 JAN:81; JUNE:409;
16198 MAR:227; APR:291;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

16342 JUNE:427; AUG:481;
16510 JAN:95; FEB:144; APR:274; MAY:342; JUNE:392; AUG:481;
16529 JAN:49;
16705 FEB:123; MAY:333;
16743 MAY:362; JUNE:392;
16745 MAR:227;
16889 JAN:90;
17119 FEB:120; MAY:342-343;
17124 JAN:91;
17134 JUNE:396;
17148 APR:292;
17512 FEB:144; MAY:343; AUG:502;
17513 FEB:145, 148; MAY:343; AUG:503;
17583 JAN:44; FEB:118;
17825 JAN:69;
17827-17828 JAN:70;
17847 MAY:362; JUNE:393; AUG:504;
17866 JAN:70;
17868 JAN:70;
17869 JAN:71;
17873 MAY:362;
17906 MAR:225; MAY:333;
17907 MAY:333;
17935 MAY:362; JUNE:393;
17948 APR:292;
17949 JUNE:415; JULY:460;
17964 MAR:236;
18232 JAN:85; FEB:130; MAY:321; JUNE:412;
18735 MAY:337;
18837 AUG:499;
18961 APR:293-294;
19183 MAY:333;
19386 APR:285;
19487 MAR:227;
19653 MAY:334;
19763 MAR:230;
19968 MAY:373;
20203 JAN:91;
20252 JAN:91;
20346 JAN:49;
20347 MAY:337;
20349 JAN:49;
20378 FEB:113; MAR:213; APR:277; MAY:362; JUNE:412; JULY:444;
20569 JUNE:404;
20648 MAY:373;
20669 JULY:460;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

20690 FEB:123; JULY:462;
20923 APR:285;
20966 JAN:90; APR:284;
21135 MAR:237; APR:301;
21158 JAN:71;
21159 JAN:71-73; JUNE:385;
21200 JAN:74;
21264 APR:294;
21265 FEB:147;
21591 JUNE:403;
21609 FEB:123;
21618 MAY:363; JUNE:386; AUG:503;
21623 MAY:363;
21686 APR:294-295;
21681 JAN:85; FEB:130; MAY:363;
22028 JUNE:395;
22032 JULY:457;
22132 FEB:145;
22263 JAN:92;
22282 JAN:92;
22344 FEB:124; MAR:225;
22376 FEB:132; MAR:223; APR:272; JUNE:428; JULY:457;
22380 MAY:363; JUNE:393;
22417 JAN:74;
22484 APR:295-297; JULY:449;
22485 JAN:39; FEB:130; MAY:363;
22514 JAN:53-54; FEB:133-134; APR:301; MAY:349; JUNE:414; AUG:498-499;
22894 JUNE:398;
22908 APR:299;
23001 JAN:44; APR:297;
23002 JAN:54;
23073 MAR:218;
23272 JAN:90;
23345 MAY:364; JUNE:393;
23353 MAR:225; AUG:503;
23431 FEB:130; MAY:364; AUG:504;
23432 JAN:51; APR:276; MAY:349; JUNE:386;
23489 APR:298;
23583 APR:274; MAY:364;
23842 JUNE:426;
23845 MAY:334;
23697 AUG:504;
23959 AUG:490;
24356 MAY:372;
24378 JUNE:426;
24404 JAN:82; FEB:120; JUNE:409-410; JULY:448;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

24591 JULY:461;
24631 JAN:82; JUNE:410; JULY:448; AUG:500;
24635 APR:298;
24643 JAN:82-83; FEB:120; JUNE:411; JULY:448;
24699 JULY:463;
24841 JAN:92; FEB:121; APR:276; MAY:328; JUNE:412; JULY:455;
25247 MAY:364;
25587 MAY:364;
25571 JAN:49-50;
25584 MAY:372; JUNE:427;
25587 JAN:90;
25638 MAY:365;
25699 JAN:74;
25701-25702 JAN:75;
25703-25704 JAN:76;
25705 JAN:77;
25772 APR:285;
25803 MAR:226;
25822 FEB:130; JULY:458;
25910 JUNE:398; JULY:459;
25944 MAR:235; MAY:334; JUNE:402; AUG:494;
25988 APR:298; JUNE:394;
26112 AUG:499;
26119-26121 MAY:366;
26184 JAN:40-41; MAR:213-214; APR:270; MAY:329; JUNE:404; JULY:444; AUG:492;
26178 JAN:44;
26257 JUNE:427;
26364 AUG:490;
26369 JAN:41-42; FEB:132; MAR:214-218; APR:274-275; MAY:321-323; JUNE:402-403; JULY:445; AUG:492;
26373 AUG:503;
26444 JAN:95;
26456 JAN:77;
26457 JAN:78;
26540 JAN:39; MAR:224; MAY:366; JUNE:394;
26626 APR:286-286; JULY:461;
26673-26674 FEB:148;
26715 AUG:492;
26851 MAR:235;
26855 MAR:235;
26858 MAR:235;
26931 JUNE:427;
26970 JULY:458;
27017 JAN:92;
27161 JAN:78;
27194 FEB:149;
27199 JAN:97;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

27218 APR:286;
27217 MAY:338;
27259 JAN:97;
27310 JAN:83; JUNE:411;
27342 JAN:44;
27369 JAN:45;
27392 MAY:338;
27394 APR:286;
27443 JAN:97;
27451 MAR:232;
27495 FEB:149;
27503 JUNE:427;
27513 JAN:50;
27516 AUG:505;
27531 JAN:43; FEB:131; MAR:216-217; APR:276; MAY:323-324; JUNE:395-396; JULY:447; AUG:490;
27627 JAN:54; FEB:122; MAR:228-229; APR:275; MAY:328-327; JUNE:425; JULY:445-446;
27669 FEB:145;
27733 MAY:338;
27773 JAN:45; APR:286-287;
27798 JUNE:415;
27806 JUNE:416; AUG:491;
27818 JULY:462;
27874 FEB:149; MAR:217; MAY:386;
27971 MAR:235;
27998 AUG:509;
28020 JAN:79; JUNE:386;
28023 MAY:372; JULY:447;
28026 APR:278;
28108 FEB:149;
28117 APR:287;
28212 FEB:110;
28250 JUNE:427;
28266 AUG:509;
28321 MAY:339;
28352 FEB:131;
28383 JUNE:402;
28460 FEB:124; MAY:334;
28477 MAY:366;
28540 MAY:337;
28551 MAY:344; JUNE:428;
28553 JAN:50;
28556 JUNE:428;
28603 MAY:327, 374;
28613 APR:278;
28632 MAY:350;
28663 MAY:373;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

28756 MAY:339; JULY:461;
28869 JUNE:416;
28875 APR:287;
28907 JUNE:411;
28911 JAN:40, 98; FEB:132; APR:270-271; MAY:327; JULY:450;
29004 APR:298;
29045-29048 MAR:232;
29085 JUNE:403;
29087 MAR:233;
29098 MAR:236;
29100 JUNE:404;
29178 MAR:236;
29189 MAY:374;
29215 JULY:482; AUG:509;
29231 AUG:505;
29316 MAY:339; AUG:491;
29361 AUG:491;
29368 JULY:461;
29376 APR:287;
29380 FEB:150;
29408-29409 JAN:1;
29410-29413 JAN:2;
29414-29417 JAN:3;
29418-29421 JAN:4;
29422-29425 JAN:5;
29426-29429 JAN:6;
29430-29433 JAN:7;
29434-29437 JAN:8;
29438-29441 JAN:9;
29442-29445 JAN:10;
29446-29449 JAN:11;
29450-29453 JAN:12;
29454 JAN:13, 45;
29455 JAN:13;
29456 JAN:13, 50;
29457 JAN:13, 51;
29458 JAN:13;
29459-29463 JAN:14;
29464-29466 JAN:15;
29487 JAN:16, 55; MAR:228; APR:277; JULY:457;
29488 JAN:17, 79;
29489 JAN:17, 80;
29470-29471 JAN:18, 80;
29472 JAN:18, 81;
29473-29477 JAN:19;
29478-29482 JAN:20;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

29483-29487 JAN: 21;
29488-29492 JAN: 22;
29493 JAN: 23;
29494 JAN: 23, 93;
29495-29497 JAN: 23;
29498-29502 JAN: 24;
29503-29507 JAN: 25;
29508-29513 JAN: 26;
29514-29518 JAN: 27;
29519-29523 JAN: 28;
29524-29529 JAN: 29;
29530-29534 JAN: 30;
29535-29539 JAN: 31;
29540-29544 JAN: 32;
29545-29549 JAN: 33;
29550 JAN: 34, 93;
29551-29555 JAN: 34;
29556-29561 JAN: 35;
29562-29566 JAN: 36;
29567-29569 JAN: 37;
29570-29572 FEB: 99;
29573-29574 FEB: 100;
29575 FEB: 100, 113-117;
29576 FEB: 100;
29577-29583 FEB: 101;
29584-29590 FEB: 102;
29591-29596 FEB: 103;
29597-29602 FEB: 104;
29603-29607 FEB: 105;
29608-29612 FEB: 106;
29613-29617 FEB: 107;
29618-29621 FEB: 108;
29622-29626 MAR: 151;
29627-29631 MAR: 152;
29632-29636 MAR: 153;
29637 MAR: 154, 226;
29638-29641 MAR: 154;
29642-29646 MAR: 155;
29647-29652 MAR: 156;
29653-29658 MAR: 157;
29659-29664 MAR: 158;
29665-29670 MAR: 159;
29671-29676 MAR: 160;
29677-29682 MAR: 161;
29683-29689 MAR: 162;
29690-29695 MAR: 163;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

29696-29701 MAR: 184;
29702-29707 MAR: 185;
29708-29713 MAR: 186;
29714-29718 MAR: 187;
29719-29722 MAR: 188;
29723-29726 MAR: 189;
29727-29730 MAR: 170;
29731-29734 MAR: 171;
29735-29738 MAR: 172;
29739-29742 MAR: 173;
29743-29746 MAR: 174;
29747-29750 MAR: 175;
29751-29754 MAR: 176;
29755-29758 MAR: 177;
29759-29762 MAR: 178;
29763-29766 MAR: 179;
29767-29770 MAR: 180;
29771-29773 MAR: 181;
29774 MAR: 181; APR: 287-288;
29775-29778 MAR: 182;
29779-29782 MAR: 183;
29783-29786 MAR: 184;
29787 MAR: 185;
29788 MAR: 185; MAY: 339;
29789-29790 MAR: 185;
29791-29794 MAR: 186;
29795-29797 MAR: 187;
29798 MAR: 187; MAY: 340;
29799-29802 MAR: 188;
29803-29806 MAR: 189;
29807-29810 MAR: 190;
29811-29814 MAR: 191;
29815 MAR: 192; AUG: 491;
29816-29818 MAR: 192;
29819-29822 MAR: 193;
29823-29826 MAR: 194;
29827-29830 MAR: 195;
29831-29834 MAR: 196;
29835-29838 MAR: 197;
29839-29842 MAR: 198;
29843-29844 MAR: 199;
29845 MAR: 199; JULY: 462;
29846 MAR: 199;
29847-29850 MAR: 200;
29851-29854 MAR: 201;
29855-29858 MAR: 202;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

29859-29863 MAR:203;
29864-29868 MAR:204;
29869-29872 MAR:205;
29873-29874 MAR:206;
29875-29876 APR:239;
29877 APR:239, 271; JUNE:394;
29878 APR:240, 271;
29879-29881 APR:240;
29882-29886 APR:241;
29887-29892 APR:242;
29893-29897 APR:243;
29898-29903 APR:244;
29904-29908 APR:245;
29909-29911 APR:246;
29912-29915 APR:247;
29916-29919 APR:248;
29920-29923 APR:249;
29924-29927 APR:250;
29928-29931 APR:251;
29932-29935 APR:252;
29936-29937 APR:253;
29938 APR:253, 288;
29939 APR:253;
29940-29943 APR:254;
29944-29947 APR:255;
29948-29951 APR:256;
29952-29955 APR:257;
29956-29959 APR:258;
29960-29963 APR:259;
29964-29967 APR:260;
29968-29971 APR:261;
29972-29975 APR:262;
29976-29979 APR:263;
29980-29984 APR:264;
29985-29989 APR:265;
29990-29994 APR:266;
29995-29998 APR:267;
29999-30000 APR:268;

30001-30004 MAY:303;
30005-30009 MAY:304;
30010-30014 MAY:305;
30015-30019 MAY:306;
30020-30024 MAY:307;
30025-30028 MAY:308;
30029-30032 MAY:309;
30033-30036 MAY:310;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

30037-30040 MAY:311;
30041-30044 MAY:312;
30045-30048 MAY:313;
30049-30052 MAY:314;
30053-30056 MAY:315;
30057-30060 MAY:316;
30061-30064 MAY:317;
30065-30068 MAY:318;
30069-30073 JUNE:375;
30074 JUNE:376, 397;
30075-30078 JUNE:378;
30079-30081 JUNE:377;
30082 JUNE:377, 403-404;
30083 JUNE:377;
30084 JUNE:378; AUG:495;
30085-30088 JUNE:378;
30089-30093 JUNE:379;
30094-30097 JUNE:380;
30098-30101 JUNE:381;
30102-30105 JUNE:382;
30106-30109 JUNE:383;
30110-30113 JULY:429;
30114-30117 JULY:429;
30118-30121 JULY:430;
30122-30125 JULY:431;
30126-30129 JULY:432;
30130-30133 JULY:433;
30134-30137 JULY:434;
30138-30141 JULY:435;
30142-30145 JULY:436;
30148-30149 JULY:437;
30150-30153 JULY:438;
30154-30157 JULY:439;
30158-30162 JULY:440;
30163-30167 JULY:441;
30168 JULY:442;
30169-30173 AUG:465;
30174-30178 AUG:466;
30179-30182 AUG:467;
30183-30186 AUG:468;
30187-30190 AUG:469;
30191-30194 AUG:470;
30195-30198 AUG:471;
30199-30202 AUG:472;
30203-30206 AUG:473;
30207-30210 AUG:474;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

30211-30214 AUG:475;
30215-30219 AUG:476;
30220-30224 AUG:477;
30225-30229 AUG:478;
30230-30234 AUG:479;
30235-30239 AUG:480;

2. BY FILING AND RECORDING NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART II AND ANNEX B)

00208 AUG:508;
00928 MAR:234;
01069 JAN:38;
01070 FEB:109;
01071 MAR:207;
01072 APR:269;
01073-01076 MAY:319;
01077-01079 JULY:443;

3. BY REGISTRATION NUMBER FOR SUBSEQUENT ACTIONS TO AGREEMENTS REGISTERED WITH THE LEAGUE OF NATIONS

00008 MAY:367;
00011 MAY:367;
00022 MAY:367;
00171 MAY:367;
00172-00174 MAY:368;
00222 MAY:368;
00269 MAY:368;
00678 MAY:369; JULY:464;
00685 MAY:369;
00775 MAY:369;
01379 MAY:369;
01414 MAY:369;
01845 MAY:370;
02044 JAN:94;
02096 MAY:370; JULY:464;
02138 JAN:96;
02623-02624 MAY:370;
02764 JUNE:426;
03219 MAY:370;
03269 JAN:96;
03478 MAY:371;

RECAPITULATIVE TABLES

RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS REGISTERED IN 1993

Nos.	29406 - 29569	:	JANUARY
Nos.	29570 - 29621	:	FEBRUARY
Nos.	29622 - 29874	:	MARCH
Nos.	29875 - 30000	:	APRIL
Nos.	30001 - 30068	:	MAY
Nos.	30069 - 30113	:	JUNE
Nos.	30114 - 30168	:	JULY
Nos.	30169 - 30239	:	AUGUST

RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS FILED AND RECORDED IN 1993

No.	1069	:	JANUARY
No.	1070	:	FEBRUARY
No.	1071	:	MARCH
No.	1072	:	APRIL
Nos.	1073 - 1076	:	MAY
Nos.	1077 - 1079	:	JULY

INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF (1993) PAR SUJET ET PAR PARTIE

L'index alphabétique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre, par sujet et par partie, les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. A compter de l'année 1975, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc.) figurant après les sujets ou les parties renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ACCIDENTS JAN:36, 82-83; FEV:120; AVR:300; JUIN:409-411; JUIL:448; AOUT:498;
ACCORD ATP (DENREES PERISSABLES) MAI:361; JUIN:391; JUIL:455; AOUT:488;
ACCORD DE FLORENCE JUIL:459-460;
ACIER JUIN:375;
ACTES INSTRUMENTAIRES JAN:52; FEV:132-133; MARS:230; AVR:280-281; JUIL:455; AOUT:497;
ACTES PUBLICS FEV:132-133; AOUT:497;
ADDITIF JAN:95-98; FEV:147-149; MARS:236-237; MAI:372-374; JUIN:428-427;
ADMINISTRATION JAN:24, 36; MAI:333;
ADR (TRANSPORT - MARCHANDISES DANGEREUSES) JAN:39; AVR:273; MAI:359; JUIN:390;
AEROPORTS AVR:268;
AETR (TRANSPORTS PAR ROUTE) AVR:273; MAI:321; JUIN:391; AOUT:488;
AFRIQUE JAN:83; AVR:247; JUIN:411;
AFRIQUE DU SUD JAN:18, 52, 98; MARS:155, 229; AVR:298; AOUT:484, 488;
AGE MINIMUM FEV:123;
AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE JAN:19; FEV:105-106; JUIN:379, 408; AOUT:477;
AGENCE MULTILATERALE DE GARANTIE DES INVESTISSEMENTS MARS:151-153;
AGENCE SPATIALE EUROPEENNE JAN:35;
AGRICULTEURS MARS:174, 198;
AGRICULTURE JAN:3, 6, 11, 21, 45, 49-50, 89; FEV:108; MARS:169, 172, 178-179, 182, 188, 190, 229; AVR:248, 252-253, 257-260;
MAI:303, 308-309, 311, 316; JUIN:401, 415; JUIL:430, 433, 436-437; AOUT:468, 472-473, 490;
AJUSTEMENT STRUCTUREL MARS:186, 188, 194; AVR:262, 287; MAI:308, 338-339; JUIN:382, 416; JUIL:461;
ALBANIE JAN:28, 48, 59; MARS:152; MAI:335-336; JUIN:383; AOUT:477, 502-503, 508;
ALGERIE JAN:5, 95; MARS:201; AVR:249-250, 276;
ALIMENTAIRES--OBLIGATIONS AVR:300-301; MAI:355; JUIN:414;
ALIMENTATION AVR:239-240, 271; MAI:303, 381; JUIN:391, 394; JUIL:437, 455, 461; AOUT:470, 488;
ALLEMAGNE JAN:18, 23, 28, 28-29, 32-34, 36-37, 52-53, 80, 83-84, 72-74, 78, 79, 91-93; FEV:111; MARS:157-160, 162-167, 217, 237;
AVR:241-242; JUIN:394; JUIL:440, 455, 460; AOUT:477-478, 481, 484, 488, 488-489, 497;
ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D' JAN:13, 19, 23-36, 50-51, 91, 93-94, 97; FEV:100-104; MARS:158-154, 218, 235, 237; AVR:240-241;
JUIN:379, 414, 427; AOUT:475;
AMERIQUE DU SUD JUIN:375;
AMERIQUE LATINE JAN:88; AOUT:488;
AMITIE JAN:20, 32; FEV:131; MARS:203; AVR:264, 268; JUIL:429;
AMITIE-COOPERATION JAN:20, 32; AOUT:486, 476;
ANDORRE JUIL:440;
ANGOLA JAN:12; MARS:201; AVR:259; MAI:315;
ANGUILLA JUIN:395;
ANIMAUX JAN:17-18, 88, 71, 79-80; FEV:147-149; MAI:341-342; AOUT:477, 502;
ANIMAUX--SANTE AOUT:477;
ANTARCTIQUE JAN:49;
ANTIGUA-ET-BARBUDA FEV:132; AVR:270, 272-273, 275; JUIL:455, 457; AOUT:484, 488, 500;
ANTILLES NEERLANDAISES JAN:65, 74; JUIL:447;
APARTHEID FEV:129-130; MAI:361; JUIN:413; JUIL:458;
APATRIDIE JAN:87; FEV:110-111; MAI:325-326; JUIL:448;
ARABIE SAUDITE JAN:14, 19; MARS:213-215; JUIN:379, 427;
ARBITRAGE MARS:226; AVR:284; MAI:356-357, 369-370; JUIL:460, 464; AOUT:504;
ARBITRAGE COMMERCIAL MAI:357; JUIL:460;
ARBORICULTURE JAN:3; AOUT:471;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ARCHEOLOGIE JAN:68;
ARCHITECTURE JAN:77;
ARGENTINE JAN:16, 20; MARS:192-193, 225; AVR:263; MAI:318, 323; JUIN:379, 414, 425, 427; JUIL:433, 440; AOUT:486, 480, 484, 488;
ARMENIE JAN:46; MARS:229; JUIN:398, 399-400, 412-413; JUIL:448; AOUT:500-503;
ARMES JAN:39, 48, 96; FEV:130; MARS:154, 226; MAI:363; AOUT:477;
ARMES BACTERIOLOGIQUES JAN:48, 96;
ARMES NUCLEAIRES JAN:48-47; FEV:105-106; MARS:154, 226; JUIN:378; JUIL:448; AOUT:477;
ARTISTES MAI:358; JUIN:415; JUIL:448-447; AOUT:500;
ARUBA JAN:65, 74, 89; FEV:114; JUIL:447; AOUT:497;
ASIE ET PACIFIQUE JAN:1, 13, 44; FEV:118; JUIN:395;
ASSISTANCE JAN:5, 20-21, 25, 93; FEV:130; MARS:170-171, 188, 192-193, 201, 203-204, 207, 227; AVR:248, 251, 260, 268, 287;
MAI:304-305, 307, 319, 384; JUIN:375, 377, 403-404; JUIL:429, 439-440, 443; AOUT:485, 489, 474, 476, 479, 499, 504, 508;
ASSISTANCE ADMINISTRATIVE JAN:25; AVR:266; JUIN:379;
ASSISTANCE FINANCIERE MAI:308;
ASSISTANCE JUDICIAIRE JAN:70; AOUT:499;
ASSISTANCE JURIDIQUE AOUT:476;
ASSISTANCE MUTUELLE JAN:38, 64; MARS:203-204; AVR:266; JUIN:376, 397; JUIL:440; AOUT:476, 479, 489;
ASSISTANCE TECHNIQUE JAN:5, 20-21; MARS:170-171, 188, 191-193, 201, 203; AVR:280-281, 287; JUIN:379; JUIL:433;
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT JAN:2-4, 9-12, 45; FEV:99, 149; MARS:175-187, 190-192, 195-197, 198-203; AVR:246-249,
251-262, 285-288; MAI:306-311, 313, 315-319, 338-340; JUIN:380-381, 383, 415-418; JUIL:430-439, 461-482; AOUT:486-475, 490-491;
ASSOCIATION--LIBERTE D' AOUT:493;
ASSURANCE--CHOMAGE JAN:13, 51;
ASSURANCES SOCIALES JAN:19, 91;
ASTRONAUTES JAN:35;
ASTRONOMIE AVR:301;
ATMOSPHERE JAN:40-42; FEV:132; MARS:213-216; AVR:270, 274-275; MAI:321-323, 329; JUIN:402-404; JUIL:444-445; AOUT:482;
AURIGNY MAI:350;
AUSTRALIE JAN:16, 48, 84, 92, 96; FEV:105, 110, 133; MARS:226, 236; AVR:244, 248; MAI:332, 334; AOUT:484, 486;
AUTRICHE JAN:13-14, 25, 40, 50-51, 71-74, 79-81, 88-89; FEV:100, 104, 114-117; MARS:204, 217; AVR:239, 278; MAI:304, 337, 386;
JUIN:378, 385, 394, 403, 426; JUIL:440, 457, 462; AOUT:484, 486;
AVIATION JAN:14, 48; MARS:154-155, 229-230; AVR:244-245, 285-286; MAI:329, 382; JUIL:462; AOUT:476, 480, 504;
AZERBAIDJAN JAN:46; FEV:111-112; MARS:153; AVR:275; MAI:330-332, 334; AOUT:500-501;
BACTERIOLOGIQUES--ARMES JAN:48, 96;
BAHAMAS JAN:76; AVR:270, 296; MAI:321-322;
BAHREIN JUIN:378;
BALTIQUE AVR:299; JUIN:394;
BANGLADESH JAN:12; FEV:101; MARS:183, 181-183, 228; AVR:258, 270, 287-288; MAI:338; JUIL:439; AOUT:471, 484, 486;
BANQUE DE DEVELOPPEMENT DES CARAIBES MAI:319;
BANQUE EUROPEENNE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT MARS:207;
BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT JAN:1-9, 11-12, 44; FEV:99-100, 150; MARS:167-177, 179-181,
183-188, 188-203; AVR:248-251, 253-255, 257-260, 282-283, 285-286; MAI:310-319; JUIN:380-384, 416; JUIL:430-436, 439;
AOUT:467-489, 471-475;
BANQUES AVR:261; JUIN:380;
BARBADE JAN:16; MARS:226; MAI:315, 341; AOUT:479, 484, 486;
BARRAGES MARS:177; AVR:261;
BATELIERS JUIN:427;
BATIMENT--INDUSTRIE MARS:200; JUIN:381, 401;
BAUXITE AVR:287;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANÇAIS)

BELARUS FEV:132; AVR:268, 272-274;
BELGIQUE JAN:12, 17, 66, 72-74, 77-80; FEV:113-114, 118-117, 147; MARS:223-224; JUIN:412; AOUT:485, 484, 488;
BELIZE FEV:133; AOUT:484, 488;
BENIN JAN:10; MARS:164; AVR:252, 288; JUIL:444-445; AOUT:484, 488;
BENZENE MAI:332;
BERMUDES JUIN:395;
BIENS MARS:155;
BIOLOGIE MARS:232; AOUT:502;
BIOLOGIE MOLECULAIRE AOUT:502;
BOLIVIE JAN:23; MARS:163, 197, 229; AVR:244; MAI:338-339; JUIN:379; JUIL:432-433, 461; AOUT:488, 484, 488, 500;
BOSNIE-HERZEGOVINE FEV:142-145; MAI:304; JUIL:450-452;
BOTSWANA JAN:35; AOUT:484, 488;
BRESIL JAN:18, 92; FEV:108, 145; MARS:188-190; AVR:285, 291; MAI:332, 334; JUIN:378-379, 381, 400, 409, 428; AOUT:473, 477-479, 484, 488;
BREVETS JAN:39, 58; MAI:368;
BRUNEI DARUSSALAM FEV:149; AVR:290, 292; MAI:322;
BULGARIE JAN:5, 38, 56-57, 59-61, 67-68, 72-73, 77, 79; FEV:108; MARS:152, 194; MAI:325-328, 374; JUIN:385; JUIL:430; AOUT:479, 503;
BUREAU ANNEXE MAI:368; JUIN:375;
BUREAU DE COOPERATION ECONOMIQUE POUR LE PACIFIQUE SUD AVR:284;
BUREAUX JAN:22; MAI:331; JUIN:375-376, 379; AOUT:494;
BUREAUX--ORGANISATION DES NATIONS UNIES JAN:22; JUIN:376;
BURKINA FASO JAN:14, 35, 72-73; MARS:198, 204; AVR:243-244, 261; MAI:305; JUIL:437; AOUT:485, 484, 488;
BURUNDI FEV:120-122; AVR:260; MAI:316; JUIN:428; AOUT:484, 488, 493-494, 502-503;
CAFE FEV:132; MARS:223; AVR:272; JUIL:457;
CAMEROUN JAN:43; MARS:205; AVR:265; AOUT:484, 488;
CANADA JAN:50; FEV:149; AVR:295; JUIN:378; JUIL:462; AOUT:484, 488, 495;
CAOUTCHOUC AOUT:490;
CAP-VERT FEV:102; AVR:239, 260; AOUT:474, 487-488;
CARAIBES JAN:88; MAI:315, 317, 319; AOUT:488;
CARTES JAN:39; MARS:224; MAI:368; JUIN:394;
CASIER JUDICIAIRE JAN:69;
CENTRE INTERNATIONAL D'ETUDES POUR LA CONSERVATION ET LA RESTAURATION DES BIENS CULTURELS JUIL:457;
CENTRES D'INFORMATION JAN:24;
CHARBON MAI:303;
CHARTE DES NATIONS UNIES JAN:15; AVR:242; MAI:318; JUIL:440;
CHARTES-CONSTITUTIONS-STATUTS JAN:44, 46, 49-51, 55, 78; FEV:113, 118-119, 131; MARS:208-213, 229, 231-232; AVR:242, 246, 276, 278, 292, 299; MAI:318, 324, 329, 335-336, 341, 349; JUIN:388, 395, 404-408, 425; JUIL:440, 449-451, 457, 459; AOUT:502, 505-507;
CHEMINS DE FER JAN:39; MARS:179, 190, 224-225; MAI:341, 368; JUIN:394, 408; AOUT:474, 503;
CHEVRES FEV:110;
CHILI MARS:173-175, 204; AVR:293; AOUT:478, 484, 488;
CHINE JAN:11, 39, 85; FEV:99-100, 106, 108, 118; MARS:178-181, 228; AVR:254-255; MAI:306, 309-311; JUIN:383, 404; JUIL:430-431; AOUT:474;
CHOMAGE JAN:13, 51;
CHYPRE JAN:8-9, 13, 52, 65, 67, 72-74, 81; FEV:133; MARS:155, 195; AVR:276, 292; AOUT:484, 488, 497;
CIM MARS:225; AOUT:503;
CIMENT JAN:44; MARS:180;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

CIMENT--PRODUCTION MARS:180;
CINEMATOGRAPHIE JAN:25, 90; AVR:243; AOUT:466;
CIRCULATION DES PERSONNES MAI:352-354, 368, 371; JUIN:400;
CIRCULATION ROUTIERE JAN:33, 43, 74; FEV:110; AVR:277; MAI:342, 354, 356, 362, 364; JUIN:387, 389, 392-393; JUIL:458; AOUT:496, 504;
CIV MARS:225; AOUT:503;
CIVILES--QUESTIONS JAN:49-50, 52-54, 94; FEV:133-134, 143, 145; MARS:203, 230-231; AVR:266, 301; MAI:341, 344, 349; JUIN:414; AOUT:478, 497-499, 501;
COLLISIONS (NAVIGATION) AVR:291;
COLOMBIE JAN:16; MARS:159, 186, 217, 236; AVR:249, 269, 285-286; MAI:317; JUIN:427; AOUT:484, 488;
COMMERCE JAN:18, 22, 27, 80; FEV:104, 108-107, 110, 122, 131-132, 134-141, 147-149; MARS:204, 218-223, 226; AVR:246-247, 262, 268, 272, 278, 284; MAI:330-331, 341-342, 344-349, 355-357, 359, 364-365, 373; JUIN:387, 416-425; JUIL:428, 457, 480; AOUT:478, 481-484, 486, 494, 498, 502, 504;
COMMERCIALES--QUESTIONS JAN:14, 50, 52-53, 94; FEV:108-109, 122; MARS:156-158, 230-231; AVR:266, 268; MAI:306-307, 344, 357, 364-365; JUIL:429, 440-441, 460; AOUT:478, 480, 497;
COMMISSION CONJOINTE JAN:29; AVR:265; JUIN:375; AOUT:478;
COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'EUROPE AOUT:477;
COMMISSION EUROPEENNE DES DROITS DE L'HOMME JAN:68;
COMMISSION EUROPEENNE POUR LA FIEVRE APHTHEUSE MARS:231; JUIN:425;
COMMISSION INTERNATIONALE DU PEUPLIER MARS:232;
COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE JAN:16, 72-73; FEV:110; AVR:239-240, 271; JUIN:394; JUIL:428; AOUT:484, 488;
COMMUNICATIONS JAN:37; JUIN:415; JUIL:460;
COMORES AVR:251; JUIN:396;
CONFERENCE DE LA HAYE DE DROIT INTERNATIONAL PRIVE AVR:299; JUIL:449;
CONFERENCE EUROPEENNE DE BIOLOGIE MOLECULAIRE AOUT:502;
CONFERENCES-REUNIONS JAN:1, 13, 45; FEV:104; MARS:205; AVR:243-244, 264; MAI:303-304; JUIN:375-376; AOUT:477;
CONFLITS CIVILS JAN:76;
CONGES MAI:330;
CONGO JAN:31; MARS:168; AVR:272; AOUT:484, 488;
CONSEIL DE L'EUROPE JAN:80-82; JUIN:385;
CONSTRUCTION MARS:176, 199, 205; AVR:247, 267; MAI:354; JUIN:376, 383, 387, 397, 401;
CONSULAIRES--QUESTIONS JAN:12, 47, 84; FEV:128, 131; MAI:359; JUIN:379, 390, 412; JUIL:449; AOUT:479, 495;
CONTENEURS MARS:227; AVR:291; MAI:356, 360; JUIN:389, 391;
CONTRATS JAN:23, 32, 34, 36, 93; MAI:384; JUIL:447; AOUT:478;
CONTRATS DE TRAVAIL JAN:36; MAI:334;
CONTRIBUTIONS MAI:306;
CONVENTION BW (ARMES BACTERIOLOGIQUES) JAN:48;
CONVENTION DE BALE JAN:40, 98; FEV:132; AVR:270-271; MAI:327; JUIL:450;
CONVENTION DE HAMBURG JUIL:462;
CONVENTION DE ROME MAI:358; JUIN:415; JUIL:446-447; AOUT:500;
CONVENTION ENMOD (DESARMEMENT) FEV:120; MAI:342-343;
CONVENTION TIR (TRANSPORT) JAN:95; FEV:144; AVR:274; MAI:342; JUIN:392; AOUT:481;
COOPERATION JAN:12, 19-32, 34-37, 54, 70, 83, 86, 89-90; FEV:100-108; MARS:153, 155-167, 203-207, 226, 232; AVR:239-244, 246, 264-268, 271, 301; MAI:305, 307, 338, 374; JUIN:375-376, 394, 398, 403-404, 411; JUIL:429, 440-441, 443, 459; AOUT:465-466, 475-479, 492, 495;
COOPERATION AGRICOLE JAN:89;
COOPERATION CULTURELLE JAN:22, 26-30, 36, 86; FEV:108; MAI:338;
COOPERATION ECONOMIQUE JAN:21-23; FEV:105, 107-108; MARS:204; AVR:238, 248, 268, 284; JUIN:378; JUIL:429;
COOPERATION EDUCATIVE MAI:338;
COOPERATION FINANCIERE JAN:26, 29-31, 34-35; FEV:101-104, 108; MARS:156-167; AVR:240-242; JUIN:378; AOUT:492;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

COOPERATION INDUSTRIELLE JAN:23; FEV:105, 108; MARS:203, 233; AVR:239; JUIN:403;
COOPERATION SCIENTIFIQUE JAN:19, 21, 28, 31, 90; FEV:105; MARS:226; AVR:239, 244; MAI:305; JUIN:376, 398;
COOPERATION TECHNIQUE JAN:23, 34, 90; FEV:105; MARS:204, 218, 226; AVR:239, 242, 244; MAI:305; JUIN:376, 398, 427; AOUT:465,
475-476, 479;
COQUILLAGES AVR:286;
COSTA RICA MARS:196; JUIN:402, 415, 428; AOUT:484, 488;
COTE D'IVOIRE JAN:9; MARS:161, 228; AVR:270, 274; MAI:307, 337; AOUT:484, 488;
COUR EUROPEENNE DES DROITS DE L'HOMME JAN:68;
COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE JUIN:384;
COURS D'EAU MARS:179; MAI:368;
CREANCES-DETTES MARS:237; AVR:298; MAI:306;
CREDITS JAN:2-4, 9-12, 45; FEV:99; MARS:175-179, 181-187, 190-192, 195-197, 199-201, 203; AVR:246-249, 251-281, 285-288;
MAI:306-311, 313, 316-318, 338-339; JUIN:380-381, 383, 415-416; JUIL:430-439, 461-482; AOUT:486-475, 490-491;
CREDITS--DEVELOPPEMENT JAN:2-4, 9-12, 45; FEV:99; MARS:175-187, 190-192, 195-197, 199-203; AVR:246-249, 251-262, 285-288;
MAI:308-311, 313, 315-319, 338-340; JUIN:415-416; JUIL:430-431, 433-439, 461-482; AOUT:472-475, 490-491;
CREVETTE AVR:256;
CRIMES DE GUERRE JAN:84; FEV:128; MAI:359; JUIN:413;
CROATIE JAN:46, 81-83, 88; MARS:204, 232; AVR:288-297; MAI:341; JUIL:448, 452-454, 459-460, 464; AOUT:496-499;
CSC (SECURITE DES CONTENEURS) MARS:227; AVR:291;
CUBA JAN:16; MARS:153; AVR:244, 283; AOUT:484, 488;
CUTIVRE MAI:327;
CULTURELLES--QUESTIONS JAN:18-20, 24-31, 33, 36-37, 59, 68, 81, 85-88, 89; FEV:108, 131; MARS:170, 181, 187, 196-198, 232;
AVR:264, 267, 280, 282, 284; MAI:305, 340; JUIN:427; JUIL:441, 457, 459-460; AOUT:475, 478;
DANEMARK JAN:72-75, 80; FEV:149; MARS:204, 217, 231; AVR:243-244, 267; MAI:305-306, 323; JUIN:375, 385, 394; AOUT:465, 484, 486;
DECES JAN:70;
DELINQUANTS JAN:69, 74, 76;
DESARMEMENT JAN:46-48, 54, 98; FEV:120; AVR:243; MAI:342-343;
DESASTRES NATURELS MARS:176;
DETGES JAN:11, 14, 49; MARS:155-158; MAI:306-307, 318; JUIL:440-441; AOUT:480;
DEVELOPPEMENT JAN:5-9, 11, 21, 29, 37, 83; FEV:100; MARS:158, 167-170, 172-187, 190-192, 195-203, 206-207, 226, 229, 233;
AVR:239-240, 243-244, 246-249, 251-262, 271, 287-288; MAI:303, 307-311, 315-319, 337-340; JUIN:377, 380, 383-384, 394, 411;
JUIL:429-430, 432-436, 439, 443, 462; AOUT:466-471, 473-475, 491;
DEVELOPPEMENT RURAL JAN:3, 6; FEV:99; AVR:259; JUIN:383; JUIL:430; AOUT:471;
DIFFERENDS--REGLEMENT AVR:278; MAI:337; JUIN:415; AOUT:490, 495;
DIPLOMATIQUES--RELATIONS JAN:12, 83; FEV:104, 127, 129; MAI:358, 361; JUIN:379, 412; JUIL:449, 457; AOUT:492, 495;
DIPLOMES JAN:25, 58-59, 83, 88, 90; AVR:284; AOUT:481;
DISCRIMINATION JAN:84, 88; FEV:113, 128; MARS:213; AVR:244, 277, 281-282; MAI:327-328, 362; JUIN:401, 412-413; JUIL:444, 452;
AOUT:493-494;
DISCRIMINATION RACIALE JAN:84; FEV:128; MAI:327-328; JUIN:413; JUIL:452;
DIVORCE FEV:133; MARS:231;
DOCUMENTS AVR:280-281; JUIL:455;
DOCUMENTS JUDICIAIRES JAN:52; FEV:145; MARS:230;
DOCUMENTS--ECHANGE AVR:280-281; JUIL:455;
DOMINIQUE MARS:214-216; MAI:344-349; JUIN:398-399, 425;
DOMMAGES NUCLEAIRES JAN:25, 36, 81-83; FEV:120; JUIN:409-411; JUIL:448; AOUT:477;
DONS MARS:189, 188; AVR:254; MAI:306, 315; JUIL:434;
DOUANES JAN:95; FEV:144; AVR:264-266, 274; MAI:342, 355-357, 360, 364, 369; JUIN:387, 389-392, 398; JUIL:459; AOUT:481;
DRAINAGE JAN:2, 8-10; MARS:175, 195; AVR:251; MAI:313;
DROIT CIVIL JAN:52-53; MARS:231; AOUT:496-497;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

DROIT COMMERCIAL JAN:52-53; MARS:231; AOUT:497;
DROIT D'AUTEUR JAN:39, 85, 87; FEV:125-126, 128; AVR:279, 282-283; MAI:358; JUIN:415; JUIL:446-447, 456; AOUT:500;
DROIT DES TRAITES JAN:85; FEV:130; MAI:321; JUIN:412;
DROIT ETRANGER JAN:87;
DROIT PRIVE AVR:299; JUIL:449;
DROITS CIVILS JAN:47-48, 97; FEV:112; MARS:217, 238; AVR:275; MAI:324-325; JUIN:398-400; JUIL:453-454; AOUT:488;
DROITS CULTURELS JAN:84; FEV:129; AVR:290; MAI:380; JUIN:398; JUIL:482; AOUT:487;
DROITS DE L'HOMME JAN:13, 43, 45, 47-48, 51-52, 56-58, 65, 68, 75, 78, 83-84, 88, 92, 97; FEV:110-113, 120-122, 125-129, 131, 141-146; MARS:213, 216-217, 238; AVR:244, 275-277, 281-282, 290; MAI:304, 323-328, 330, 340-341, 343, 351-358, 359-362, 367-369, 371; JUIN:395-396, 398-402, 412-413; JUIL:444, 446-447, 452-455, 457, 462; AOUT:466, 487-488, 490, 493-494, 500-503;
DROITS ECONOMIQUES JAN:84; FEV:129; AVR:290; MAI:380; JUIN:398; JUIL:482; AOUT:487;
DROITS POLITIQUES JAN:47-48, 83, 97; FEV:112, 120-121; MARS:217, 238; AVR:275; MAI:324-325, 355; JUIN:398-400; JUIL:453-454; AOUT:488;
DROITS SOCIAUX JAN:84; FEV:129; AVR:290; MAI:380; JUIN:398; JUIL:482; AOUT:487;
DUMPING AVR:295-297;

EAUX TERRITORIALES AOUT:465;
ECOLES JAN:20, 27, 37; MARS:170, 184, 198, 232; JUIL:439;
ECONOMIQUES--QUESTIONS JAN:5, 14, 22, 29, 45; FEV:104, 107; MARS:199, 203-204; AVR:239, 251, 253, 255, 268, 286-288; MAI:303, 307, 312, 314; JUIN:375; JUIL:429, 432, 437; AOUT:465, 479;
ECONOMIQUES--RELATIONS FEV:104;
EGOUTS--CONSTRUCTION JAN:8-9; MARS:174, 184, 192, 195; AVR:258, 285-286;
EGYPTE JAN:9-10, 14, 19, 24, 40-41, 48; FEV:105, 144-145, 148; MARS:194; AVR:243, 261; MAI:305; JUIL:436, 440; AOUT:484, 486, 494;
EL SALVADOR MARS:188; AVR:265; MAI:326; JUIN:428; AOUT:484, 486;
ELEVAGE JAN:71; MAI:317;
EMIRATS ARABES UNIS FEV:108; AVR:266;
EMPLOI JAN:32, 34, 36, 68, 91-93; FEV:122-124; MARS:201; AVR:248; MAI:332-334; JUIL:439; AOUT:494;
EMPLOI--POLITIQUE FEV:122; MAI:334;
EMPLOI--SERVICES MAI:330;
EMPRUNTS JAN:1-9, 11-12, 44, 49; FEV:99-100; MARS:167-177, 179-181, 183-188, 188-203, 229; AVR:248-251, 254-255, 257-280, 262-283; MAI:310-314, 316-319, 337; JUIN:380-384, 418; JUIL:430-438, 439; AOUT:467-469, 471-475, 480, 508;
EMPRUNTS--DEVELOPPEMENT MARS:178; MAI:337;
EMPRUNTS--GARANTIE JAN:1-2, 5-9; MARS:167-188, 171-174, 184, 189-190, 192, 194-195, 200; AVR:249-251, 253, 257, 259-260, 285-288; MAI:313, 315, 317; JUIN:381-382;
ENERGIE JAN:1, 3, 19, 44; FEV:105-106; MARS:167, 180, 185, 188, 191, 193-196, 200-201; AVR:250, 257, 259, 287; MAI:313, 338; JUIN:378, 378, 382, 411; JUIL:434-435, 437, 448; AOUT:471, 473, 477;
ENERGIE ATOMIQUE JAN:81; FEV:105-106; MARS:226; JUIN:409; JUIL:448;
ENERGIE ELECTRIQUE JAN:3, 5, 44; MARS:180, 185, 194-195, 200; AVR:244, 259; JUIN:378, 382, 396-397; JUIL:437; AOUT:471, 473;
ENERGIE HYDRO-ELECTRIQUE MARS:181, 184, 193; JUIN:378, 384, 396-397;
ENERGIE NUCLEAIRE JAN:19, 34, 81-83; FEV:120; MARS:154, 226; JUIN:378, 409-411; JUIL:448; AOUT:477, 500;
ENERGIE NUCLEAIRE--FIERS PACIFIQUES MARS:154; JUIN:378;
ENERGIE THERMALE MARS:170, 180;
ENFANCE-JEUNESSE-MINEURS JAN:19, 27-28, 43, 53-54, 70, 75, 93; FEV:131, 133-134; MARS:216-217; AVR:276, 300-301; MAI:323-324, 349, 352-353; JUIN:395-396, 413-414, 426; JUIL:447; AOUT:490, 498-499, 508;
ENGRAIS AOUT:465;
ENSEIGNANTS JAN:27; MARS:170; MAI:308-309;
ENSEIGNEMENT JAN:2, 6, 20, 22, 25, 61, 69, 86, 88, 90; FEV:131; MARS:170, 178, 181, 187, 196-198, 203, 218, 224, 232; AVR:246, 248, 259, 264, 267, 281-282, 284; MAI:305, 311, 314, 316, 318, 332, 340; JUIL:432, 435, 438-439, 441, 459-460; AOUT:469-470, 475;
ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL FEV:131; MARS:224; MAI:332; AOUT:481;
ENTRAIDE JUDICIAIRE JAN:70; AOUT:499;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ENTRAINEMENT JAN:25, 27, 44, 83; MARS:188, 204, 224, 226; AVR:247-248, 259, 264, 297; MAI:308-309, 332; JUIN:411; JUIL:434, 439; AOUT:472;

ENTREPRISES MOYENNES--DEVELOPPEMENT JAN:32, 34, 93; MARS:185, 193, 196, 200, 202; AVR:250; MAI:339; JUIL:433;

ENTRETIEN ROUTIER MARS:197-198;

ENVIRONNEMENT JAN:1-2, 27, 40-42, 48-49, 71-73, 88, 98; FEV:104, 120, 132, 147-149; MARS:174, 200, 213-217, 224-225; AVR:243, 252, 254, 256, 262, 267, 270-271, 274-275, 283, 289-290, 292, 294-297, 299; MAI:315, 317, 321-324, 327, 329, 332-333, 341-343, 363-366; JUIN:382, 385, 394, 400, 402-404; JUIL:431, 433, 440, 444-445, 449-450, 456; AOUT:477, 492, 502;

EQUATEUR FEV:112, 132; MARS:155, 232; MAI:305; JUIN:383; JUIL:440;

ERYTHREE MAI:318; JUIL:459; AOUT:505-507;

ESCLAVAGE FEV:128, 146; MAI:365, 387, 389;

ESPACE JAN:35, 54; MARS:234; MAI:303;

ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE JAN:54; FEV:129; MAI:323;

ESPAGNE JAN:17, 84, 70, 72-75, 79; FEV:105, 113, 118-117, 149; MARS:203-204, 222, 230, 236; AVR:268, 269; MAI:304-305, 329, 372-373; JUIN:378, 404; JUIL:429, 458; AOUT:476, 484, 486, 499;

ESTONIE JAN:12, 22, 59, 71; FEV:141-145; MARS:152; AVR:290-292, 296; MAI:320-321; JUIN:394, 398; JUIL:455; AOUT:480, 504;

ETAT CIVIL FEV:143;

ETATS ARABES JAN:90;

ETATS FEDERES DE MICRONESIE MAI:323; AOUT:490;

ETATS-UNIS D'AMERIQUE JAN:21, 30; FEV:131, 148; MARS:154, 204, 226, 230, 237; MAI:305, 329, 336; JUIN:414; AOUT:476, 484, 486, 497, 499, 505;

ETHIOPIE JAN:30; MARS:165; AVR:242, 265; JUIN:398, 411; JUIL:438-439;

ETUDIANTS JAN:19, 89;

EUROFIMA MAI:341; JUIN:408;

EUROPE JAN:17-18, 35, 39, 56-60, 62-65, 67-81, 90; FEV:100, 113-117, 123; MARS:224; AVR:243, 273, 284; MAI:303, 321, 341, 359, 362-363, 366; JUIN:376, 385-386, 390-391, 393-394, 408; AOUT:488, 502-504;

EVASION FISCALE--PREVENTION JAN:30; FEV:105-106, 108; AVR:245; MAI:305, 307;

EX-REPUBLIQUE YUGOSLAVE DE MACEDOINE MAI:349; AOUT:492, 495-496;

EXPERTS JAN:20-21, 27; AVR:243; MAI:303;

EXPLOITATION MINIERE MARS:172, 191; JUIN:381;

EXPORTATION AVR:242; AOUT:472;

EXTRADITION JAN:82-83, 98; AVR:269; AOUT:499;

FAMILLE--QUESTIONS JAN:33, 75; AVR:252, 300-301; JUIN:384, 413, 428; AOUT:474;

FAUNE JAN:71-73, 88; FEV:147-149; MARS:224; AVR:283; MAI:324, 341-342; JUIN:385, 400; JUIL:456; AOUT:502;

FAUX MONNAYAGE MAI:370;

FEDERATION DE RUSSIE JAN:21-22; FEV:107, 110-111; MARS:203; AVR:243, 267, 275; MAI:306-307; JUIN:376, 394, 408-411; AOUT:466, 477, 479, 488;

FEMMES JAN:51-52, 83; FEV:113, 120-121, 126-127; MARS:213; AVR:277; MAI:352-353, 355-356, 359, 362, 371; JUIN:401, 412; JUIL:444; AOUT:493;

FIDJI JAN:16; FEV:99; MARS:225, 229; AVR:246; AOUT:490;

FIEVRE APHTEUSE MARS:231; JUIN:425;

FINANCIERES--QUESTIONS JAN:5-8, 12, 18, 28-27, 29-31, 34-35, 50, 80; FEV:101-104; MARS:156-187, 189, 171, 181, 185, 191, 194, 202, 229; AVR:240-242, 250, 262-263, 287-288; MAI:306, 314, 319, 336; JUIN:375-376, 378, 383; JUIL:437; AOUT:491-492;

FINLANDE JAN:18-17, 21-22, 37, 43, 58-59, 61, 63, 85, 88-89, 71-75, 77-78, 80-81, 86, 90; FEV:107, 131; AVR:267-268, 271, 299; MAI:303, 344; JUIN:386, 390, 394-395; JUIL:429; AOUT:477, 484, 486, 497;

FLEURS FEV:147-149; MAI:341-342; AOUT:502;

FONDS D'AFFECTATION SPECIALE MAI:315, 319, 350;

FONDS INTERNATIONAL D'INDEMNISATION DES DOMMAGES DUS A LA POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES AVR:292;

FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE MARS:228;

FONDS MARINS JAN:47;

FORCES DE L'ONU MAI:304; AOUT:476;

FORMATION PROFESSIONNELLE JAN:25, 27, 32; MARS:198, 224; AVR:259, 267; MAI:332; AOUT:481;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

FRANCE JAN:19-21, 46, 54, 60, 64, 72-74, 79, 81, 86-87, 89, 95; MARS:231, 235-237; AVR:245, 264-267, 299; MAI:372-373; JUIN:377, 388, 403-404, 426-428; AOUT:465-466, 481, 484, 486;

FRONTIERES JAN:32-33, 40, 98; FEV:100, 127, 132; MARS:217; AVR:265, 270-271, 274; MAI:327, 358, 363-366, 372-373; JUIL:450; AOUT:465;

GABON MARS:223; AVR:243; MAI:306; AOUT:484, 486;

GAMBIE MARS:164; AVR:277, 298; AOUT:484, 486;

GARANTIES--NUCLEAIRES JAN:19, 34, 36, 82; JUIN:379, 410; JUIL:448; AOUT:477, 500;

GATT FEV:134-141; MARS:218-222; AVR:278; MAI:344-349; JUIN:416-425; AOUT:481-484, 486;

GAZ JAN:98; FEV:100; MARS:167, 183, 194; MAI:313; JUIN:379;

GENEVE--CONVENTIONS FEV:141-145; MAI:340-341, 343; AOUT:500-503;

GENIE CIVIL JAN:2, 4; MARS:192, 202; AOUT:470;

GENOCIDE JAN:83; FEV:125; MAI:353; JUIN:400;

GEORGIE JAN:12, 22; JUIN:406-408; JUIL:449, 458;

GEOTHERMIQUES--RESSOURCES JAN:1;

GESTION (ENTREPRISES) MARS:189-191, 198-199; AVR:250, 258, 261;

GHANA MARS:203; AVR:262, 272; MAI:317, 339; AOUT:484, 486, 491;

GIBRALTAR JAN:77; JUIN:395;

GRAINS MAI:374;

GRECE JAN:17, 37, 60, 72-74, 77-80; FEV:145; MARS:236; AVR:245; MAI:304, 323, 327, 334, 343, 349; JUIN:377, 428; AOUT:484, 486;

GRENADE MARS:214-215;

GROENLAND JAN:75, 80; MARS:217; AVR:243;

GUATEMALA MARS:228; JUIN:401-402; JUIL:432; AOUT:475, 484, 486, 492;

GUERNESEY MARS:223; AVR:291; MAI:360;

GUERRE--VICTIMES JAN:21; FEV:141-145; MAI:340-341, 343; AOUT:500-503;

GUINEE JUIN:399; AOUT:472-473;

GUINEE EQUATORIALE JAN:10; MARS:201;

GUINEE-BISSAU MARS:199; AOUT:475, 492;

GUYANA JAN:16; MARS:161, 228; AVR:287; MAI:307, 324-325; JUIL:436; AOUT:484, 486, 492;

HABITAT JAN:71-73, 88; MARS:224; AVR:283; MAI:324; JUIN:385, 400; JUIL:456;

HAITI MARS:166, 223; AOUT:484, 486;

HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES REFUGIES MAI:303; JUIN:375, 379; JUIL:430;

HAUTE MER FEV:127; AVR:289, 294-295; MAI:367;

HONDURAS JAN:49, 96; MARS:167, 186-187; AVR:244, 261, 287; JUIN:400, 428; JUIL:456;

HONG-KONG AOUT:484, 486, 505;

HONG-KONG (EN VERTU D'UNE DELEGATION DE POUVOIRS DE LA PART DU GOUVERNEMENT DU ROYAUME-UNI) MARS:154; AVR:245;

HONGRIE JAN:18, 21, 24-25, 43, 58-59, 72-73, 92, 97; FEV:108, 150; MARS:167-168, 228; AVR:266; MAI:304; JUIN:376, 384, 390, 396-398; JUIL:457; AOUT:484, 486;

HOPITAUX MARS:199; MAI:313;

HOTELIERS JAN:86;

HUILE MARS:167; AVR:289-290, 292;

HUILE D'OLIVE JUIL:461;

HUMANITAIRES--QUESTIONS JAN:78; FEV:144-145; MAI:343; JUIL:430; AOUT:502-503;

HYDROCARBURES MARS:190;

HYGIENE MAI:331; AOUT:494;

IDENTITE--DOCUMENTS MAI:331;

ILE DE MAN JAN:71, 75; AVR:297; AOUT:493-494;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ILE NIUE JAN:44; AVR:246;
ILES CAIMANES JUIN:395;
ILES COOK FEV:131; MARS:229; AVR:246;
ILES FALKLAND JUIN:395;
ILES FEROE JAN:75, 80; MARS:217;
ILES GEORGIE DU SUD ET SANDWICH DU SUD JUIN:395;
ILES MARSHALL MARS:213, 215-216; AVR:246;
ILES SALOMON AVR:246; JUIN:403-404; AOUT:477;
ILES TOKELAOU JAN:44;
ILES TURQUES ET CAIQUES MAI:350; JUIN:395;
IMMIGRATION JAN:76;
IMPORT-EXPORT JAN:86; MARS:197; AVR:251, 282, 287; MAI:339, 355; JUIN:387, 398; JUIL:459-460;
IMPOSITION JAN:24, 26, 30, 92; FEV:105-108, 108; AVR:245, 299; MAI:305, 307, 312, 357; JUIN:379, 390, 404;
IMPOSITION--DOUBLE JAN:24, 26, 30, 92; FEV:105-108, 108; AVR:245; MAI:305, 307; JUIN:404;
IMPOSITION--FORTUNE JAN:24, 26, 30, 92; MAI:305; JUIN:404;
IMPOSITION--REVENU JAN:24, 26, 30, 92; FEV:105-108, 108; AVR:245; MAI:305, 307; JUIN:404;
INDE JAN:10, 16, 96; FEV:149; MARS:161, 175-178, 226; AVR:242, 256-257, 278; MAI:311; JUIL:435, 444; AOUT:466-469, 484, 488;
INDEMNISATION JAN:77; AVR:292;
INDONESIE JAN:13, 28, 45, 92; FEV:103; MARS:151, 162-163, 168-170, 228; MAI:303; JUIN:383; JUIL:435, 458-459; AOUT:471-472, 484, 486;
INDUSTRIE JAN:21, 24, 27, 29, 44, 51; FEV:122; MARS:171, 180, 189, 192, 205; AVR:239, 243, 246-247, 249, 258, 278, 287; MAI:318, 349; JUIN:376-377, 388, 401, 403-404; AOUT:491;
INFIRMIER--PERSONNEL MAI:333;
INFORMATION JAN:33, 36, 67; MAI:304;
INFORMATION--PROTECTION JAN:75; MAI:304;
INFORMATIQUE JAN:75;
INMARSAT JAN:92; AVR:292;
INONDATIONS AVR:251, 263;
INSTITUTIONS SPECIALISEES FEV:125; MAI:351;
INTEGRATION ECONOMIQUE MAI:312;
INVESTISSEMENTS JAN:6, 22-23, 28-31; FEV:106-107; MARS:151-153, 187, 194, 196, 205, 233; AVR:239, 248, 255, 257, 265, 287; MAI:304-305, 314, 337, 339; JUIN:377-378, 403, 415; JUIL:432, 438, 442; AOUT:466, 490-491;
INVESTISSEMENTS--GARANTIE JAN:22-23, 28, 30-31; FEV:106-107; MARS:151-153; AVR:239, 265, 267; MAI:304-305; JUIN:378; JUIL:442; AOUT:468;
INVESTISSEMENTS--PROMOTION JAN:22-23, 28, 30-31; FEV:106-107; MARS:151, 205; AVR:239, 265, 267; MAI:304-305, 339; JUIN:377-378; JUIL:442; AOUT:491;
IRAN (REPUBLIQUE ISLAMIQUE D') JAN:40; AVR:250-251; JUIN:384;
IRLANDE JAN:18, 62, 72-75; FEV:123, 133-134; AVR:290, 292; JUIN:399; AOUT:484, 488;
IRRIGATION JAN:2; MARS:169, 174-175, 182, 188; AVR:249, 285; MAI:311, 313; JUIN:384; AOUT:467;
ISLANDE JAN:58, 74-75, 78-79; MARS:238; AVR:287; JUIN:402; JUIL:483; AOUT:484, 486;
ISRAEL FEV:106; MARS:151, 154; JUIN:379-380, 395; AOUT:466, 484, 486;
ITALIE JAN:49, 58, 60, 72-74; FEV:113, 117, 123, 149; MARS:232; AVR:285, 301; MAI:374; JUIN:427; AOUT:484, 486, 503;
JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE AVR:278; JUIN:398;
JAMAIQUE JAN:16; MARS:153, 191, 214-216, 228; AVR:240, 244; AOUT:484, 488;
JAPON JAN:16, 46; MARS:205, 226; AVR:264; JUIN:377, 426; JUIL:462; AOUT:484, 486, 494;
JERSEY MARS:223;
JEUNESSE JAN:19, 28; AVR:248; JUIL:440; AOUT:467;
JORDANIE MARS:162; AOUT:480;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

JUDICIAIRES--QUESTIONS JAN:20, 52, 64; MARS:204, 230; AVR:266, 300-301; MAI:344; JUIN:414; AOUT:499;
JUGEMENTS JAN:50, 75; AVR:266;
JURIDIQUES--QUESTIONS JAN:17, 20, 25, 49, 51-54, 68-70, 74-75, 78, 80, 85, 92, 94, 96; FEV:118-119, 121-122, 127, 130, 132-133,
143-145; MARS:151-154, 191, 208-213, 228-232; AVR:275-276, 290, 298-301; MAI:305, 321, 328-328, 335-337, 343-344, 350, 359, 369;
JUIN:384, 404-408, 412-413, 415, 425-426; JUIL:445-447, 449-451, 455; AOUT:478, 480, 498-499, 502-503, 505-507;
JUTE AVR:278;
KAZAKHSTAN JAN:46;
KENYA JAN:3-4, 31, 37, 93; MARS:160-161, 187; AVR:298; MAI:318, 339-340; JUIN:428; AOUT:484, 486;
KIRGHIZISTAN JAN:46; AVR:276;
KIRIBATI JAN:40-41; AVR:246;
KOWEIT JAN:30; AOUT:484, 486;
L'EX-REPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACEDONIE AVR:242, 278;
LANGUES JAN:36; FEV:145;
LEGALISATION (DOCUMENTS) FEV:132-133; AOUT:497;
LESOTHO FEV:102; MARS:160, 202; AOUT:484, 486;
LETTONIE JAN:14, 39, 47, 59; FEV:120; MARS:202, 208-209; AVR:267, 274, 289-291, 293, 295-297; MAI:321, 330-333; JUIL:429,
452-454; AOUT:498;
LIBAN MARS:214-216;
LIBERIA JUIN:395;
LIECHTENSTEIN JAN:58, 58-59, 61, 63, 69, 72-73, 78, 81; MARS:230;
LIGNES DE CHARGE AVR:289;
LITUANIE JAN:59, 81; FEV:105, 107, 131, 144; MARS:202, 227; AVR:280, 296; JUIN:394, 425; JUIL:429; AOUT:503;
LOGEMENT JAN:2, 4, 68; MARS:173; JUIN:382; AOUT:471;
LUNE JAN:54;
LUXEMBOURG JAN:18, 33, 42, 53, 60, 65, 72-74; FEV:100, 115-117, 134; MARS:223; AOUT:484, 486, 498, 502;
MACAO FEV:118; AVR:275, 290; JUIN:395; AOUT:484, 486;
MACHINES MAI:331;
MADAGASCAR JAN:34; AVR:242, 246-247, 285-286; JUIL:461; AOUT:470, 484, 486, 502;
MALADIES AVR:254; MAI:374;
MALAISIE MARS:226; AVR:297; MAI:318, 326; JUIN:402; AOUT:482, 484, 486;
MALAWI JAN:19, 29, 45; FEV:101; MARS:181, 199; AVR:261; JUIL:462; AOUT:484, 486;
MALDIVES JUIL:444; AOUT:484, 486;
MALI FEV:102, 134-138; MARS:151, 163, 199-200, 227; JUIN:381; AOUT:474, 484, 486;
MALTE JAN:57, 59-60, 69, 71, 76, 81; FEV:148; AOUT:484, 486;
MARCHANDISES DANGEREUSES JAN:39; AVR:273; MAI:359; JUIN:390;
MARIAGE JAN:51-52, 70; FEV:128-127; MAI:356, 359;
MARINE MARCHANDE FEV:123; JUIL:462;
MARITIMES--QUESTIONS JAN:1, 44, 48; FEV:100, 118-119, 123; MARS:208-213; AVR:243, 288-289, 292, 294-299; MAI:335-336; JUIN:394,
404-408, 428; JUIL:449-451, 462; AOUT:465, 505-507;
MAROC JAN:8-8, 54, 97; MARS:156, 165, 203; JUIN:396, 412; JUIL:461; AOUT:482-484, 486, 490;
MATERNITE JUIN:401;
MATERIERES NUCLEAIRES JAN:82; JUIN:410; JUIL:448; AOUT:500;
MAURICE JAN:16, 82; MARS:165, 190; AVR:266, 292, 301; JUIL:439; AOUT:484, 486;
MAURITANIE FEV:103; MARS:180; AVR:248-249; JUIN:416; JUIL:445; AOUT:465, 484, 486, 491;
MEDECINE JAN:74; MARS:155;
MEDICAUX--SOINS JAN:80; FEV:122-123; AOUT:499;
MER JAN:47-48; FEV:127, 142; AVR:288, 291, 293-296, 298; MAI:340, 357-358; JUIN:426, JUIL:449; AOUT:501;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

MER TERRITORIALE FEV:127; MAI:358;
MER--GENS DE JAN:44; FEV:122; AVR:297; MAI:331;
METEOROLOGIE AOUT:503;
MEXIQUE JAN:2; MARS:153, 171-173, 218; AVR:244-245, 260, 295; MAI:315, 362; JUIN:376, 398, 426, 428; JUIL:429; AOUT:486, 484, 488;
MICRONESIE AVR:248;
MILITAIRES--QUESTIONS JAN:21, 28, 47, 66; FEV:120; MARS:237; MAI:342-343;
MINES FEV:123; JUIN:401;
MISSIONS FEV:130; MAI:364; AOUT:504;
MONACO MARS:214-216; AVR:264-265, 295-296; MAI:318; JUIN:396;
MONETAIRES--QUESTIONS JAN:14;
MONGOLIE MARS:226; AVR:255;
MONTSERRAT JUIN:395;
MOUTONS FEV:110;
MOUVEMENT DE PERSONNES JAN:38, 76;
MOYEN-ORIENT AVR:243;
MOZAMBIQUE JAN:11; FEV:101; MARS:156-157; AVR:258; MAI:304; JUIL:454; AOUT:484, 486;
MULTILATERAL JAN:16-18, 39, 42-44, 65, 74, 80, 95-98, 98; FEV:100, 114-117, 138-141, 147-149; MARS:224, 227, 237; AVR:239-240, 246, 284, 299; MAI:372-373; JUIN:385-386, 391, 394, 421-425, 427-428; JUIL:449-450; AOUT:486, 481, 484, 486, 489, 504, 509;
MYANMAR AOUT:484, 486;
NAMIBIE JAN:97; MARS:166-167; AOUT:486;
NATIONALITE JAN:68; FEV:126; MAI:356; AOUT:495;
NATIONS UNIES (MEMBRES) JAN:15; FEV:124; MARS:230; AVR:242; MAI:318, 350; JUIL:440; AOUT:495;
NAURU AVR:246;
NAVIGATION FEV:109, 118-119; MARS:208-213; AVR:288-289, 291, 293-296, 298; MAI:335-336, 368; JUIN:404-408; JUIL:449-451; AOUT:505-507;
NAVIGATION INTERIEURE MAI:380; JUIN:391;
NAVIRE--VOYAGEURS MAI:363; JUIN:393;
NEGOCIATION COLLECTIVE FEV:124; MARS:225;
NEPAL JAN:1; FEV:102; MARS:163, 195; AVR:248; AOUT:470;
NICARAGUA FEV:105; MARS:153, 213, 215, 236; AVR:253, 288; MAI:325; JUIL:438; AOUT:484, 486, 488;
NICKEL AVR:285;
NIGER JAN:14; FEV:102, 120; MARS:159, 224-225; AVR:259; JUIN:428; AOUT:484, 486;
NIGERIA JAN:3; MARS:159, 205; AVR:258; JUIL:436, 447, 454, 462; AOUT:484, 486;
NORDIQUES (PAYS) AVR:267;
NORMES DU TRAVAIL FEV:123; MAI:333; JUIL:462;
NORVEGE JAN:17-18, 68, 72-74, 76-77, 80; MARS:222; AVR:268-287; MAI:337, 344; JUIN:414; AOUT:484, 486;
NOUVELLE-ZELANDE JAN:44, 49-50, 98; AVR:248, 276; AOUT:484, 486;
NPT (NON-PROLIFERATION - ARMES NUCLEAIRES) JAN:46;
NUTRITION JUIL:438-437; AOUT:470;

OFFICE EUROPEEN DES BREVETS MAI:366;
OFFICES AGRICOLES DU COMMONWEALTH JAN:49-50;
OMAN FEV:100; AVR:245; JUIN:427;
ONUDI JAN:51; AVR:276; MAI:349; JUIN:386;
OPIUM MAI:350, 368, 370;
ORGANISATION DE LA CONFERENCE ISLAMIQUE JUIL:443;
ORGANISATION DE TELECOMMUNICATIONS DU COMMONWEALTH JAN:50;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ORGANISATION DES NATIONS UNIES JAN:1, 13, 22, 37, 45; FEV:104; MARS:234; AVR:243-244, 284; MAI:303-304; JUIN:375-376, 378;
ADUT:476-477, 495;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AMERIQUE LATINE ET LES CARAIBES) MAI:319; JUIN:376, 427; AOUT:479;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE) JAN:37, 93, 97; AVR:284; AOUT:477, 508;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) JUIN:377, 403;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) MARS:207, 227; JUIL:429, 443;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE JAN:48; FEV:131; JUIL:443;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL JAN:51, 97; MARS:205-206, 232-233; AVR:243, 278; MAI:349;
JUIN:377, 386, 403-404;

ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS MAI:386;

ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE CONSULTATIVE DE LA NAVIGATION MARITIME FEV:118-119; MARS:208-213; MAI:335-338; JUIN:404-408;
JUIL:450-451; ADUT:505-507;

ORGANISATION INTERNATIONALE DE TELECOMMUNICATIONS MARITIMES PAR SATELLITES JAN:92; AVR:292;

ORGANISATION INTERNATIONALE DES TELECOMMUNICATIONS PAR SATELLITES MARS:234;

ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL JUIL:443;

ORGANISATION MARITIME INTERNATIONALE FEV:118-119; MARS:208-213; MAI:335-338; JUIN:404-408; JUIL:450-451; ADUT:505-507;

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE JUIL:443;

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE JAN:55; FEV:113; AVR:278; MAI:324; JUIL:459;

ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME MAI:329;

ORGANISATION POUR LA MISE EN VALEUR DU FLEUVE SENEGAL MARS:158;

OTAGES JAN:85; FEV:130; MAI:383;

UGANDA MARS:151, 165, 196; AVR:247, 288; JUIL:437, 461; ADUT:476, 484, 486;

UZBEKISTAN MAI:322, 329, 342;

OZONE JAN:40-42; FEV:132; MARS:213-216; AVR:270, 274-275; MAI:321-323, 329; JUIN:402-404; JUIL:444-445; ADUT:492;

PACIFIQUE SUD AVR:246, 284;

PAIX AVR:278; MAI:304;

PAKISTAN JAN:3, 44, 50; MARS:158, 183-184, 228; AVR:252; MAI:313; JUIN:379; JUIL:434; ADUT:474-475, 484, 486;

PALETTES MAI:357; JUIN:390;

PANAMA JAN:16, 47; MARS:223; AVR:297; JUIN:428;

PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE MARS:184-185, 217, 235; AVR:248, 298; MAI:322, 324; JUIN:428; ADUT:485;

PARAGUAY JAN:21; FEV:103; MARS:193, 209-211; MAI:320; JUIN:380, 428;

PASSEPORTS MARS:154, 230; AVR:245; JUIN:380; ADUT:479;

PASSEPORTS DIPLOMATIQUES MARS:154; AVR:245; JUIN:380; ADUT:479;

PASSEPORTS OFFICIELS AVR:245;

PATRIMOINE CULTUREL JAN:77, 89; AVR:284;

PATRIMOINE NATUREL JAN:89; AVR:284;

PAVILLON--DROIT AU MAI:388;

PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT MARS:205, 233; AVR:278; MAI:331; JUIN:377, 403;

PAYS SANS LITTORAL MAI:359;

PAYS-BAS JAN:23, 38, 53-54, 60, 62, 65, 70, 72-74, 78, 89, 96-97; FEV:106, 113-114, 117, 147-148; MARS:235; AVR:271, 278, 298;
MAI:372; JUIN:388; JUIL:446; ADUT:480, 484, 488, 497-498;

PECHERIE JAN:4; FEV:106; MARS:181; AVR:243; ADUT:465;

PECHES AVR:256;

PENALES--QUESTIONS JAN:14, 38, 53-54, 64, 69-70, 76-79, 83, 85, 92; FEV:121-122, 125, 129-130, 133-134; MARS:153-154, 228-229;
AVR:244, 275-276, 298, 301; MAI:326-328, 349, 353, 361, 363, 370; JUIN:386, 400, 412-414, 425; JUIL:440, 445-446, 455, 457;
ADUT:476, 479, 498-499, 505;

PEROU MARS:153, 215-216; AVR:262; JUIL:441; ADUT:466, 475, 484, 488;

PERSONNEL JAN:23, 32, 93; MARS:204; JUIN:379, 390;

PESTE ADUT:472;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

PESTICIDES MAI:374;
PETITS EXPLOITANTS AOUT:471;
PETROLE JAN:5; MARS:183, 190, 201; JUIN:379; AOUT:480;
PEUPLIER MARS:232;
PHARMACOLOGIE JAN:74;
PHILIPPINES JAN:1-2; FEV:102; MARS:182, 203, 206, 226; AVR:259; MAI:311-312; JUIN:428; JUIL:441, 458; AOUT:486;
PHONODRAMES JAN:39; MAI:358; JUIN:415; JUIL:446-447; AOUT:500;
PHOQUE--CHASSE JAN:49;
PHYSIQUE AVR:301;
PLATEAU CONTINENTAL FEV:127; MAI:358; AOUT:485;
POLLUTION JAN:40-42, 48, 98; FEV:132; MARS:189, 213-217, 225; AVR:270-271, 274-275, 289-290, 292, 294-297, 299; MAI:321-323, 327, 329, 333, 363-366; JUIN:381, 394, 402-404; JUIL:440, 444-445, 449-450; AOUT:492;
POLOGNE JAN:5, 15, 20, 31-33, 67, 91; FEV:104; MARS:200; AVR:243; MAI:328, 331, 333; JUIN:378, 380, 382, 394, 397, 413; AOUT:484;
POPULATION MARS:182; AOUT:468, 488;
POPULATIONS AUTOCHTONES AOUT:468;
PORTS MARS:183; MAI:369;
PORTUGAL JAN:25, 60, 62, 65, 72-74, 77, 80, 96; FEV:109, 113, 115-118; JUIN:410, 428; AOUT:478, 479, 484, 486;
POSTES AVR:265;
PREUVES JAN:52-53; MARS:231; AOUT:497;
PRIVILEGES-IMMUNITES JAN:60-61, 74, 92; FEV:124-125; MARS:230; MAI:350-351; JUIN:385, 408; AOUT:476, 495, 503;
PROCEDURE CIVILE JAN:52-53; MARS:231; AVR:300; AOUT:496-497, 499;
PRODUITS AGRICOLES JAN:16, 55; MARS:228; AVR:277; JUIL:457, 461;
PRODUITS DE BASE JAN:12, 16, 55; FEV:132; MARS:223, 228; AVR:272, 274, 277-278; MAI:327, 384; JUIN:398; JUIL:457, 459, 461; AOUT:465, 490;
PROPRIETE CULTURELLE JAN:85-88; AVR:280, 282; JUIL:457;
PROPRIETE INTELLECTUELLE JAN:39, 87; FEV:128; AVR:282-283; JUIL:456;
PROSTITUTION MAI:354, 367; JUIN:400;
PROTECTION CIVILE JAN:25, 27, 36;
PROTOCOLE DE MONTREAL JAN:41-42; FEV:132; MARS:214-216; AVR:274-275; MAI:321-323; JUIN:402-403; JUIL:445; AOUT:492;
PROTOCOLES AUX CONVENTIONS DE GENEVE FEV:144-145; MAI:343; AOUT:502-503;
PROVINCE DE L'ALBERTA JAN:50;
PSYCHOTROPES--SUBSTANCES JAN:14, 53-54; FEV:121-122; MARS:225, 228-229; AVR:273, 275; MAI:328-327, 361; JUIN:395, 425; JUIL:445-446, 454-455;
PUBLICATIONS AVR:280-281; JUIL:465;
PUBLICATIONS OBSCENES MAI:351-352, 367, 369;
PUBLICITE MAI:355; JUIN:387;
QATAR JUIL:440;
QUESTIONS DOMANIENNES JAN:86, 88; MARS:155; AVR:282;
RADIATION JAN:25, 34, 36; AOUT:477;
RADIODIFFUSION MAI:358; JUIN:415; JUIL:446-447; AOUT:500;
RADIOLOGIE JAN:82-83; FEV:120; JUIN:411; JUIL:448;
RECHERCHE JAN:22, 83; FEV:108; MARS:228; AVR:239-240, 243, 253, 271; JUIN:394, 411;
RECHERCHE NUCLEAIRE JAN:83; MARS:228; JUIN:411;
RECONSTRUCTION MARS:207; MAI:309; AOUT:472;
RECTIFICATIF JAN:96-97; FEV:147-150; MARS:235-237; MAI:372-374; JUIN:426-428; AOUT:509;
REFUGIES JAN:87; FEV:110-112; MAI:325-328; JUIN:379; JUIL:430, 446;
REGIONS MARS:172; AVR:243; MAI:309; JUIN:377;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

RELATIONS INDUSTRIELLES JAN:24;
RELATIONS MUTUELLES JAN:21, 25, 29, 34; FEV:104, 107; MARS:204; AVR:284; JUIL:443; AOUT:488, 479;
RENSEIGNEMENTS--ECHANGE JAN:24, 31, 38, 52, 87; MARS:230;
REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE AVR:245; JUIN:375; JUIL:447;
REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE JAN:29; MARS:165, 214-215; JUIN:428; AOUT:484, 488;
REPUBLIQUE DE COREE JAN:4, 47; FEV:108, 122; MARS:198-199, 228, 233; AVR:258, 277; MAI:314; AOUT:484, 488, 502, 504;
REPUBLIQUE DE MOLDOVA JAN:43, 48-47, 83-85; AVR:263, 281; MAI:320-321, 330, 341-342; JUIN:386; AOUT:500-503;
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE JAN:49; MAI:373;
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE DU YEMEN AVR:248;
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO FEV:99; MARS:168; AVR:253; MAI:307-308; AOUT:473;
REPUBLIQUE DOMINICAINE JAN:16; MARS:198; MAI:322, 329; JUIN:404; AOUT:484, 488;
REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE AVR:288;
REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE DE BIELORUSSIE MARS:235;
REPUBLIQUE TCHEQUE JAN:15, 51, 55; FEV:112-113, 120-121, 124-131, 142-148; MARS:230-231; AVR:279-284, 299-300; MAI:325-326, 329, 337, 342; JUIN:375, 382, 386-394, 404-406; JUIL:448; AOUT:481-483, 497;
REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE MARS:158, 164, 190-191; AVR:270-271, 274-275; MAI:373; JUIN:415, 428; AOUT:484, 488, 491;
RESPONSABILITE CIVILE JAN:68, 81; AVR:290, 298; JUIN:409, 411; AOUT:498;
RESPONSABILITE CIVILE INTERNATIONALE MAI:306; JUIN:428;
RESSORTISSANTS ETRANGERS JAN:92; AOUT:485;
RESSOURCES HUMAINES JAN:9; MARS:224; MAI:332;
RESSOURCES HYDRAULIQUES JAN:4, 28; FEV:99; MARS:172, 174-177, 188, 192, 195; AVR:249, 285-288; MAI:368; JUIN:375, 380-381; AOUT:471, 473;
RESSOURCES NATURELLES JAN:1-2, 10, 12; MARS:189, 199; AOUT:480;
RHIN JUIN:427;
ROUMANIE JAN:20, 23, 40, 42, 47, 51, 53-54, 59, 87-88, 70, 93; FEV:107, 123-124; MARS:152, 155, 198, 231; AVR:251; MAI:303; JUIN:409, 411; JUIL:453; AOUT:476, 478, 482, 484, 488;
ROUTES JAN:11, 33, 43; FEV:110; MARS:171, 173, 197-198; AVR:249, 277; MAI:308, 317, 342, 354, 362-364; JUIN:379, 384, 386-387, 392-393; JUIL:435, 438, 458; AOUT:472, 498, 503-504;
ROUTIERS--RESEAUX JAN:11; FEV:99; MARS:177-178; AVR:255; MAI:312, 363; JUIN:381, 388; AOUT:503;
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD JAN:14-15, 17-18, 38, 41-42, 46-47, 49-50, 60, 62, 64, 72-75, 80, 94, 96; FEV:109, 112, 134, 149; MARS:154-158, 223-224, 229, 231, 235, 237; AVR:299; MAI:308-307, 336-337; JUIN:376, 385, 388, 428; JUIL:440-442, 483; AOUT:479-480, 484, 486, 498, 504-505;
RWANDA JAN:38; AOUT:484, 488;
SAINT-KITTS-ET-NEVIS JUIL:433;
SAINT-VINCENT-ET-LES GRENADINES JUIN:416-420;
SAINTE-HELENE MARS:223;
SAINTE-LUCIE MAI:317, 343-349; JUIN:396; JUIL:444-445;
SALAIRE MINIMUM MAI:331;
SALAIRES MAI:331; JUIN:401; AOUT:493;
SAMOA MARS:165;
SAMOA-OCCIDENTAL AVR:246;
SANTE JAN:4, 10, 55, 74, 79; FEV:99, 113; MARS:155, 172, 175, 182, 188, 195, 197, 200; AVR:247, 250, 252, 278; MAI:309, 324, 331; JUIN:383-384, 386; JUIL:436, 459; AOUT:474, 477, 494;
SAO TOME-ET-PRINCIPE MARS:197; AVR:256;
SATELLITES FEV:129; AVR:292; MAI:308, 323; JUIN:415; JUIL:480; AOUT:503;
SAUVEGARDE--VIE AVR:293-294;
SAUVETAGE AVR:293-294, 298;
SCIENTIFIQUES--QUESTIONS JAN:2, 17, 22, 28-29, 31, 34, 36, 79, 83, 90; FEV:108, 109; MARS:173, 198, 232; AVR:239-240, 271; MAI:303; JUIN:394, 411; JUIL:441, 459-460; AOUT:478, 502;
SEA-BED (TRAITE - ARMES NUCLEAIRES) JAN:47;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

SECHERESSE MARS:199; AVR:263; MAI:318; JUIL:462;
SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE JAN:82-83; FEV:120; AVR:250; MAI:309; JUIN:383, 409-411; JUIL:448; AOUT:499;
SECURITE AVR:298;
SECURITE SOCIALE JAN:13, 21, 32-33, 50, 67, 86-87, 91; FEV:100, 113-117, 145; AVR:299; MAI:337; JUIN:427; JUIL:458, 463;
AOUT:494, 505;
SEMENCE (ENSEMENCEMENT) MAI:311;
SENEGAL JAN:30, 72-73; MARS:155, 158, 201, 214; AVR:299; MAI:322, 338; AOUT:466, 484, 488;
SENTENCES ARBITRALES MARS:228; AVR:284; MAI:358; JUIL:460; AOUT:504;
SEPARATION DE CORPS FEV:133; MARS:231;
SERVICE COMMERCIAL MARS:173; JUIN:378; AOUT:473;
SERVICES JAN:95;
SEYCHELLES JAN:40-41; MAI:317, 327;
SIEGES (D'ORGANISATIONS) MAI:303, 368;
SIERRA LEONE FEV:102; AVR:264, 287; JUIL:437-438; AOUT:484, 486, 490;
SINGAPOUR JAN:1, 20; MARS:218; AVR:275; JUIN:428; AOUT:476, 484, 488;
SLOVAQUIE JAN:15, 51; FEV:110-111, 113; MARS:211-213; AVR:239, 277, 279-284; MAI:320-325, 327-329, 340-343, 350-371; JUIN:382,
384, 397, 409-411, 414; JUIL:448-449, 459; AOUT:481-483, 486, 490, 496-498;
SLOVENIE JAN:58-59, 61, 63, 66, 68-69, 71, 74, 76-77, 79, 81-83, 85-90; FEV:104, 118-119, 143, 145; MARS:154, 225; AVR:288-297,
300; MAI:374; JUIN:408; JUIL:453, 455; AOUT:488, 496, 498-499;
SOCIALES--QUESTIONS JAN:19, 23, 28, 32, 60, 65, 68; MARS:183, 187, 204; AVR:252; JUIN:383; JUIL:432; AOUT:475;
SOCIETES MAI:313;
SOLAS (SAUVEGARDE DE LA VIE HUMAINE EN MER) AVR:293-294;
SOMALIE JAN:27; FEV:103; MARS:160;
SOUDAN JAN:41-42; FEV:101; MARS:158, 204; JUIN:375; JUIL:454;
SPORTS JAN:19, 76; FEV:130; JUIL:440, 458;
SRI LANKA JAN:45; MARS:185-186, 225-228; AVR:245, 286-287, 294; MAI:339; JUIN:401-402; AOUT:484, 488;
STATISTIQUES MAI:334; JUIN:401-402; AOUT:494;
STUPEFIANTS JAN:14, 53-54, 79; FEV:121-122; MARS:153, 225, 228-229; AVR:244, 272-273, 275; MAI:305, 326-327, 350-351, 358,
360-361, 370; JUIN:386, 395, 397, 425; JUIL:440, 445-446, 452-456; AOUT:479, 505;
SUCRE JAN:16, 55; MARS:228; AVR:277; JUIL:457;
SUEDE JAN:17-18, 36, 55, 80-81, 84-85, 72-74, 80-81, 91; FEV:107, 113, 149; MARS:154, 238; AVR:239-240, 245, 264, 267, 271;
MAI:373; JUIN:388, 394, 399; JUIL:447; AOUT:484, 486, 505;
SUISSE JAN:16-17, 58-59, 61, 63, 69, 72-74, 77, 79, 81; MARS:154, 235; AVR:239-240, 284, 300-301; MAI:319, 362; JUIN:415;
JUIL:456; AOUT:484, 488;
SURINAME MARS:213, 218; AOUT:484, 488;
SWAZILAND JAN:16; MARS:218-222; AOUT:484, 488;
SYLVICULTURE JAN:10, 12; MARS:187;
TADJIKISTAN FEV:142-145; JUIN:388;
TOCHAD FEV:103; MARS:183; AVR:242; AOUT:484, 488;
TCHECOSLOVAQUIE JAN:33-34, 58-59, 61-64, 69-70, 76, 93; FEV:105; MARS:152, 200; MAI:374; JUIN:376, 396-397, 416;
TECHNICIENS AOUT:469;
TECHNOLOGIE JAN:4, 19, 21-22, 29, 31, 83, 90; FEV:100, 104, 106, 108, 131; MARS:170-171, 173, 178, 193, 226, 232; AVR:239-240,
248, 251, 280-281, 271; MAI:303, 314; JUIN:376, 394, 411; JUIL:436; AOUT:475, 478;
TELECOMMUNICATIONS JAN:44, 50; FEV:99, 118; MARS:171, 185, 234; AVR:285; MAI:307; JUIN:415; JUIL:435, 460; AOUT:470;
TELEDETECTION AVR:284;
TELEGRAPHE AVR:265;
TELEPHONE AVR:265; MAI:307;
TELEVISION AVR:243;
TERRE AOUT:472;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

TERRES--MISE EN VALEUR JUIN:380;
TERRITOIRE BRITANNIQUE DE L'ANTARCTIQUE JUIN:395;
TERRITOIRE DU SUD-OUEST AFRICAIN (NAMIBIE) AOUT:484;
TERRITOIRES FRANCAIS D'OUTRE-MER JAN:64;
TERRORISME JAN:70;
TESTAMENTS AOUT:498;
THAILANDE JAN:5, 16; MARS:164, 226, 230; AVR:277; MAI:312-313; AOUT:484, 488;
TOGO FEV:104, 132; AOUT:484, 488;
TONGA AVR:246; JUIN:380;
TORTURE JAN:78, 92; FEV:121; AVR:278; MAI:328; JUIN:412; JUIL:455;
TOURISME MARS:153; AVR:244; MAI:329, 355; JUIN:387;
TOXIQUES--SUBSTANCES JAN:96; MAI:332;
TRAFC FRONTALIER JAN:23, 33;
TRAITE DES BLANCHES MAI:351, 353-354, 367;
TRAITES-ACCORDS JAN:85; FEV:130; MAI:321; JUIN:412;
TRANSIT MAI:359, 367;
TRANSPORT JAN:1, 14, 24, 39, 46, 68, 95; FEV:144; MARS:154-155, 171, 183, 189-190, 196, 225, 227, 229-230; AVR:244-245, 254, 265-266, 272-274, 288, 300; MAI:310, 317, 320-321, 329, 342, 356-357, 359, 362-363; JUIN:378-379, 386, 389-393; JUIL:429, 462; AOUT:474, 476, 480-481, 488, 498, 503;
TRANSPORT DE MARCHANDISES JAN:24, 39, 95; FEV:144; MARS:227; AVR:272-274; MAI:320, 342, 357, 359, 361; JUIN:389-392; JUIL:455, 462; AOUT:481, 488;
TRANSPORT--CHEMIN DE FER MARS:225; AOUT:503;
TRANSPORT--MER MAI:363; JUIN:393; JUIL:462;
TRANSPORTS AERIENS JAN:14, 46; MARS:154-155, 229-230; AVR:244-245, 266-268; MAI:329, 362; JUIN:378; JUIL:462; AOUT:476, 480, 504;
TRANSPORTS MARITIMES JAN:1, 11, 23-24; MARS:227; AVR:288-289, 291, 293-296; MAI:363; JUIN:393, 428; JUIL:429, 449;
TRANSPORTS ROUTIERS JAN:24, 39; FEV:110; MARS:171, 227; AVR:272-273, 277; MAI:320-321, 358-357, 359, 362-364; JUIN:379, 386-387, 389-391, 393; JUIL:458; AOUT:488, 503;
TRAVAIL JAN:23-24, 27-28, 68, 91; FEV:107, 122-124; MARS:224-225; AVR:273; MAI:321, 330-334; JUIN:391, 401-402; JUIL:443, 462; AOUT:488, 493-494;
TRAVAIL DE BUREAU MAI:330;
TRAVAIL OBLIGATOIRE MAI:330;
TRAVAIL--HEURES JUIN:401;
TRAVAIL--INSPECTION FEV:122;
TRAVAILLEURS JAN:23, 32-34, 36, 91-93; MARS:225; MAI:332-333; JUIN:375; JUIL:443; AOUT:465, 494;
TRAVAILLEURS ETRANGERS JAN:34, 36, 91-93;
TRAVAILLEURS INDIGENES JUIN:402;
TRAVAILLEURS--PROTECTION FEV:124; MARS:225; MAI:332-334;
TRAUX PUBLICS MARS:168, 185-186, 193, 199-202; AVR:285-288; MAI:334, 339; JUIN:416; JUIL:432, 461; AOUT:491;
TRINITE-ET-TOBAGO JAN:88; FEV:108; AVR:248, 272; MAI:318; JUIN:428; AOUT:484, 488;
TUNISIE FEV:100; MARS:197, 205; AVR:241; MAI:313-314; JUIN:378, 400, 410; JUIL:429, 432, 445; AOUT:478, 484, 488;
TURKMENISTAN JUIN:392;
TURQUIE JAN:19, 36, 39, 62-63, 72-73, 78, 86-87; FEV:100, 104, 123, 150; MARS:164, 184; AVR:240-241, 253, 267, 297; MAI:305; JUIN:375; JUIL:439; AOUT:484, 486, 502;
TUVALU AVR:246; MAI:324; JUIL:444-445;
UKRAINE FEV:104, 125; AVR:268, 293; JUIL:441-442; AOUT:500, 504;
UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES JAN:27-29, 59, 67, 76, 79, 86, 89-90; MARS:154, 228;
UNION INTERNATIONALE DES TELECOMMUNICATIONS JUIL:443;
UNIVERSITES JAN:18, 28, 36, 58-59, 61, 63, 81, 88;
URBANISME MARS:168-169; MAI:315;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

URUGUAY JAN:11, 47; FEV:125-126, 128; MARS:202; AVR:250, 288; JUIN:427; AOUT:477, 479, 484, 486;
VAISSEAUX FEV:123; AVR:289, 294-297; MAI:360; JUIN:391, 426; JUIL:449, 462;
VANUATU JAN:48; AVR:246, 289, 294, 298; JUIL:447; AOUT:471;
VEGETAUX FEV:147-149; MAI:320, 341-342, 374; AOUT:502;
VEHICULES A MOTEUR JAN:42-43, 74, 96; FEV:111; MARS:222; MAI:328, 341, 355, 357; JUIN:387-390; JUIL:460; AOUT:489;
VENEZUELA JAN:97; FEV:112; MARS:217; AVR:257; JUIN:375, 428; JUIL:445; AOUT:484, 488;
VENTES INTERNATIONALES MAI:364-385;
VIANDE FEV:110;
VIET NAM JAN:1, 38, 50; MARS:226; AVR:293;
VISAS JAN:15, 21; MARS:154, 230; AVR:245; JUIN:380, 404; AOUT:479;
VOLONTAIRES JAN:95;
VOYAGES JAN:82; MAI:387;
YEMEN JAN:4, 26; FEV:100; MARS:157, 206; MAI:308; JUIN:380; JUIL:435;
YUGOSLAVIE JAN:30; MAI:328; JUIN:386, 400, 408-411; AOUT:484, 486;
ZAIRE JAN:34, 83; AVR:253; AOUT:484, 486;
ZAMBIE MARS:151, 191-192; AVR:252; MAI:306, 326, 361; JUIL:438; AOUT:473, 484, 486, 491;
ZIMBABWE JAN:35, 48; FEV:104, 144-145; MARS:159-160; JUIL:446, 453, 455; AOUT:484, 486;
ZONES HUMIDES JAN:88; MARS:224; AVR:283; MAI:324; JUIN:400; JUIL:456;
ZOOLOGIE AOUT:477;

INDEX NUMERIQUE CUMULATIF (1993) PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT
OU DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION AU REPERTOIRE

L'index numérique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. A compter du mois de décembre 1983, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc.) figurant après les numéros renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

L'index numérique est établi comme suit :

1. Par numéros d'enregistrement de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie I" ou en "Annexe A".
2. Par numéros de classement et d'inscription au répertoire de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie II" ou en "Annexe B".
3. Par numéros d'enregistrement de la Société des Nations pour les faits ultérieurs relatifs aux accords originellement enregistrés auprès de la Société des Nations.

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

1. PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE I OU ANNEXE A)

00004 FEV:124; MARS:230; MAI:350; AOUT:495;
00052 JAN:48; FEV:131;
00188 MAI:350;
00221 JAN:55; FEV:113; AVR:278; MAI:324; JUIL:459;
00445-00446 MAI:351;
00521 FEV:125; MAI:351;
00638 JUIN:401;
00688 MAI:351;
00709-00710 MAI:352;
00728 MAI:352;
00770 MAI:352;
00771-00772 MAI:353;
00792 FEV:122;
00814 FEV:134-141; MARS:218-222; AVR:278; MAI:344-348; JUIN:416-425; AOUT:481-484, 486;
00881 AOUT:493;
00898 MAI:330;
00927 MARS:229;
00970 FEV:141-142; MAI:340; AOUT:500;
00971 FEV:142; MAI:340; AOUT:501;
00972 FEV:142-143; MAI:340; AOUT:501;
00973 FEV:143; MAI:341; AOUT:501;
01021 JAN:83; FEV:125; MAI:353; JUIN:400;
01257 MAI:353;
01264 MAI:354; JUIN:387;
01342 MAI:354; JUIN:400;
01358 MAI:354;
01414 FEV:148;
01671 FEV:110; AVR:277; MAI:354; JUIN:387; JUIL:458;
01734 JUIL:459;
01871 AOUT:493;
01963 MAI:320; JUIN:428;
02102 MARS:230;
02181 JUIN:401; AOUT:493;
02299 JAN:48;
02545 FEV:110-111; MAI:325-328; JUIL:448;
02588 MARS:231; JUIN:425;
02613 JAN:83; FEV:120-121; MAI:365;
02631 JUIL:459;
02774 FEV:131;
02889 JAN:58-58;
02901 FEV:122;
02907 JUIN:401;
02937 JAN:85; FEV:125-128; AVR:279;
02952 JAN:58;
02954 JAN:58-59;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

02955 JAN:59;
02958 JAN:60;
02997 AVR:299; JUIL:449;
03010 MAI:355; JUIN:387;
03511 JAN:85; AVR:280; MAI:374;
03515 JAN:60-61; JUIN:385;
03822 FEV:126; MAI:355;
03850 MAI:355;
03928 MARS:235;
03992 MAI:355; JUIN:387;
04023 JAN:61;
04064 MARS:235;
04173 AVR:300; AOUT:496;
04214 FEV:118-119; MARS:208-213; MAI:335-336; JUIN:404-408; JUIL:450-451; AOUT:505-507;
04314 FEV:143;
04468 FEV:126; MAI:356;
04585 JAN:62;
04648 MAI:330;
04704 MAI:330;
04738 JUIN:402;
04739 MARS:226; AVR:284; MAI:356; JUIL:460; AOUT:504;
04759 MARS:237;
04762 MARS:237;
04789 JAN:42-43, 96; FEV:111, 149; MARS:222; MAI:328, 373; JUIN:388; JUIL:460; AOUT:489;
04834 MAI:356; JUIN:389;
04844 MAI:341; JUIN:389;
04998 MAI:356; JUIN:389;
05148 JAN:62-63;
05181 AOUT:494;
05296 MAI:356; JUIN:389;
05334 JUIN:408;
05425 MAI:341; JUIN:408;
05444 JAN:86;
05598 MAI:331;
05715 AVR:280-281; JUIL:455;
05742 MARS:227; AVR:272; MAI:320; JUIN:389;
05902 MARS:232;
05995 AVR:281;
06193 JAN:86; AVR:281-282;
06200 MAI:357; JUIN:390;
06292-06293 MAI:357; JUIN:390;
06369 JAN:63;
06465 FEV:127; MAI:357;
06466 JAN:97;
06841 JAN:64;
07041 MAI:357; JUIL:460;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

07238 AOUT:494;
07247 MAI:358; JUIN:415; JUIL:446-447; AOUT:500;
07302 FEV:127; MAI:358;
07310 JAN:83; FEV:127; MAI:358; JUIN:412; JUIL:449; AOUT:492;
07311-07312 AOUT:495;
07413 AOUT:496;
07477 FEV:127; MAI:358;
07615 AVR:272; MAI:358; JUIL:452;
07525 JAN:51-52; FEV:127; MAI:359;
07625 FEV:132-133; AOUT:497;
07659 JAN:65;
07717 MAI:331;
07934 MAI:336;
08175 MAI:331; AOUT:494;
08279 FEV:122;
08359 MAI:337; JUIN:415; AOUT:490;
08548 JAN:66;
08564 AVR:288;
08638 JAN:84; FEV:128; MAI:359; JUIN:412; JUIL:449; AOUT:495;
08641 MAI:359;
08791 FEV:111-112; MAI:326; JUIL:446;
08836 FEV:123;
08940 JAN:39; AVR:273; MAI:359; JUIN:390;
08971 MARS:235;
09065 JAN:66;
09159 AVR:289;
09281 JAN:67;
09431 AVR:300; JUIN:413, 428;
09432 JAN:52; FEV:148; MARS:230;
09464 JAN:84; FEV:128; MAI:327-328; JUIN:413; JUIL:452;

10346 JAN:67;
10462 AOUT:502;
10485 JAN:46;
10562 JAN:93;
10823 JAN:84; FEV:128; MAI:359; JUIN:413;
11211-11214 JAN:68;
11218 JAN:47;
11338 AOUT:499;
11806 JAN:88; AVR:282;
11821 MAI:331;
12053 MARS:235;
12140 JAN:52-53; MARS:231; AOUT:497;
12311 JUIN:390;
12419 JAN:69;
12430 JAN:39, 96;
12530 JUIL:448;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

12543 AVR:284;
12659 MAI:332;
12877 MAI:332;
12953 JAN:86-87;
13216 MAI:329;
13444 JAN:87; FEV:128; AVR:282-283; MAI:374; JUIL:456;
13588 JAN:91;
13678 JAN:47;
13899 MAI:380; JUIN:391;
13925 AVR:300; AOUT:498;
14049 AVR:289;
14094 FEV:149;
14097 AVR:290;
14151 AVR:273; MAI:380; JUIN:397; JUIL:452;
14152 FEV:121; AVR:273; MAI:380; JUIN:397; JUIL:453;
14222 JAN:89;
14236 FEV:133; MARS:231;
14287 JAN:88;
14403 MAI:329;
14449 MAI:380; JUIN:391;
14531 JAN:84; FEV:129; AVR:290; MAI:380; JUIN:398; JUIL:462; AOUT:487;
14533 AVR:273; MAI:321; JUIN:391; AOUT:488;
14537 FEV:147-149; MAI:341-342; AOUT:502;
14583 JAN:88; MARS:224; AVR:283; MAI:324; JUIN:400; JUIL:456;
14888 JAN:47-48, 97; FEV:112; MARS:217, 238; AVR:275; MAI:324-325; JUIN:398-400; JUIL:453-454; AOUT:488;
14880 JAN:48;
14881 FEV:129; MAI:381; JUIN:413;
14908 MARS:229;
14956 JAN:53; FEV:121; MARS:225; AVR:273; MAI:361; JUIN:395; JUIL:454-455;
15001 AVR:300-301; JUIN:414;
15020 FEV:129; MAI:323;
15032 MARS:224; MAI:332;
15121 MAI:381; JUIN:391; JUIL:455; AOUT:488;
15410 FEV:129; MAI:381; JUIL:457;
15490 JAN:89;
15511 JAN:89; AVR:284;
15705 JAN:43; FEV:110; AVR:277; MAI:342; JUIN:392; JUIL:458; AOUT:496;
15749 JAN:48;
15823 MARS:224; MAI:332;
15824 AVR:291;
15943 AOUT:498;
15944 AVR:301;
16041 MARS:229;
16150 AVR:299;
16197 JAN:81; JUIN:409;
16198 MARS:227; AVR:291;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

16342 JUIN:427; AOUT:481;
16510 JAN:95; FEV:144; AVR:274; MAI:342; JUIN:392; AOUT:481;
16529 JAN:49;
16705 FEV:123; MAI:333;
16743 MAI:362; JUIN:392;
16745 MARS:227;
16889 JAN:90;
17119 FEV:120; MAI:342-343;
17124 JAN:91;
17134 JUIN:398;
17148 AVR:292;
17512 FEV:144; MAI:343; AOUT:502;
17513 FEV:145, 148; MAI:343; AOUT:503;
17583 JAN:44; FEV:118;
17825 JAN:89;
17827-17828 JAN:70;
17847 MAI:362; JUIN:393; AOUT:504;
17866 JAN:70;
17888 JAN:70;
17889 JAN:71;
17873 MAI:362;
17906 MARS:225; MAI:333;
17907 MAI:333;
17935 MAI:362; JUIN:393;
17948 AVR:292;
17949 JUIN:415; JUIL:480;
17984 MARS:238;
18232 JAN:85; FEV:130; MAI:321; JUIN:412;
18735 MAI:337;
18837 AOUT:499;
18961 AVR:293-294;
19183 MAI:333;
19386 AVR:285;
19487 MARS:227;
19663 MAI:334;
19763 MARS:230;
19968 MAI:373;

20203 JAN:91;
20252 JAN:91;
20346 JAN:49;
20347 MAI:337;
20349 JAN:49;
20378 FEV:113; MARS:213; AVR:277; MAI:362; JUIN:412; JUIL:444;
20689 JUIN:404;
20648 MAI:373;
20689 JUIL:480;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

20690 FEV: 123; JUIL: 462;
20923 AVR: 285;
20966 JAN: 90; AVR: 284;
21135 MARS: 237; AVR: 301;
21158 JAN: 71;
21159 JAN: 71-73; JUIN: 385;
21200 JAN: 74;
21264 AVR: 294;
21265 FEV: 147;
21591 JUIN: 403;
21609 FEV: 123;
21618 MAI: 363; JUIN: 386; AOUT: 503;
21623 MAI: 363;
21886 AVR: 294-295;
21931 JAN: 85; FEV: 130; MAI: 363;
22028 JUIN: 395;
22032 JUIL: 457;
22132 FEV: 145;
22263 JAN: 92;
22282 JAN: 92;
22344 FEV: 124; MARS: 225;
22376 FEV: 132; MARS: 223; AVR: 272; JUIN: 428; JUIL: 457;
22380 MAI: 363; JUIN: 393;
22417 JAN: 74;
22484 AVR: 295-297; JUIL: 449;
22495 JAN: 39; FEV: 130; MAI: 363;
22514 JAN: 53-54; FEV: 133-134; AVR: 301; MAI: 349; JUIN: 414; AOUT: 498-499;
22894 JUIN: 398;
22908 AVR: 299;
23001 JAN: 44; AVR: 297;
23002 JAN: 54;
23073 MARS: 218;
23272 JAN: 90;
23345 MAI: 384; JUIN: 393;
23353 MARS: 225; AOUT: 503;
23431 FEV: 130; MAI: 364; AOUT: 504;
23432 JAN: 51; AVR: 276; MAI: 349; JUIN: 386;
23489 AVR: 298;
23583 AVR: 274; MAI: 364;
23642 JUIN: 428;
23645 MAI: 334;
23697 AOUT: 504;
23959 AOUT: 490;
24356 MAI: 372;
24378 JUIN: 426;
24404 JAN: 82; FEV: 120; JUIN: 409-410; JUIL: 448;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

24591 JUIL:461;
24631 JAN:82; JUIN:410; JUIL:448; AOUT:500;
24635 AVR:298;
24643 JAN:82-83; FEV:120; JUIN:411; JUIL:448;
24699 JUIL:463;
24841 JAN:92; FEV:121; AVR:278; MAI:328; JUIN:412; JUIL:455;
25247 MAI:384;
25587 MAI:384;
25571 JAN:49-50;
25584 MAI:372; JUIN:427;
25587 JAN:90;
25638 MAI:385;
25699 JAN:74;
25701-25702 JAN:75;
25703-25704 JAN:76;
25705 JAN:77;
25772 AVR:285;
25803 MARS:226;
25822 FEV:130; JUIL:458;
25910 JUIN:398; JUIL:459;
25944 MARS:235; MAI:334; JUIN:402; AOUT:494;
25988 AVR:299; JUIN:394;
26112 AOUT:499;
26119-26121 MAI:385;
26164 JAN:40-41; MARS:213-214; AVR:270; MAI:329; JUIN:404; JUIL:444; AOUT:492;
26178 JAN:44;
26257 JUIN:427;
26384 AOUT:490;
26389 JAN:41-42; FEV:132; MARS:214-218; AVR:274-275; MAI:321-323; JUIN:402-403; JUIL:445; AOUT:492;
26373 AOUT:503;
26444 JAN:95;
26456 JAN:77;
26457 JAN:78;
26540 JAN:39; MARS:224; MAI:386; JUIN:394;
26626 AVR:285-286; JUIL:461;
26673-26674 FEV:148;
26715 AOUT:492;
26851 MARS:236;
26855 MARS:235;
26858 MARS:235;
26931 JUIN:427;
26970 JUIL:458;
27017 JAN:92;
27181 JAN:78;
27194 FEV:149;
27199 JAN:97;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

27218 AVR:288;
27217 MAI:338;
27259 JAN:97;
27310 JAN:83; JUIN:411;
27342 JAN:44;
27369 JAN:45;
27392 MAI:338;
27394 AVR:288;
27443 JAN:97;
27451 MARS:232;
27495 FEV:149;
27503 JUIN:427;
27513 JAN:50;
27516 AOUT:505;
27531 JAN:43; FEV:131; MARS:218-217; AVR:276; MAI:323-324; JUIN:395-396; JUIL:447; AOUT:490;
27627 JAN:54; FEV:122; MARS:228-229; AVR:275; MAI:326-327; JUIN:425; JUIL:445-446;
27689 FEV:145;
27733 MAI:338;
27773 JAN:45; AVR:288-287;
27798 JUIN:415;
27806 JUIN:416; AOUT:491;
27818 JUIL:402;
27874 FEV:149; MARS:217; MAI:366;
27971 MARS:235;
27998 AOUT:509;
28020 JAN:79; JUIN:386;
28023 MAI:372; JUIL:447;
28026 AVR:278;
28108 FEV:149;
28117 AVR:287;
28212 FEV:110;
28250 JUIN:427;
28268 AOUT:509;
28321 MAI:339;
28352 FEV:131;
28383 JUIN:402;
28460 FEV:124; MAI:334;
28477 MAI:366;
28540 MAI:337;
28551 MAI:344; JUIN:428;
28553 JAN:50;
28556 JUIN:428;
28603 MAI:327, 374;
28613 AVR:278;
28632 MAI:350;
28683 MAI:373;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

28756 MAI:339; JUIL:461;
28869 JUIN:418;
28875 AVR:287;
28907 JUIN:411;
28911 JAN:40, 98; FEV:132; AVR:270-271; MAI:327; JUIL:450;
29004 AVR:298;
29045-29046 MARS:232;
29085 JUIN:403;
29087 MARS:233;
29098 MARS:238;
29100 JUIN:404;
29178 MARS:238;
29189 MAI:374;
29215 JUIL:462; AOUT:509;
29231 AOUT:505;
29316 MAI:339; AOUT:491;
29381 AOUT:491;
29388 JUIL:461;
29376 AVR:287;
29380 FEV:150;
29406-29409 JAN:1;
29410-29413 JAN:2;
29414-29417 JAN:3;
29418-29421 JAN:4;
29422-29425 JAN:5;
29426-29429 JAN:6;
29430-29433 JAN:7;
29434-29437 JAN:8;
29438-29441 JAN:9;
29442-29445 JAN:10;
29446-29449 JAN:11;
29450-29453 JAN:12;
29454 JAN:13, 45;
29455 JAN:13;
29456 JAN:13, 50;
29457 JAN:13, 51;
29458 JAN:13;
29459-29463 JAN:14;
29464-29466 JAN:15;
29467 JAN:16, 55; MARS:228; AVR:277; JUIL:457;
29468 JAN:17, 79;
29469 JAN:17, 80;
29470-29471 JAN:18, 80;
29472 JAN:18, 81;
29473-29477 JAN:19;
29478-29482 JAN:20;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

29483-29487 JAN: 21;
29488-29492 JAN: 22;
29493 JAN: 23;
29494 JAN: 23, 93;
29495-29497 JAN: 23;
29498-29502 JAN: 24;
29503-29507 JAN: 25;
29508-29513 JAN: 26;
29514-29518 JAN: 27;
29519-29523 JAN: 28;
29524-29529 JAN: 29;
29530-29534 JAN: 30;
29535-29539 JAN: 31;
29540-29544 JAN: 32;
29545-29549 JAN: 33;
29550 JAN: 34, 93;
29551-29555 JAN: 34;
29556-29561 JAN: 35;
29562-29566 JAN: 36;
29567-29569 JAN: 37;
29570-29572 FEV: 99;
29573-29574 FEV: 100;
29575 FEV: 100, 113-117;
29578 FEV: 100;
29577-29583 FEV: 101;
29584-29590 FEV: 102;
29591-29598 FEV: 103;
29597-29602 FEV: 104;
29603-29607 FEV: 105;
29608-29612 FEV: 106;
29613-29617 FEV: 107;
29618-29621 FEV: 108;
29622-29626 MARS: 151;
29627-29631 MARS: 152;
29632-29638 MARS: 153;
29637 MARS: 154, 228;
29638-29641 MARS: 154;
29642-29646 MARS: 155;
29647-29652 MARS: 156;
29653-29658 MARS: 157;
29659-29664 MARS: 158;
29665-29670 MARS: 159;
29671-29676 MARS: 160;
29677-29682 MARS: 161;
29683-29689 MARS: 162;
29690-29695 MARS: 163;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

29696-29701 MARS: 164;
29702-29707 MARS: 165;
29708-29713 MARS: 166;
29714-29718 MARS: 167;
29719-29722 MARS: 168;
29723-29726 MARS: 169;
29727-29730 MARS: 170;
29731-29734 MARS: 171;
29735-29738 MARS: 172;
29739-29742 MARS: 173;
29743-29746 MARS: 174;
29747-29750 MARS: 175;
29751-29754 MARS: 176;
29755-29758 MARS: 177;
29759-29762 MARS: 178;
29763-29766 MARS: 179;
29767-29770 MARS: 180;
29771-29773 MARS: 181;
29774 MARS: 181; AVR: 287-288;
29775-29778 MARS: 182;
29779-29782 MARS: 183;
29783-29786 MARS: 184;
29787 MARS: 185;
29788 MARS: 185; MAI: 339;
29789-29790 MARS: 185;
29791-29794 MARS: 186;
29795-29797 MARS: 187;
29798 MARS: 187; MAI: 340;
29799-29802 MARS: 188;
29803-29806 MARS: 189;
29807-29810 MARS: 190;
29811-29814 MARS: 191;
29815 MARS: 192; AOUT: 491;
29816-29818 MARS: 192;
29819-29822 MARS: 193;
29823-29826 MARS: 194;
29827-29830 MARS: 195;
29831-29834 MARS: 196;
29835-29838 MARS: 197;
29839-29842 MARS: 198;
29843-29844 MARS: 199;
29845 MARS: 199; JUIL: 462;
29846 MARS: 199;
29847-29850 MARS: 200;
29851-29854 MARS: 201;
29855-29858 MARS: 202;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

29859-29863 MARS:203;

29884-29888 MARS:204;

29889-29872 MARS:205;

29873-29874 MARS:206;

29875-29876 AVR:239;

29877 AVR:239, 271; JUIN:394;

29878 AVR:240, 271;

29879-29881 AVR:240;

29882-29886 AVR:241;

29887-29892 AVR:242;

29893-29897 AVR:243;

29898-29903 AVR:244;

29904-29908 AVR:245;

29909-29911 AVR:246;

29912-29915 AVR:247;

29916-29919 AVR:248;

29920-29923 AVR:249;

29924-29927 AVR:250;

29928-29931 AVR:251;

29932-29935 AVR:252;

29936-29937 AVR:253;

29938 AVR:253, 288;

29939 AVR:253;

29940-29943 AVR:254;

29944-29947 AVR:255;

29948-29951 AVR:256;

29952-29955 AVR:257;

29956-29959 AVR:258;

29960-29963 AVR:259;

29964-29967 AVR:260;

29968-29971 AVR:261;

29972-29975 AVR:262;

29976-29979 AVR:263;

29980-29984 AVR:264;

29985-29989 AVR:265;

29990-29994 AVR:266;

29995-29998 AVR:267;

29999-30000 AVR:268;

30001-30004 MAI:303;

30005-30009 MAI:304;

30010-30014 MAI:305;

30015-30019 MAI:306;

30020-30024 MAI:307;

30025-30028 MAI:308;

30029-30032 MAI:309;

30033-30036 MAI:310;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

30037-30040 MAI:311;
30041-30044 MAI:312;
30045-30048 MAI:313;
30049-30052 MAI:314;
30053-30056 MAI:315;
30057-30060 MAI:316;
30061-30064 MAI:317;
30065-30068 MAI:318;
30069-30073 JUIN:375;
30074 JUIN:376, 397;
30075-30078 JUIN:376;
30079-30081 JUIN:377;
30082 JUIN:377, 403-404;
30083 JUIN:377;
30084 JUIN:378; AOUT:495;
30085-30088 JUIN:378;
30089-30093 JUIN:379;
30094-30097 JUIN:380;
30098-30101 JUIN:381;
30102-30105 JUIN:382;
30106-30109 JUIN:383;
30110-30113 JUIN:384;
30114-30117 JUIL:429;
30118-30121 JUIL:430;
30122-30125 JUIL:431;
30126-30129 JUIL:432;
30130-30133 JUIL:433;
30134-30137 JUIL:434;
30138-30141 JUIL:435;
30142-30145 JUIL:436;
30146-30149 JUIL:437;
30150-30153 JUIL:438;
30154-30157 JUIL:439;
30158-30162 JUIL:440;
30163-30167 JUIL:441;
30168 JUIL:442;
30169-30173 AOUT:465;
30174-30178 AOUT:466;
30179-30182 AOUT:467;
30183-30186 AOUT:468;
30187-30190 AOUT:469;
30191-30194 AOUT:470;
30195-30198 AOUT:471;
30199-30202 AOUT:472;
30203-30206 AOUT:473;
30207-30210 AOUT:474;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

30211-30214 AOUT:475;
30215-30219 AOUT:476;
30220-30224 AOUT:477;
30225-30229 AOUT:478;
30230-30234 AOUT:479;
30235-30239 AOUT:480;

2. PAR NUMERO DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION AU REPERTOIRE DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE II OU ANNEXE B)

00208 AOUT:508;
00926 MARS:234;
01069 JAN:38;
01070 FEV:109;
01071 MARS:207;
01072 AVR:269;
01073-01078 MAI:319;
01077-01079 JUIL:443;

3. PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT POUR LES FAITS ULTERIEURS AUX ACCORDS ENREGISTRES AUPRES DE LA SOCIETE DES NATIONS (ANNEXE C)

00008 MAI:367;
00011 MAI:367;
00022 MAI:367;
00171 MAI:367;
00172-00174 MAI:368;
00222 MAI:368;
00269 MAI:368;
00678 MAI:369; JUIL:464;
00685 MAI:369;
00775 MAI:369;
01379 MAI:369;
01414 MAI:369;
01845 MAI:370;
02044 JAN:94;
02098 MAI:370; JUIL:464;
02138 JAN:98;
02623-02624 MAI:370;
02784 JUIN:428;
03219 MAI:370;
03269 JAN:96;
03476 MAI:371;

TABLEAUX RECAPITULATIFS

TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX ENREGISTRES EN 1993

Nos 29406 - 29569	:	JANVIER
Nos 29570 - 29621	:	FEVRIER
Nos 29622 - 29874	:	MARS
Nos 29875 - 30000	:	AVRIL
Nos 30001 - 30068	:	MAI
Nos 30069 - 30113	:	JUIN
Nos 30114 - 30168	:	JUILLET
Nos 30169 - 30239	:	AOUT

TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX CLASSES ET INSCRITS EN 1993

No 1069	:	JANVIER
No 1070	:	FEVRIER
No 1071	:	MARS
No 1072	:	AVRIL
Nos 1073 - 1076	:	MAI
Nos 1077 - 1079	:	JUILLET